imburgs agblad Kleinhandel

Maandag 29 augustus 1994 76e jaargang nr. 202.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Trio bekent diefstal honderd tuinkabouters

Van onze correspondent

MAASEIK – Drie inwoners van Maaseik, Elen en Maasmechelen hebben de 'kidnapping' van meer dan honderd tuinkabouters uit voortuinen bekend.

Meer dan de helft van de gipsen beeldjes, die het trio buitmaakte, zijn in Duitsland voor goed geld aan de man gebracht.

De drie Belgen, tussen de dertig en veertig jaar oud zagen het stelen van de kabouters aanvankelijk als een goede grap en een aardige vrijetijdsbesteding na een avondje stappen. Toen bleek dat er voor sommige exemplaren grof geld werd betaald, was het hek van de dam en maakten zij in totaal acht rondritten door het grensgebied.

Daar kwam een voortijdig einde aan toen een oplettende inwoner van Maaseik een buurtgenoot bij nacht en ontij allerlei spullen uit zijn wagen zag laden en dat de rijkswacht meldde.

De politie zit nu met tientallen kabouters in de maag. Vandaag gaan de inmiddels weer vrijgelaten dieven met de politie op stap in een poging de eigenaren, die geen aangifte van verdwijning deden, te achterhalen.



● Leblanc dolgelukkig

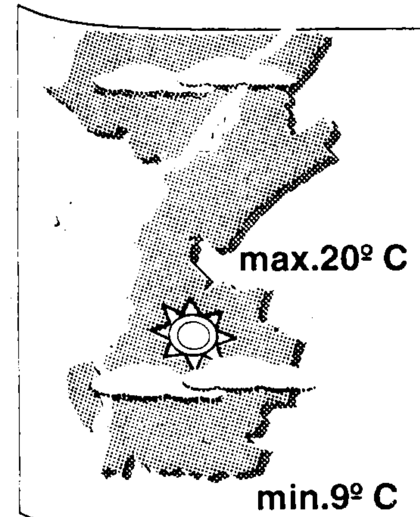
Auto's op Franse snelwegen met keien bekogeld

MARSEILLE – De Franse politie heeft gisteren een grote speuractie opgezet om de mensen te vinden die in het zuiden van Frankrijk zware stenen gooien naar auto's die over de snelwegen rijden. Twee automobilisten raakten daardoor in de nacht van vrijdag op zaterdag gewond. Eén van hen is er zeer slecht aan toe. Volgens de politie proberen de onbekende aanvallers mensen te doden.

Een twintigtal auto's en drie vrachtwagens verongelukten na dat zaterdag stenen werden gegooid op twee autowegen van en naar de Rivièra en Spanje ten zuiden van de stad Orange in de Provence. Ook werden verkeersborden en volle jerrycans op de weg gelegd, waardoor automobilisten plotseling naar de andere rijbaan moesten uitwijken, waarna zij bakstenen door de voorruit kregen.

„Het is duidelijk dat zij mensen willen verminken en zelfs doden," zei een politiewoordvoerder. Eén van de stenen ging dwars door de voorruit van een auto en trof een passagier tegen het hoofd." De aanvallen worden uitgevoerd op onverlichte stukken weg en de automobilisten, die met grote snelheid voorbijrazen, zien de daders niet.

De politie heeft de patrouilles opgevoerd. Er was in het weekeinde zeer veel verkeer. Honderdduizenden vakantiegangers keerden naar huis terug.

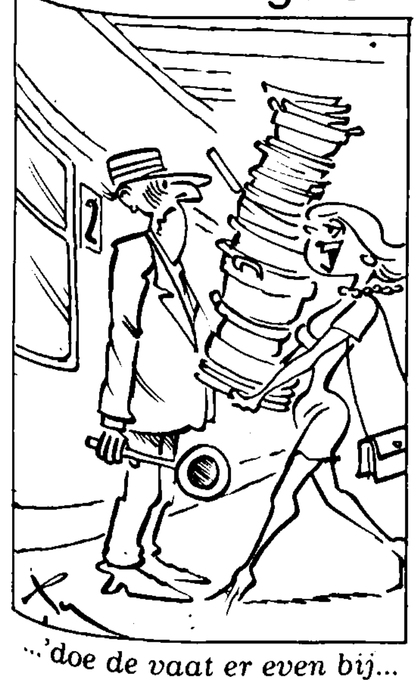


ZONNIGE PERIODEN

Zonnige perioden en stapelwolken bepalen vandaag het weer in Limburg. Er staat een matige zuidwestelijke tot westelijke wind. De van oorsprong polaire lucht laat vanmiddag een maximumtemperatuur toe van circa 20 graden. Vannacht is het helder en fris met een minimumtemperatuur van ongeveer 9 graden. Er staat dan weinig wind. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 06.45 onder: 20.32
maan op: 23.21 onder: 15.29
MORGEN:
zon op: 06.47 onder: 20.30
maan op: 00.02 onder: 16.21

NS doet boodschappen voor reizigers



'doe de vaat er even bij...

Nordholt wil in parlementaire enquête 'de waarheid onthullen'

IRT-affaire laait weer op

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer is tegen een parlementaire enquête naar de IRT-affaire. PvdA, CDA en VVD vinden dat eerst het onderzoek van de commissie-Van Traa moet worden afgewacht. Deze commissie bekijkt of de opsporingsmethoden van de politie om de georganiseerde criminaliteit te bestrijden, door de beugel kunnen. De Kamerleden reageren hiermee op uitspraken van de Amsterdamse hoofdcommissaris Nordholt in twee landelijke dagbladen waarin hij beweert dat „alleen een parlementaire enquête de echte waarheid boven water kan halen over de IRT-affaire."

Minister Dijkstal van Binnenlandse Zaken houdt overigens de mogelijkheid open dat er alsnog een parlementair onderzoek komt naar de IRT-affaire.

Flauwekul

Na maandenlang stilzwijgen haalde Nordholt dit weekeinde voor het eerst fel uit naar de commissie-Wierenga die het functioneren van het Interregionale Recherche Team (IRT) heeft onderzocht. Nordholt beweert dat de conclusies van de commissie 'flauwekul' zijn. „De waarheid van Wierenga klopt niet. Ik wil graag onder ede worden gehoord, want ik heb nog wel een paar dingen te zeggen. Alleen een parlementaire enquête kan de echte waarheid boven tafel halen," aldus de hoofdcommissaris.

Het IRT-team kwam eind vorig jaar in opspraak nadat Nordholt, hoofdofficier van Justitie mr. J. Vrakking en de toenmalige burgemeester van Amsterdam Van Thijn vonden dat de opsporingsmethoden niet in de haak waren. De affaire werd uitgebreid besproken in de Tweede Kamer en leidde tot het aftreden van de verantwoordelijke (demissionaire) ministers Van Thijn van Binnenlandse Zaken en Hirsch Ballin van Justitie.

Kritiek

Burgemeester Patijn van Amsterdam zal de uitspraken van Nordholt vandaag tijdens zijn wekelijkse overleg met de hoofdcommissaris bespreken. Patijn heeft kritiek op het optreden van Nordholt. „Ik vind dat korpschefs zich niet met de actuele politiek moeten bemoeien. Dat is een taak van de korpsbeheerder, de burgemeester," aldus Patijn.



● *Vlagvertoon van de Verstappen-supporters in de 'thuis-Grand Prix'.* Foto: DRIES LINSSEN

Derde plaats na diskwalificatie Schumacher

Van onze sportredactie

FRANCORCHAMPS – Lachend zei Jos Verstappen zondagmiddag dat hij in de slotfase van Grand Prix van België nog best had gehad op de derde plaats. Vijf uur na zijn jolige uitspraak - toen Michael Schumacher met tienduizenden landgenoten zijn achtste overwinning van het seizoen al had gevierd - kreeg Verstappen inderdaad zijn tweede klassering als nummer drie in een Grote Prijs achter zijn naam.

Kopman Michael Schumacher verdween voor de tweede keer dit seizoen uit de uitslag. De houten bodemplaat, dit seizoen ingevoerd uit veiligheidsoverwegingen, hing te laag. Die zat bij de controle na de race 2,4 millimeter te dicht op het wegdek.

Op dat moment vermaakten Nederlandse en Duitse supporters elkaar in de files op de snelwegen al met toeters en vlaggen.

● **Zie ook de sportpagina's**

Deelnemers aan VN-congres met dood bedreigd

CAIRO – Egyptische islamitische extremisten hebben gedreigd aanslagen te plegen op de VN-bevolkingsconferentie in Cairo. De grootste VN-conferentie aller tijden begint over een week. De fundamentalisten zeggen dat het congres zich met immorele onderwerpen bezighoudt, zoals geboortenbeperking, en hebben alle buitenlandse deelnemers met de dood bedreigd.

Het dreigement van de groepering al-Gamaa al-Islamiya, ofwel Islamitische Groep, was vervat in een fax die naar westerse persagentschappen werd gestuurd.

De groepering is al bijna drie jaar jaar bezig met een geweldadige campagne in de hoop de seculiere Egyptische regering omver te werpen en die door een streng islamitisch bewind te vervangen.

Op de Internationale VN-Conferentie over Bevolking en Ontwikkeling worden 15.000 buitenlandse bezoekers verwacht. Op de conferentie wordt ondermeer bekeken hoe de bevolkingsgroei kan worden afgeremd. Daarbij komen onderwerpen als voorbehoedmiddelen en abortus aan de orde. Islamitische fundamentalisten en het Vaticaan staan daar zeer huiverig tegenover en zijn bang dat het gebruik van voorbehoedmiddelen algemeen wordt aanvaard op de conferentie.

Zie ook pagina 3
● **Iedere seconde komen er vier baby's op aarde bij**

Zwerver doodgestoken

MAASTRICHT – Een 49-jarige zwerver is zondagmiddag op de Tongerseweg in Maastricht, nabij een leegstaand schoolgebouw, met een mes doodgestoken. In en om de school houden zich altijd veel drugsverslaafden op.

De politie heeft gistermiddag al twee mannen en twee vrouwen - allen woonachtig in Maastricht - aangehouden en in verzekering gesteld. Het viertal hield zich in de buurt van het slachtoffer op, toen de politie arriveerde. De ondervraging van het viertal was gisteravond nog in volle gang.

Zie verder pagina 5
● **Politie sluit afrekening in drugsmilieu vrijwel uit**

Auto door rood, meisje (17) gedood

ROERMOND – De 17-jarige Femke van Roy uit Roermond is in de nacht van vrijdag op zaterdag, omstreeks 02.30 uur bij een ongeval om het leven gekomen. Het meisje wilde met haar fiets vanaf de Wilhelminasingel de N68 oversteken. Daarbij werd zij aangereden door een van links uit de richting Maasbrug komende personenauto, bestuurd door een 29-jarige inwoonster uit Roermond.

Het meisje overleed kort na het ongeval in het ziekenhuis. Volgens getuigen was de auto door rood licht gereden en had het meisje groen licht toen zij overstak. Bovendien zou de auto met grote snelheid gereden hebben.

Toeristen filmen verdrinkingsdood Franse moeder

MONT SAINT-MICHEL – Tientallen toeristen hebben bij het Franse Mont Saint-Michel passief staan toekijken en rustig met hun videocamera de gebeurtenissen gevolgd, terwijl een vrouw verdronk bij een poging haar kind te redden.

Het incident gebeurde maandag, maar werd pas gisteren via de Franse media bekend. Inwoners van Mont Saint-Michel hadden een toerist zelfs horen zeggen: „Ik heb het helemaal op band."

Vorige week maandag wandelden de zesjarige Victorine Guillernee en haar moeder Marie-Noëlle aan de voet van de heuvel langs het water. Het meisje viel en kwam in diep water terecht. De moeder klom naar beneden en sprong in het water om haar kind te redden. Toeristen boven haar haalden snel hun videocamera tevoorschijn en begonnen de scène te filmen zonder iets te doen of om hulp te roepen.

De eigenaar van een café, die wilde weten waarom de samengedromde toeristen op één plaats bleven staan, zag het drama en riep onmiddellijk de hulp van de brandweer in. Die wist het meisje te redden, maar niet de moeder.



● *De toeristische stoomtrein die binnenkort over het voormalige Miljoenenlijntje tussen Schin op Geul en Kerkrade gaat rijden, heeft dit weekeinde al even kunnen warmlopen. De tennisvereniging Simpelveld mocht tijdens haar twintigjarig bestaansfeest met de stoomtrein vanaf station Simpelveld een eenmalige rit naar Spekholzerheide en retour maken. De circa 125 reizigers waren als bruiloftsgangers, op weg naar de boerenbruiloft, anno 1900 uitgedost.*

Foto: DRIES LINSSEN

k

dEUS legt op Pukkelpop basis voor definitieve doorbraak

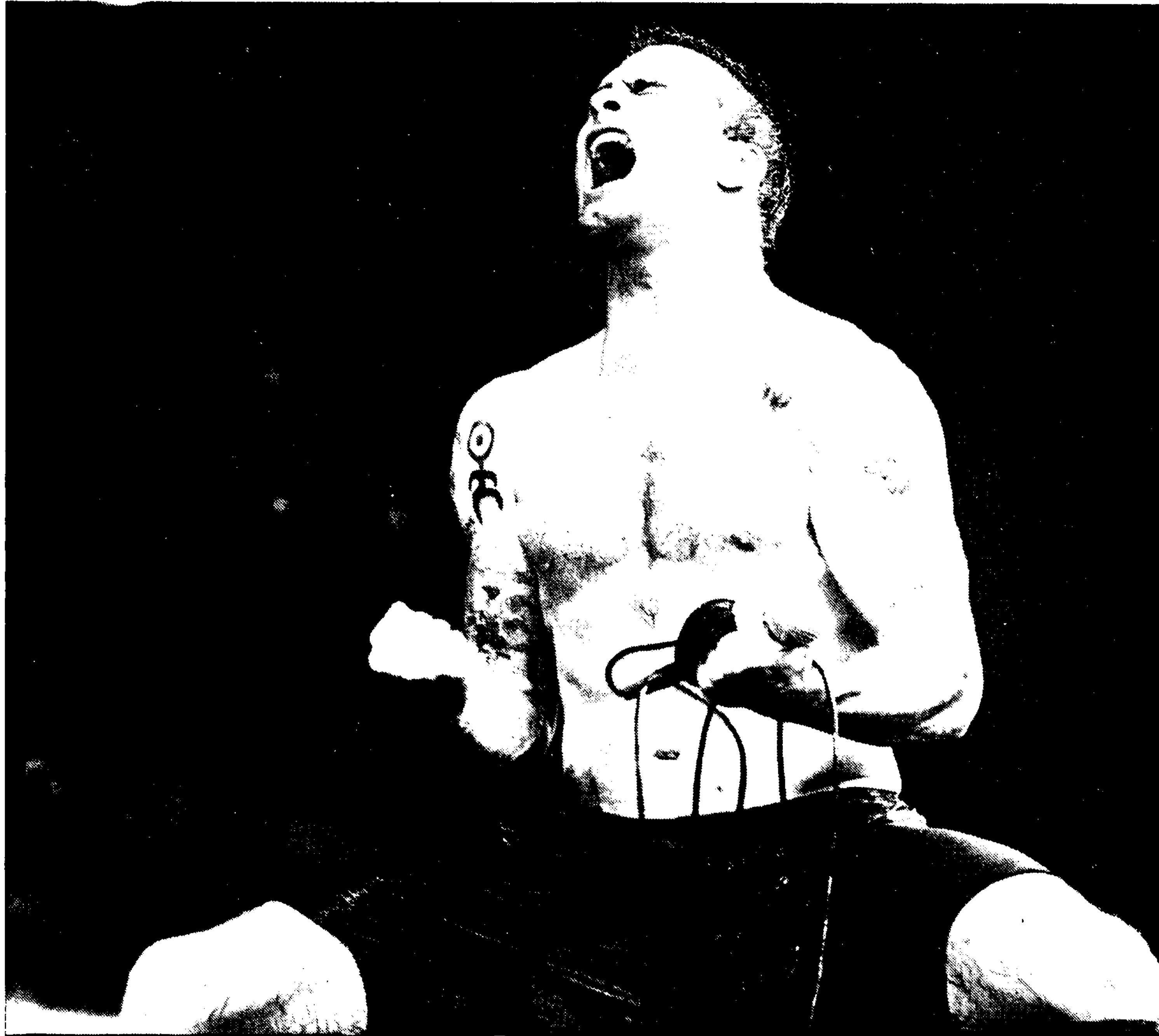
Imposante Henry Rollins zingt snot uit zijn neus

DOOR RIK VAN DRUTEN

Slechts veertigduizend bezoekers trok zaterdag het Hasseltse festival Pukkelpop. De organisatoren hadden gehoopt op anderhalf keer zoveel, maar zij die er wel waren, hadden al moeite genoeg om bijtijds van het ene naar het andere podium te geraken. Degenen die daarin slaagden, zagen magistrale optredens van The Levellers, G. Love & Special Sauce en vooral de Rollins Band, en een boeiende, zij het weinig verrassende Red Hot Chili Peppers als afsluiter. Maar de revelatie kwam uit België zelf. De grote doorbraak is voor dEUS nog slechts een kwestie van tijd.

Eéndaagse festivals met één podium lijken nog slecht te worden georganiseerd door lokale jongerencentra. Waar grotere belangen in het spel zijn, staan meerdere podia en is het programma niet zelden over verschillende dagen uitgesmeerd. De duur van Pukkelpop beperkt zich nog tot een klein etmaal, maar ook hier maken drie podia het onmogelijk het hele programma te bekijken.

Er moeten dus voortdurend keuzes worden gemaakt. Geen eenvoudige zaak bij de voor een belangrijk deel nog altijd trendzoekende programmering van Pukkelpop: veel relatief onbekende namen. Temeer als verplaatsing van hoofdpodium naar de Marquee-tent – waar de 'nog door te breken' bands aantraden – zeker twintig minuten in beslag neemt.



● *Henry Rollins, niet kijken is onmogelijk.* Foto: JOHN SMEETS

Zoals de vertwijfeling toeslaat na een kennelijk verkeerde keuze ('The Tea Party niet gezien? Schitterend, het beste dat ik vandaag heb gezien'), zo groot is het plezier als je je van Helmet hebt losgerukt, om in de Marquee aangenaam verrast te worden door G. Love & Special Sauce. Een uiterst relaxte driemansformatie die losjes jazz- en bluesinvloeden combineert van jaren-vijftigrock en pas daags tevoren aan het Pukkelpop-programma werd toegevoegd. Een soort Crowded House van de jaren negentig, maar dan minder gelikt en met meer scherpe kantjes.

Ook dEUS moest het doen met een optreden in de Marquee, ofschoon deze jonge Antwerpse formatie in kwaliteit en populariteit zeker in eigen land al voldoende in huis heeft om een plaats op het hoofdpodium te mogen opeisen. Frontman Tom Barman mag dan bescheiden roepen: „Neem ons vooral niet te serieus," voor mij is dEUS het beste dat België op het gebied van popmuziek sinds TC Matic heeft voortgebracht.

Arrangementen, tempo en dynamiek vertonen verrassing en variatie, de bijdrage van violist Klaas Janszoons levert een heel eigen geluid op en Barman heeft een gouden stem.

De Lemonheads worden weleens geafficheerd als een postpunkgroep, maar met punk heeft de muziek van meisjesidool (en -liefhebber) Evan Dando weinig van doen. Wel met melodieuze, goed in het gehoor liggende songs en teksten met een hoog Beatles-vóór-1966-gehalte.

Maar de keurige drie-minutensongs werden nauwelijks uitgesponnen tot de live-uitvoering die hun toekwam en Dando's pretoogjes zijn zowat het enige dat aan de man beweegt. Het luistert lekker, maar te zien valt er weinig bij de Lemonheads.

Henry Rollins en zijn band zitten muzikaal ergens tussen Urban Dance Squad en Rage Against the Machine in en heel veel bijzonders levert dat niet op. Dat geldt geenszins voor hun optredens, waarbij Rollins' indrukwekkend gespierde en getatoueerde torso de absolute blikvanger is.

Of hij, zoals in Hasselt, het bovenlichaam heeft ontbloot, of een smoking zou dragen, daar staat een man die respect afdwingt. Niet kijken is onmogelijk. Met zijn brede gebaren en geprononceerde mimiek dringt hij tot diep in de festivalweide door. Rollins barst van de kracht en energie en die voorraden mogen bij elk optreden helemaal op. Als een Erik Breukink van de popmuziek zingt hij zich letterlijk het snot uit de neus.

Bassist Melvin Gibbs haalde Rollins weg bij Defunkt en daar deed hij goed aan. Gibbs legt even gemakkelijk de pompende basis voor de woeste finale van 'Liar', als de subtiele ondergrond waarop Rollins dat nummer inleidt, dat gaat over de vraag of de man die zegt dat hij liegt, op dat moment de waarheid spreekt.

Over Frank Black praten en niet aan de Pixies denken, is moeilijk, Black vergelijken met The Breeders van die andere ex-Pixie Kim Deal (vorig jaar op Pukkelpop) is onmogelijk. Om kort te gaan: The Breeders maakten vooralsnog de betere plaat, Black wint het live. Niks geen flauwekul, een degelijke set, maar het verrassende dat de Pixies hadden, was kennelijk niet aan Black te danken.

The Levellers vinden hun inspiratie nog steeds in de folkmuziek en dan wenden veel liefhebbers van het steviger werk al bij voorbaat het gezicht af. Ten onrechte, want The Levellers hebben niets van het neuzelige dat veel folk kenmerkt, noch die flower-power met de diepgang van een surfplank waarvan andere 'neo-hippies' nogal eens last hebben.

De funkmetalcrossover van de Red Hot Chili Peppers wacht alweer drie jaar op een opvolger van het commercieel razend succesvolle album Blood Sugar Sex Magik. Die was beloofd voor dit najaar, of anders toch uiterlijk lente volgend jaar. De gehoopte voortekenen daarvan bleven op Pukkelpop uit, het verwachte spektakel niet.

De Peppers openden met de megahit 'Give It Away'. Dan is gas terugnemen praktisch onmogelijk en dat gebeurde dan ook niet. Anthony Kiedis had zijn lange haar aanvankelijk verstopt onder een wollen ijsmuts, die hij van het hoofd rukte in een wervelende salto, nadat hij zijn gitaar schijnbaar achteloos in de coulissen had geworpen.

Maar zoals Kiedis eerst wel degelijk goed had gekeken of daar ook een roadie stond om zijn instrument op te vangen, zo geraffineerd zat de rest van de Peppers-set in elkaar. Van een schaars geklede dame die Kiedis en de uiterst gestoorde maar prima bassende Flea van drank en rookwaar voorzag, tot de vurige toortsen die de vier Peppers plotseling op een helm droegen bij de toegift.

De Red Hot Chili Peppers zijn zeker niet meer een van de vernieuwende bands waarmee Pukkelpop zijn naam heeft gevestigd, wel een band die de afgelopen bij die vernieuwing de weg heeft gebaand, en daarom een terechte afsluiter.

Première toneelgroep M'46 'Het Atelier'in Pesthuys

Toneelgroep M'46, Maastricht, heeft een nieuw, avondvullend stuk op het programma genomen. 'Het Atelier', van Jean Claude Grumberg, gaat zaterdag 17 september in première in Vestzaktheater Pesthuys, Vijfkoppen 1, Maastricht.

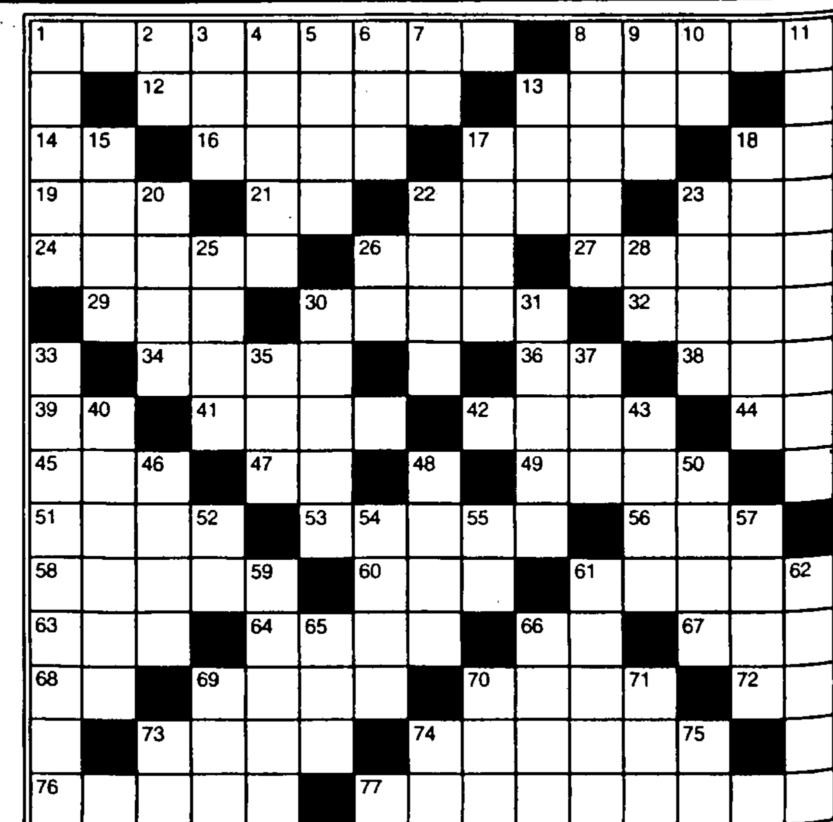
'Het Atelier' handelt over een naaiatelier, dat vlak na de Tweede Wereldoorlog gerund wordt door twee joden. Het stuk speelt zich af in een tijdsbestek van zeven jaar. Langzaam maar zeker raakt het echter in verval.

In het atelier van Léon (Ad Defeche) en Hélène (Bert Beckers) wordt een vrouw, Simone (Tiny Walraven), opgenomen die getrouwd is met een Roemeense jood. Hij is gedeporteerd en niet teruggekomen uit het kamp. Simone probeert tussen de rest van het personeel (niet-joden) een plek te zoeken. Ze stoot echter op onbegrip en wordt gewantrouwd omdat ze een plaats inneemt binnen het bedrijf waarin de onderlinge concurrentiestrijd voor het bestaan een belangrijke rol speelt. Voor de situatie waarin ze verkeert kunnen haar collega's geen begrip opbrengen. Bovendien krijgt Simone te maken met joden die op een andere manier de oorlog hebben overleefd. In hun persoonlijke verwerking van de ellende zijn ze vaak niet in staat hulp te bieden aan een ander. Het totale probleem draait om het terugkeren in een maatschappij, waarin men opnieuw een plaats moet zien te vinden, en om de strijd van mensen die elk hun eigen plek bevechten.

Regisseur Jef Piters heeft voor dit stuk gekozen omdat het thema waarbij discriminatie zo voor de hand ligt, steeds actueel is. De herdenking van 50 jaar Bevrijding van Maastricht, in september, heeft daar ook een rol bij gespeeld. Veertien acteurs en actrices moeten het stuk dragen. De regisseur heeft daarbij vooral veel aandacht besteed aan de groepsprestatie.

Voorstellingen hebben plaats op 17 september, 18, 23 en 25 september, 2, 29 en 30 oktober, 5, 6, 12 en 13 november en 9, 10, 16 en 17 december. Aanvang telkens om 20 uur, behalve 6 november (14.30 uur).

puzzel van de dag



P&P E1407

33	6	31	63	4	11	59	77	6	23	10	41	24	49	34

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** kledingstuk; **8** kleur; **12** vliegenier; **13** stuur; **14** godsdienst; **16** toon; **17** talent; **18** bijvoorbeeld; **19** hevig; **21** Geogr. Mijl; **22** houding; **23** aanw. vnw.; **24** familielid; **26** omroep; **27** neven; **29** kever; **30** proost; **32** vleesgerecht; **34** droogoven; **36** Rubidium; **38** belemmering; **39** loco-burgemeester; **41** traliehok; **42** ouderloze; **44** vr. maat; **45** lokspijs; **47** pers. vnw.; **49** Egypt. godin; **51** telw.; **53** schoeisel; **56** kledingstuk; **58** sliert; **60** wiel; **61** zetel; **63** rolsteen; **64** getroffen; **66** waterpeil; **67** vogel; **68** meisjesnaam; **69** opdracht; **70** brompot; **72** heilige; **73** vervallen; **74** vak; **76** boord; **77** vergaarbak.

VERTIKAAL: **1** hoofddeksel; **2** selderij; **3** regel; **4** lofrede; **5** zuivelprodukt; **6** wilde haver; **7** elektr. traktie; **8** voorz.; **9** hert; **10** oude plaats; **11** desondanks; **13** soort; **15** kist; **17** afvoer; **18** kleurstift; **20** wildebeest; **22** gewicht; **23** aanw. vnw.; **25** tocht; **26** van af; **28** spil; **30** zetel; **31** eens; **33** bluffer; **35** berekening; **37** vruchtje; **40** spelvorm; **43** aanspreektitel; **46** hamer; **48** kram; **50** schoonmaakmiddel; **52** water in Friesl.; **54** rijstdrank; **55** eerw. heer; **57** vruchtje; **59** Eur. hoofdstad; **61** rails; **62** bosgod; **65** vaartuig; **66** slede; **69** open bosplek; **70** verl. toon; **71** vr. munt; **73** verzekering; **74** dieregeluid; **75** nachtspiegel.

oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 1208

HORIZONTAAL: **1** volk; **4** woerd; **8** Abel; **12** Ede; **13** pré; **14** ure; **15** eend; **17** zeeën; **19** gift; **20** aaien; **22** pekel; **24** gen; **25** m.a.w.; **27** peluw; **29** menie; **32** maan; **34** wezen; **36** stee; **38** ara; **39** eer; **40** enk; **41** AMRO; **43** aster; **45** vrek; **46** slemp; **48** lotus; **50** Ina; **51** dei; **53** Beate; **55** eerst; **58** kern; **60** imago; **62** tram; **64** ene; **65** ore; **66** olé; **67** rasp; **68** teelt; **69** Oman.

VERTIKAAL: **1** veen; **2** ode; **3** Lena; **5** open; **6** ere; **7** reep; **9** buil; **10** erf; **11** Lets; **16** dagen; **17** zenuw; **18** nemen; **19** gewis; **21** iel; **23** kan; **26** smaak; **27** paars; **28** Weesp; **29** merel; **30** eters; **31** gekke; **33** arm; **35** zet; **37** ene; **42** oliën; **43** Amati; **44** rodeo; **45** vuist; **47** Ena; **49** ter; **52** oker; **53** bres; **54** emoe; **55** egel; **56** trom; **57** amen; **59** Ena; **61** are; **63** ala.

Winwoord: OVERVERZEKERING

OPLOSSING CRYPT 119

■R■ ■K■■D■
TEGENWOORDIG
■C■G■E■P■■E■
HOOFDLYNEN
T■T■D■■■V■
SERVEERBOY
■B■I■N■O■L■■
TEMPO■GELUID
■G■■M■■S■T■U
WINDBESTUIVING
■N■■R■■P■E■K■U
SPIEGEL■■HEET
E■■N■■E ■R■S
LOOGBAK
■E■A■
■NOS■

Echt spektakel van Handsome Harry

DOOR CATHARIEN ROMIJN

Het nieuwe seizoen van de Stadsschouwburg Heerlen werd zaterdag ingeluid met een gratis toegankelijke Theater-Op-Straat-Dag. In en rond de schouwburg moest het publiek kunnen genieten van toneelspel, spektakel en muziek. Maar helaas joeg de eerste echte herfstdag aan het eind van de middag toeschouwers en spelers naar binnen. Het Pitboel Teater dat de hele middag lang het publiek verraste met korte prikkelende sketches was daardoor tegen 17 uur niet meer te zien.

De dames van Lady Komédie ontsprongen om 15.30 uur nog net de dans. De spaarzame regendruppels hadden geen invloed op hun voorstelling Survival, die zich afspeelde op en rond een verbouwde legervrachtwagen. Het publiek liet zich gelukkig niet afschrikken door het miezerige weer, om nog een glimp van het spektakel op te vangen was het zelfs onbeschoft dringen.

Lady Komédie bracht straattheater zoals het hoort te zijn. Dicht bij het publiek, overduidelijk in mimiek en met een simpel verhaal. Vijf vrouwen, een punker, zakenvrouw, boerentrien, padvindster en tuttebel schrijven zich in voor een survivaltocht. Als de legervrachtwagen strandt, stelt het bizarre reisgezelschap, ieder op zijn eigen wijze, alles in het werk om de auto weer op gang te krijgen. Dat gebeurt met acrobatische toeren, veel theater en soms wel erg flauwe grappen.

Direct daarna trad de percussie groep Slagerij van Kampen voor de tweede keer op in de grote zaal van de Schouwburg. Voor de leek een onbegrijpelijke naam maar de echte Kuifje-liefhebber herkent onmiddellijk de regelmatig terugkerende zin 'Nee, U spreekt niet met Slagerij van Kampen' uit het album De Zaak Zonnebloem. Het spel van de vier drummers, dat sinds de oprichting in 1982 staat voor krachtige live-optredens, viel zaterdagmiddag wat tegen. De oudbollige theatershow, sullige dansjes en humorloos commentaar leken terug te slaan op het geluid van de drums. Ondanks het dwingende ritme, de apotheose aan geluid in nummers als Tutsi Traditional, How to make ends meet in the bush en een Oosters geïnspireerd nummer kreeg de groep geen greep op het publiek.

Het echte spektakel kwam van de The Handsome Harry Company. Eerder te horen onder het afdak van het jazz-café op het plein. Nu in de hal van de schouwburg, gevlucht voor de regen. Daar sleurden zij het publiek mee in hun swingende en bijzonder geestige show. De zanger van de groep – een heuse Handsome Harry – wist met zijn aanstekelijke enthousiasme de lichte schaamte bij het publiek snel te overwinnen. Een keurig heer in jasje, dasje en met paraplui trad op als een volleerd danseur en een dame op leeftijd wierp zich zonder protest in de zangers armen voor een romance.



● *The Handsome Harry Company: jazz zoals jazz hoort te klinken.* Foto: DRIES LINSSEN

Maar dat waren slechts extraatjes. Wat de groep bracht was wervelende, swingende muziek uit de jaren dertig. Jazz zoals jazz hoort te klinken.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

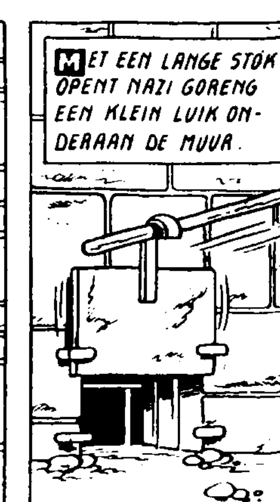
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

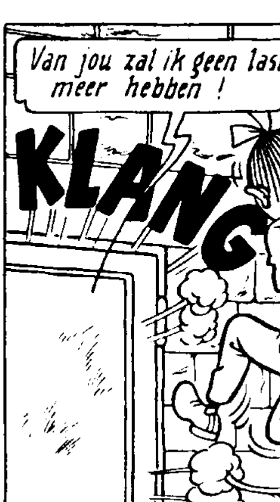
tokapua toraja













de rechter







recept

Bramenmousse

Veel bramen zijn door de hete zomer verdroogd, maar de exemplaren die de strijd met warmte en droogte gewonnen hebben zijn groot en zoet!

Ingrediënten:
ca. 350 gram bramen
2-3 eetlepels suiker
4-5 gelatineblaadjes
enkele druppels citroensap
2,5 dl (1/4 l) slagroom.

Bereiding: Zoek de bramen uit en houd enkele mooie exemplaren voor de garnering achter. Was de bramen en zet ze met aanhangend water op.

Week de gelatineblaadjes ongeveer 5 minuten in koud water.

Laat de bramen op laag vuur zachtjes 'smelten', wrijf źe door een zeef en los in het warme sap suiker en gelatineblaadjes op, breng het sap met enkele druppels citroensap op smaak. Laat de oplossing volledig afkoelen.

Klop de slagroom stijf en meng er het bramesap met de gelatine door.

Verdeel de romige mousse over 4 coupes of glazen en laat dit in de koelkast opstijven.

Garneer voor het serveren met de achtergehouden bramen.



Advocaat Vergès degradeert Carlos tot figurantenrol

PARIJS – Is de Franse advocaat Jacques Vergès begin jaren tachtig meer geweest dan alleen de raadsman van twee leden van de terroristische groep van Carlos? Die vraag houdt de Franse media nu al een dag of tien bezig. De polemiek rond de verdachte activiteiten van de beroemdste advocaat van Frankrijk heeft zulke vormen aangenomen dat voor de man om wie het allemaal begonnen is, de terrorist Carlos, nog slechts een figurantenrol lijkt weggelegd.

Zaterdag kwam zowel het weekblad Le Point als het dagblad Le Parisien met nieuwe verdachtmakingen aan het adres van 'maître Vergès' op de proppen. De verdediger van de twee weken gearresteerde terrorist Illich Ramirez Sanchez, alias Carlos, zou volgens Le Point in 1982 via een systeem van gecodeerde briefkaarten afspraken hebben gemaakt met leden van de terreurgroep van Carlos in Oost-Europa.

Vergès was op dat moment de verdediger van Magdalena Kopp en Bruno Bréguet, twee leden van de terreurgroep van Carlos. Magdalena Kopp was bovendien Carlos' vriendin en zijn latere echtgenote. Volgens Le Point zou Vergès op de hoogte zijn geweest van plannen om Kopp en Bréguet uit de gevangenis te laten ontsnappen.

Het dagblad Le Parisien kwam zaterdag met een nog sterker verhaal op de proppen: Carlos zou in 1983 overwogen hebben om met hulp van Vergès de Duitse oorlogsmisdadiger Klaus Barbie, eveneens een cliënt van Vergès, uit diens gevangeniscel in Lyon te ontvoeren. De terroristen zouden Barbie vervolgens hebben willen gebruiken om via een serie goed georchestreerde onthullingen westerse regimes in verlegenheid te brengen. Het probleem van alle recente 'onthullingen' met betrekking tot de banden tussen Vergès en de groep van Carlos is, dat ze zonder uitzondering zijn gebaseerd op documenten van de Stasi, de voormalige Oostduitse geheime dienst. Over de betrouwbaarheid van de Stasi-archieven zijn de meningen van deskundigen zeer verdeeld.

Leider Karadzic dreigt VN met terreuracties

Serviërs blijven tegen opsplitsing van Bosnië

Van onze redactie buitenland

PALE – Ruim negentig procent van de stemgerechtigde Serviërs in Bosnië heeft afgelopen weekeinde in het referendum over het internationale vredesplan zijn stem uitgebracht, zo hebben de autoriteiten gisteravond bekendgemaakt. Hoewel de uitslag pas morgen wordt verwacht, staat nu al vast dat het plan voor de opdeling van Bosnië geen genade zal vinden in de ogen van de bevolking van de Servische gebieden.

De volkstelling wordt door niemand anders dan door de Bosnische Serviërs zelf serieus genomen. Zelfs de Serviërs in Klein-Joegoslavië hebben hun broeders in Bosnië in de ban gedaan. President Milosevic heeft vluchtelingen in Servië verboden aan het referendum deel te nemen.

Milosevic kreeg gisteravond de Russische minister van Buitenlandse Zaken Andrej Kozyrev op bezoek. De Rus wil met hem praten over de mogelijkheden om de sancties tegen Servië te verlichten. Milosevic hoopt dat de sancties zullen worden opgeheven nu hij zich heeft uitgesproken voor het vredesplan en alle hulp aan zijn voormalige stromannen in Bosnië heeft stilgelegd.

De internationale gemeenschap wil graag waarnemers sturen om te controleren of de grens tussen Servië en het eenzijdig zelfstandige verklaarde Servische gebied in Bosnië inderdaad is afgesloten, maar daar ziet Milosevic het nut niet van in. Mocht hij toch toestemming geven, dan wordt het embargo tegen Klein-Joegoslavië mogelijk verlicht: waarnemers sluiten niet uit dat er ter beloning weer vliegverkeer naar Belgrado wordt toegestaan en dat de culturele en sportboycot worden opgeheven.

De Bosnisch Servische leider Radovan Karadzic wil niets weten van welke internationale bemoeienis dan ook. Hij dreigde dit weekeinde alle VN-resoluties in de toekomst aan zijn laars te lappen indien het wapenembargo tegen de moslims in Bosnië wordt opgeheven. In het Duitse blad Der Spiegel zei hij VN-blauwhelmen en buitenlanders te zullen ontvoeren en vliegtuigen te zullen neerschieten.

De VS willen het verbod op verkoop van wapens aan Sarajevo per 15 september opheffen, tenzij de Serviërs vóór die tijd akkoord gaan met het vredesplan. De Serviërs wijzen het plan af omdat zij daaronder 20 procent van het nu door hen bezette gebied moeten inleveren. De kans dat de uitslag van het referendum verandering brengt in het standpunt wordt klein geacht.

CBA: sluiting van vestigingen niet uitgesloten

Arbeidsbureaus verzetten zich tegen bezuinigingen

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De arbeidsbureaus en daaraan verbonden instellingen vinden dat de bezuinigingen die het nieuwe kabinet de 'arbeidsvoorziening' wil opleggen, hen het werken onmogelijk maken. De arbeidsbureaus zouden volgend jaar in plaats van 1,7 miljard gulden nog maar 1,3 miljard mogen besteden. Voorzitter De Boer van het overkoepelende CBA beschuldigt het kabinet van 'contractbreuk' en bestuurder Hofstede verklaarde het afgelopen weekeinde dat voor sommige arbeidsbureaus sluiting dreigt.

Voorzitter R. de Boer van het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (CBA) hamert op de afspraak met het vorige kabinet, dat de arbeidsbureaus, het leerlingwezen en de vakopleidingen in 1994 en 1995 van bezuinigingen blijven gevrijwaard. „Dat akkoord is getekend door de vorige ministers De Vries èn Kok." Hij wil zijn gelijk desnoods voor de rechter bevechten.

Oud-CNV-voorzitter H. Hofstede, nu voorzitter van het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening in Zuidoost-Brabant, wees er het afgelopen weekeinde op dat het water de arbeidsvoorziening aan de lippen staat. „De arbeidsbureaus staan exorbitant onder druk. Waarom precies is moeilijk te traceren. De arbeidsbureaus hebben in nog geen vier jaar tijd geweldig veel bereikt en ook aanmerkelijk meer werklozen aan een baan geholpen."

Hofstede roemt de prestaties van de bureaus: ongeveer 30 procent van de ingschreven werklozen wordt aan werk geholpen, in de eerste helft van dit jaar in totaal 160.000. Van het aantal vervulde vacatures namen de arbeidsbureaus vroeger gemiddeld 16 procent voor hun rekening, nu is dat 32 procent.

Uitstel

De arbeidsvoorziening is bijna vier jaar geleden onder het gezamenlijke bestuur van werknemers, werkgevers en overheid gebracht. In de Wet op de Arbeidsvoorziening is daarbij vastgelegd dat na vier jaar de 28 Gewestelijke Arbeidsbureaus en het landelijk werkende bureau op hun merites zouden worden beoordeeld. De Boer en Hofstede pleiten voor ten minste uitstel van de bezuinigingen tot een commissie onder leiding van ex-minister Van Dijk dit oordeel heeft kunnen vellen.

Hofstede: „Als de bezuinigingen per 1 januari ingaan, komen we voor onmogelijke keuzen. Niemand kan plotseling een kwart van zijn begroting missen zonder dat er grote ongelukken gebeuren. Er zijn collega's die zeggen dat we dan maar arbeidsbureaus moeten sluiten. En dan zal het aantal werklozen alleen maar toenemen."

Onzeker lot



● *Het aangekondigde overleg tussen de VS en Cuba moet duidelijkheid brengen over het lot van de inmiddels 12.000 Cubanen die door de Amerikanen in het vluchtelingenkamp Guantanamo zijn ondergebracht.* Foto: AFP

Cuba en VS praten over vluchtelingen

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Terwijl zaterdag in Miami twintigduizend Cubaanse immigranten opriepen tot hardere sancties tegen het bewind van Fidel Castro, besloten de Verenigde Staten en Cuba om woensdag besprekingen te beginnen over het beperken van de vluchtelingenstroom. Het is voor het eerst sinds een jaar dat Amerikaanse en Cubaanse functionarissen weer rond de tafel zullen zitten.

Amerikaanse regeringswoordvoerders benadrukten dit weekeinde echter dat tijdens de ontmoeting in New York alleen over de vluchtelingen gepraat zal worden. Van overleg over andere kwesties, zoals het economische embargo van de VS tegen Cuba, kan volgens de Amerikanen geen sprake zijn.

Castro meent dat de problemen tussen Cuba en de VS alleen opgelost kunnen worden in echte onderhandelingen, maar Washington vindt dat pas over meer zaken gesproken kan worden als Castro's communisten het veld hebben geruimd. „Wij zijn niet van plan met Castro te gaan praten," verklaarde onderminister van Buitenlandse Zaken Peter Tarnoff gisteren.

De stroom vluchtelingen vanuit Cuba is het afgelopen weekeinde bijna opgedroogd. Nadat sinds 19 augustus meer dan 12.000 Cubanen op vaak gammele vlotten en bootjes de oversteek naar Florida hadden gewaagd, werden zaterdag en gisteren nog maar enkele honderden Cubanen door de Amerikaanse marine en kustwacht uit het water opgepikt. Dat kwam deels door de slechte weersomstandigheden. Een tropische orkaan maakte de oversteek nog gevaarlijker dan zij normaal al is, wat veel Cubanen deed besluiten nog even te blijven.

Maar onderminister Tarnoff zei gisteren dat de Cubanen kennelijk ook afgeschrikt zijn door het nieuwe Amerikaanse beleid ten aanzien van de Cubaanse vluchtelingen. Sinds vorige week worden zij niet meer automatisch tot de VS toegelaten, maar na uit het water te zijn gehaald meteen overgebracht naar de Amerikaanse basis Guantanamo op Cuba. Daar moeten zij in tenten hun lot afwachten. De Cubanen die er toch in slagen de Amerikaanse kust te bereiken worden in een kamp bij Miami ondergebracht.

De VS hopen de Cubanen daar te kunnen houden tot de situatie in Cuba verbetert en de Cubanen naar huis kunnen terugkeren. Honderden Cubanen in Guantanamo hebben al gevraagd weer naar huis terug te mogen keren. De VS willen de Cubanen duidelijk maken dat zij geen kans hebben de VS binnen te komen en dus zullen thuisblijven. In de besprekingen van woensdag hopen de VS de Cubaanse autoriteiten over te halen de stroom vluchtelingen af te remmen, en zich bereid te verklaren vluchtelingen terug te nemen.

Hamas vermoordt twee Israëliërs

TEL AVIV – De Palestijnse fundamentalistische beweging Hamas heeft de moord op twee Israëlische bouwvakkers in Ramla, een stad in de buurt van Tel Aviv, opgeëist. In een verklaring zegt de beweging dit jaar nog twee aanslagen in Israël te zullen plegen uit vergelding voor de actie van de joodse kolonist Baruch Goldstein in een moskee in Hebron, die in februari aan zeker dertig moslims het leven kostte.

De lijken van de twee bouwvakkers werden in de nacht van vrijdag op zaterdag gevonden. Zij waren bezig met het installeren van een lift, toen zij met messen werden aangevallen.

De Israëlische regering heeft gisteren unaniem de overeenkomst goedgekeurd die de Palestijnen op de Westelijke Jordaanoever de verantwoordelijkheid geeft voor een aantal economische en sociale zaken. Volgens de overeenkomst draagt Israël op de Westoever de zorg voor onderwijs, gezondheidszorg, belastingen, toerisme en sociaal welzijn over aan de Palestijnen. In mei kregen de Palestijnen in de Gazastrook en in de stad Jericho, op de Westelijke Jordaanoever, al zelfbestuur.

Andriessen bedacht zelf belastingtruc voor bedrijfsleven

AMSTERDAM – Ex-minister Andriessen (CDA) van Economische Zaken blijkt zelf de bedenker te zijn van de omstreden technolease-constructie, een fiscaal voordeel waaraan staatssecretaris Vermeend (PvdA) vorige week paal en perk heeft gesteld. Onder Andriessen verkochten Philips (voor 700 miljoen gulden) en Fokker (voor 400 miljoen) octrooien, patenten en licenties aan de Rabobank, huurden de gebruiksrechten vervolgens terug en streken daarmee grote belastingvoordelen op. Ook de Rabobank betaalde daardoor minder belasting. Andriessen zei het afgelopen weekeinde voor de radio dat de constructie uit zijn eigen koker is gekomen. Over deze verkapte vorm van overheidssteun aan het bedrijfsleven ontstond nogal wat opschudding en werden Kamervragen gesteld.

punt uit

● **Inbreker**

Een 36-jarige inwoner van Huizen is gisteravond in een ziekenhuis in Bussum overleden nadat hij 's middags door een politieman was neergeschoten. De man, die in een woonhuis aan het inbreken was, werd verrast door de politie. Toen hij één van de agenten met een bijl bedreigde, schoot diens collega hem neer.

● **Vrede**

Een staakt-het-vuren in Noord-Ierland lijkt in het verschiet te liggen. De „belangrijkste ingrediënten" voor een doorbraak naar „vrede en gerechtigheid" zijn aanwezig, aldus een voorzichtig geformuleerde verklaring van Sinn Fein, de politieke vleugel van het Ierse Republikeinse Leger (IRA) gisteren.

● **Haven**

Koninklijke Shell gaat in China deelnemen aan de bouw van een opslagplaats voor olie en olieprodukten in de noordelijk gelegen havenstad Tianjin. Er zal voornamelijk brandstof voor vliegtuigen worden opgeslagen. Met de bouw van veertien voorraadtanks en een transportsysteem is ruim 45 miljoen gulden gemoeid.

● **Syrië**

Het Nationaal Progressief Front heeft zoals verwacht de parlementsverkiezingen in Syrië gewonnen. Het Front, dat onder leiding staat van de regerende Ba'ath-partij, behaalde 167 van de 250 zetels in de Volksvergadering, één meer dan vier jaar geleden.

● **Zoekactie**

De Haarlemse politie heeft de zoekactie in de duinen naar de vermiste 3,5-jarige peuter Beau Morales-Morales stopgezet. Het onderzoek in deze zaak gaat echter door. De afgelopen weken is in het duingebied tussen Haarlem en Zandvoort intensief naar het meisje gespeurd. Dit onderzoek heeft niets opgeleverd. Beau wordt sinds zondag 7 augustus vermist. Zij werd die middag niet thuisgebracht door haar vader, die het kind in het kader van een bezoekregeling had meegenomen. Het onderzoek concentreert zich nu op het uitgebreid verhoren van de vader van het meisje.

● **Watersnood**

Zeker 45 mensen zijn omgekomen of worden vermist als gevolg van de overstromingen die de vroegere Sovjetrepubliek Moldavië teisteren. Vooral de centrale regio Hincesti, niet ver van de hoofdstad Chisinau, had van de watersnood te lijden. Het dorp Tolmatui werd volledig verwoest.

● **Looneisen**

De uitvoering van het paarse regeerakkoord dreigt volgens FNV-voorzitter Stekelenburg tot hogere looneisen te leiden. De regering en werkgevers moeten bereid zijn tot afspraken over herverdeling van arbeid. Zo niet, dan kan er van loonmatiging geen sprake zijn, aldus de werknemersvoorman. „Als die tijdbom ontploft, is het regeerakkoord naar de knoppen," verklaarde hij het afgelopen weekeinde.

● **President**

Ernesto Zedillo, kandidaat van de Institutionele Revolutionaire Partij (PRI), is gisteren officieel uitgeroepen tot winnaar van de presidentsverkiezingen in Mexico van 21 augustus. De oppositie liet zaterdag weten dat zij de uitslag van de verkiezingen niet zal erkennen omdat er op grote schaal met de stemmen zou zijn geknoeid.

'Zeven of acht kinderen per gezin is in Kenia normaal'

Iedere seconde komen er vier baby's op aarde bij

Van onze redactie buitenland

CAIRO – De mensheid heeft er duizenden jaren over gedaan om tot een miljard uit te groeien. Sinds de jaren vijftig waren er nog maar twee generaties voor nodig om de bevolking te verdubbelen – een grotere groei dan in alle voorgaande jaren van de menselijke aanwezigheid op aarde bij elkaar. Het duurt nu nog maar tien jaar voor er weer een miljard nieuwe wereldbewoners bijkomt: elke seconde worden er vier geboren.

In de mistige groene hooglanden van Kenia, niet ver van de plaats waar de prehistorische mens zijn bestaan begon, kan men een voorproefje krijgen van de immense problemen die de mensheid te wachten staan.

Vermoeide en in lompen gehulde Keniaanse boeren zijn met hakbijlen en zaadjes in de weer om maïs te laten groeien op akelig smalle strookjes stenige grond langs de kant van de weg, in de hoop daarmee hun gezin te kunnen voeden. Er is te weinig goede grond in Kenia en er zijn te veel baby's.

„Zeven of acht per gezin is normaal en sommige vrouwen krijgen er vijftien," zegt Ruth Waihenya, een verpleegster in het bergdorp Njogu-Ini.

Vermenigvuldig het inwonertal van Njogu-Ini met duizenden andere straatarme dorpjes en honderden volgepakte steden over de hele wereld en je krijgt een idee van de problemen waar de deskundigen voor staan die proberen de desastreuze bevolkingsaanwas tegen te gaan.

Vandaag over een week begint in Cairo de Internationale Conferentie over Bevolking en Ontwikkeling, een conferentie over bevolkingsvraagstukken die elke tien jaar door de Verenigde Naties wordt georganiseerd.

„Door de ongeëvenaarde groei van de wereldbevolking raken de basisbenodigdheden uitgeput en raakt het milieu steeds sterker verontreinigd," luidt de waarschuwing in het 'Actieprogramma' dat voor de conferentie is voorbereid.

In het plan worden maatregelen voorgesteld die de groei de komende tien jaar moeten indammen. Het middel waarmee de conferentie de groei denkt te bestrijden, is het beschikbaar stellen van anti-conceptiemiddelen aan vrouwen. Om dat op grote schaal voor elkaar te krijgen, is veel geld nodig en moeten grote weerstanden worden overwonnen. De katholieke kerk maakt nu al groot misbaar over de plannen, bij lange na niet doeltreffende projecten voor geboortenregeling.

De bevolking van Afrika groeit het hardst van allemaal. Verwacht wordt dat de huidige bevolking van 700 miljoen in zestien jaar tijd zal uitgroeien tot 1,1 miljard, ondanks de verwoestende werking van de ziekte aids.

Kenia geeft een goed beeld van de problemen waar men in Afrika mee worstelt, maar ook van het succes dat een gedegen aanpak van het bevolkingsvraagstuk kan opleveren. Nog maar tien jaar geleden kende Kenia het hoogste geboortecijfer ter wereld, met gemiddeld acht kinderen per gezin. Een met buitenlands geld ondernomen campagne heeft ertoe geleid dat het aantal gehuwde vrouwen dat gebruik maakt van anti-conceptiva – de pil, injecties, condooms, spiraaltjes en schildjes – in tien jaar is verdubbeld tot 33 procent en dat het gemiddelde aantal kinderen per gezin is gedaald tot 5,4.

Kenia, waar de bevolking van 27 miljoen in 2010 desondanks waarschijnlijk zal zijn aangegroeid tot 45 miljoen, is een uitzondering in Afrika. In buurlanden als Oeganda, Malawi, Mali, ligt het geboortencijfer nog altijd boven de zeven en gebruikt slechts tien procent van de vrouwen voorbehoedmiddelen. Daarvoor zijn tal van redenen aan te voeren: lagere opleidingsgraad, niet-geïnteresseerde regeringen, hogere kindersterfte.

Zelfs als alle vrouwen die dat willen voorbehoedmiddelen konden krijgen zou het geboortencijfer in Kenia nog altijd niet onder de vier komen, terwijl pas bij twee kinderen per gezin een stabilisering van de wereldbevolking optreedt.

Om die norm te bereiken zou in Kenia en in tientallen andere ontwikkelingslanden een revolutie moeten plaatsvinden op het gebied van onderwijs en het toekennen van een grotere rol, vooral op economisch gebied, aan vrouwen.

De conferentie in Cairo is bedoeld om daar voorwaarden voor te scheppen: meer geld voor programma's voor geboortenbeperking en vrouwenemancipatie, en grotere inspanningen om religieuze bezwaren weg te nemen.

†

„Uw genade is mij genoeg"

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mee dat op de leeftijd van 89 jaar, door de Heer is thuisgehaald mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Johanna Adriana Verhagen

* 9 juli 1905 's Gravenmoer
† 27 augustus 1994 Hoensbroek

echtgenote van

Lieuwe Bosch

Hoensbroek: L. Bosch
Hoensbroek: Henk en Alie Bosch
Launceston
Australië: Emmy en Jan van Peelen-Bosch
Dordrecht: Fronwkje en Joop van Asperen-Bosch
Dordrecht: Coby en Peter Groeneveld-Bosch
Uithoorn: Joop en Jolanda Bosch
Amsterdam: Gerrit en Maria Bosch
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 27 augustus 1994
Akerstraat-Noord 56, 6431 HN Hoensbroek

De dankdienst, geleid door Ds. H.D. Krug, zal plaatsvinden op donderdag 1 september om 14.00 uur in de Kruiskerk gelegen aan de Ds. Boumastraat te Treebeek-Brunssum.

Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats Hoensbroek, gelegen aan de Randweg.

Er is voorafgaande aan de dienst vanaf 13.30 uur gelegenheid tot persoonlijke condoleance in het gereformeerde jeugdhuis aldaar, ingang achterzijde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving ontvangen mochten hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Nog zo kort na het overlijden van onze broer, zwager en oom, werd nu uit onze familiekring weggenomen onze schoonzuster en tante

Johanna Adriana Bosch-Verhagen

Kampen: D. Bosch
Hoensbroek: A. Bosch-Schraa
Hoensbroek: J. Bosch-Prins
en al haar neven en nichten

27 augustus 1994

„Op God heb ik mijn hoop gesteld ... dat er een opstanding zal zijn van zowel de rechtvaardigen als de onrechtvaardigen".
Hand. 24:15

Heden is met een vaste hoop en overtuiging om in het paradijs onder Gods koninkrijk door middel van een opstanding tot leven te worden teruggebracht, in de leeftijd van 66 jaar in de dood ontslapen, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en zuster

Johanna Rosalie van der Linden

echtgenote van

Johann Pieper

Hoensbroek: Johann Pieper
Hoensbroek: Nel en Marleen Handels
Hoensbroek: Harry Handels
Landgraaf: Wil en Jessie Handels
Schinnen: Jo en Maria Handels
Geleen: Theo Handels
Brunssum: Marian en Bert Jongen-Handels
Geleen: Giel en Marion Handels
Heerlen: Leon Handels
Hoensbroek: Ben Handels
en al haar kleinkinderen
Familie van der Linden
Familie Pieper

6431 NJ Hoensbroek, 27 augustus 1994
Slakkenstraat 26

De begrafenislezing zal worden gehouden op donderdag 1 september om 10.30 uur in de koninkrijkszaal van Jehova's Getuigen aan de Reigerstraat 16 te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Randweg.

Gelieve alleen schriftelijk te condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na vele fijne jaren van samenzijn en dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, moeten wij u tot onze diepe droefheid mededelen dat heden in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, rustig van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en oom

Johan Nijsten

echtgenoot van

Toos Hendrikussen

Susteren: Toos Nijsten-Hendrikussen
Simpelveld: Jan en Toos Nijsten-Vleugels
Katja
Geldrop: Willy en Jan Hoppermans-Nijsten
Daniëlla
Inge
Familie Nijsten
Familie Hendrikussen

Susteren, 27 augustus 1994
Christinalaan 4
6114 HV Susteren

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Susteren, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouersveld te Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

Op dinsdag 30 augustus zullen wij Jan bijzonder gedenken tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van hem afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum aan de Kloosterstraat te Susteren.

---

†

Het was allemaal zo mooi
We hadden het zo goed samen
Je was zo levenslustig
en we hadden nog zoveel plannen
Velen hebben je vriendschap gedeeld
We zullen je erg missen

Na alle fijne jaren die we met hem mochten beleven, hebben wij geheel onverwacht, op 40-jarige leeftijd afscheid moeten nemen van mijn allerliefste man, onze lieve pappa, dierbare schoonzoon, kleinzoon, broer, zwager, oom en neef

Jacques Janssen

echtgenoot van

Marita Hofman

pappa van

Angelique en Chantal

Sittard: Marita, Angelique en Chantal
Sittard: Opa en Oma Hofman
Sittard: Oma Gorissen †
Familie Janssen
Familie Hofman

Sittard, 27 augustus 1994
Pastoor Mulderstraat 10
6137 TD Sittard

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouersveld 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Op dinsdag 30 augustus zal Jacques bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van hem afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in het Maaslandmortuarium gelegen aan de Heinseweg te Sittard.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een dapper en geduldig gedragen lijden, is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve vader, schoonvader, onze groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Daniel Matheus (Sjeng) de Haas

weduwnaar van

Sibylla Hubertina Schmeitz

Hij overleed in de leeftijd van 87 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Treebeek: Elly Boelen-de Haas
Kees Boelen
Treebeek: Hans Boelen
Hannie Boelen-Schoonderwoert
Kerstin en Bjorn
Alexander
Lenny
Hans
Familie de Haas
Familie Schmeitz

Nuth, 26 augustus 1994
Bejaardencentrum Op den Toren
Valkenburgerweg 67
Corr.adres: Jupiterstraat 90a
6446 RZ Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 31 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Brunssum-Treebeek, gelegen aan de Schildstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 30 augustus om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Op den Toren te Nuth.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, is heden zacht en kalm in huiselijke kring overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Katharina Coervers

weduwe van

Johan Leonard Horsch

Zij overleed in de leeftijd van 92 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Hub Horsch
Maria Horsch-Habets
Kerkrade: † Greetje Osek-Horsch
Frans Osek
Kerkrade: Joep Horsch
Kerkrade: Anny Steffann-Horsch
Frans Steffann
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Coervers
Familie Horsch

6466 HX Kerkrade, 26 augustus 1994
Kampstraat 146

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 31 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, gelegen aan de Kerkstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 30 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden toch nog onverwacht op 68-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Hamers

Heerlen: Marianne en Peter van der Mark-Hamers
Weustenrade: John Hamers
Heerlen: Jo Hamers
Weustenrade: Wiel en Riet Hamers-Sevriens
Veenendaal: Aleida en Jean Frohn-Hamers
Hoensbroek: Peter Hamers
en kleinkinderen
Familie Hamers

27 augustus 1994
Corr. adres: Nazarethstraat 54, 6418 GE Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur in de rouwkapel van het VKH Centrum voor Reactivering en Verpleging aan de Henri Dunantstraat 3 te Heerlen.

Avondwake, dinsdag om 18.30 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de Christus Koningkerk te Hoensbroek, Pius 12 plein op donderdag 1 september a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de r.k. begraafplaats, St. Josephparochie, Heerlerbaan.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij heeft mogen genieten, is na een leven van hard werken van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Mommers

echtgenoot van

Maria Hanssen

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Terwinselen: M. Mommers-Hanssen
Landgraaf: Billa Thalen-Mommers
Eddie Thalen
Sandra en Rene
Terwinselen: † Nico Mommers
Andre
Nicole en Marlon
Heerlen: Tresie Mommers
Henk Pijl
Marjon
Linda
Familie Mommers
Familie Hanssen

6467 EB Kerkrade, 26 augustus 1994
Vredeshofje 24

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 31 augustus 1994 om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt ... aan de St. Hubertuslaan, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 30 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden,
je hebt het dapper gedaan,
wie kan begrijpen
hoe je hebt geleden,
wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Na een leven dat getekend was met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid, is veel te vroeg van ons heengegaan mijn inniggeliefde vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en lieve oma

Mar Aarts

echtgenote van

Peet Dassen

Zij overleed in haar eigen vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Stein: Peet Dassen
Maasmechelen: Laura en Peter
Urmond: Marion en Albert
Angelo
Familie Aarts
Familie Dassen

6171 GC Stein, 27 augustus 1994
Kruisstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 1 september om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Er is geen condoleren.

Woensdag om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het onverwachte overlijden van

Lambert Blezer

Hij heeft meer dan 25 jaar met toewijding en volharding gewerkt bij de reclassering.
Sinds enkele maanden was hij met de VUT.
Wij wensen zijn kinderen en kleinkinderen veel sterkte.

Het bestuur, directie
en medewerkers van de
Stichting Reclassering Zuid-Limburg

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Leon Houben

weduwnaar van

Maria Medaer

In dankbare herinnering:
Heerlen: Harry en Bep Houben-de Koning
Paul, Marc
Sittard: Mathieu Houben
Lilydale Austr.: Anne-Marie en Madjid Waladan-Houben
Sarah
Sonsbeck D.: Magda en Bernd Vossnacke-Houben
Angélique
Familie Houben
Familie Medaer

27 augustus 1994
Linde 12
6131 GG Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 18.40 uur, rozenkransgebed met aansluitend avondmis in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Adri van Gageldonk

echtgenoot van

Toos Wiegeraad

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Meezenbroek: T van Gageldonk-Wiegeraad
Kinderen en kleinkinderen

27 augustus 1994
Paulus Potterstraat 3
6415 TW Meezenbroek-Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Geest te Meezenbroek, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats in de Kakert.

Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk.

De avondmis zal worden gehouden heden maandag 29 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Cronjéstraat ... te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Albert Evers**, 63 jaar, echtgenoot van Annie Geurts, H. Hermanslaan 150, 6162 GJ Geleen. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 29 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus Paters Karmelieten, Rijksweg Noord te Geleen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen. Heden, zaterdag om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

---

†

Je wilde nog zoveel
maar had niet meer de kracht
De ziekte had je volkomen in zijn ma...
Je was zo moe, je hebt je strijd gestr...
Al je zorgen en verdriet
Behoren nu tot het verleden.

Dankbaar voor alle liefde en blijdschap d... ons geschonken heeft, delen wij u mede d... den, in zijn eigen vertrouwde omgeving, ... leeftijd van 60 jaar, voorzien van de h. s... menten, is overleden mijn lieve man, onze ... zame papa, schoonvader, opa, zoon, b... schoonbroer, oom en neef

Jo Jacobs

echtgenoot van

Els Meijers

Genhout: Els Jacobs-Meijers
Nuth: Jos Jacobs
Desirée Jacobs-Meessen
Carlo en Miriam
Genhout: Rian Gorissen-Jacobs
Gar Gorissen
Schimmert: Han Jacobs
Dominique Jacobs-Eijs...
Roy
Volendam: Ruud Jacobs
Gemma Waayer
Genhout: Karel Jacobs
Christina Jacobs-Henssen
Familie Jacobs
Familie Meijers

6191 PB Genhout-Beek, 27 augustus 1994
Hubertusstraat 51

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd do... begrafenis, zal plaatshebben op woensd... augustus om 11.00 uur in de St.-Hubertu... te Genhout.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren ach... de kerk.

Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de avon... gehouden in voornoemde kerk.

Jo is thuis opgebaard. Bezoek dagelijks ... 17.30 tot 18.30 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, da... pen wij dat deze annonce als kennisg... wordt beschouwd.

Met verslagenheid hebben wij kennis gen... van het overlijden van het raadslid, de hee...

Jo Jacobs

Hij maakte met veel inzet en toewijding de... van de gemeenteraad.
Wij wensen zijn echtgenote en verdere fa... veel kracht en sterkte.

De gemeenteraad van Beek,
A.G.J. van Goethem, voorzitt...
J.H.M. Jurgens, secretaris

Diepbedroefd hebben wij kennis genomen ... het overlijden van onze gewaardeerde c... lid en supporter van G.S.V. 28

Jo Jacobs

Jo bedankt, we zullen je missen.
Wij wensen Els en familie veel sterkte toe.

Bestuur en leden G.S...

't Deit ós hiël väöl pien, mè veer moote U... te weite, dat de mèt-oprichter en veurzitt... oos vereiniging

Vorst Jo Jacobs

is gesjtorve.
Nao bienao 22 jaor volledige inzat veur o... eiliging, zulle veer häöm misse.
Veer wunsje zien vrouw Els en de ganse fa... väöl sjterkte.

Genhout, C.V. De Sjravelaire
Raod van Elf
Auwt-Prinse Vereiniging
Auwt-Jeugdprinse Vereiniging
Jeugdprinskemmissie
Reigelingscomité

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op 94-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Gertrud Spiertz

weduwe van

Frans Pelzer

Schinveld: Alex en Anneke Pelzer-Waltmans
Hoensbroek: Bertie en Math Thijssen-Pelzer
Brunssum: Wiel en Anny Pelzer-Dervais
Dortmund Dld.: Michael en Ingrid Pelzer-Dernseiff
Bunde: Betty en Jacob Joosten-Pelzer
Brunssum: Gerda en Hein Huben-Pelzer
klein- en achterkleinkinderen
Familie Spiertz
Familie Pelzer

26 augustus 1994
Corr.adres: Maastrichterstraat 52, 6444 GH Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in Uitvaartcentrum Brunssum, van H. Peters Begrafenisonderneming, Heugerstraat 4a te Brunssum.

Avondwake, dinsdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Vincentiuskerk, aan de Pr. Hendriklaan 378 te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op woensdag 31 augustus a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Henk Bra... 46 jaar, echt... van Annelies ... Old Hickoryplein ... Maastricht. De ... vaartdienst ... plaats op maand... augustus om 11... in de ... van de H. Fami... Wyckerveld-Maas... tricht.

Streekgewest bereikt akkoord met 'Natuurmonumenten'

Referendum Onderbanken over overdracht van heide

Van onze verslaggever

BRUNSSUM/ONDERBANKEN – De inwoners van Onderbanken mogen zich over vijf jaar in een referendum uitspreken over de definitieve overdracht van de Brunssummerheide en de Schinveldse bossen aan de Vereniging tot Behoud Natuurmonumenten. Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg heeft inmiddels een akkoord bereikt met de Vereniging over de overdracht van de heide.

Volgens burgemeester Hub Meijers van Onderbanken, voorzitter van de Taakopdracht Recreatie van het gewest, zijn de laatste 'losse eindjes' met 'Natuurmonumenten' uitonderhandeld. In oktober en november kunnen de vier betrokken gemeenten - Onderbanken, Brunssum, Landgraaf en Heerlen - zich over de overdracht van het beheer van de heide uitspreken.

De Vereniging krijgt de heide voor 25 jaar in erfpacht. Over vijf jaar wordt echter tussentijds de balans opgemaakt. De vier gemeenten besluiten dan of 'Natuurmomunenten' het beheer over de heide nog twintig jaar houdt, of nog eens een tussenbalans na vijf nodig is of dat het contract met Natuurmonumenten moet worden verbroken.

In Onderbanken wordt de bevolking tegen die tijd over de te nemen stap geraadpleegd, zegt burgemeester Meijers. De raad neemt dan de definitieve beslissing.

Een van de zaken waarover nog met Natuurmonumenten werd gesproken, was het feit dat Brunssum en Landgraaf stukken heide buiten het akkoord wilden houden. Beide gemeenten hebben nu toch wat water bij de wijn gedaan. Ze behouden weliswaar nog steeds stukken grond, maar volgens Meijers zonder dat er sprake is van versnippering van de heide en zonder dat er plannen zijn die een bedreiging vormen voor de natuur.

„Wat natuurbehoud betreft is de keuze voor Natuurmonumenten een perfecte," merkt Meijers op. De recreatieve functie van de heide blijft overeind, maar wordt niet uitgebreid.

Vivarium

Wel wordt naast het vivarium ook de kinderboerderij bij bezoekerscentrum Schrieversheide gesloten. Een deel van de educatieve aktiviteiten bij de kinderboerderij (bij het schoolbiologisch centrum) zullen waarschijnlijk in het Schutterspark in Brunssum worden ondergebracht. Daar is ook een kinderboerderij.

Voor het personeel van het Recreatieschap is een sociaal statuut opgesteld. Deels gaat het mee naar Natuurmonumenten over, voor anderen wordt vervangend werk gezocht.

Politie laat versterking aanrukken

Opnieuw vechtpartij op Sittardse markt

SITTARD – De politie van Sittard heeft zondagnacht assistentie van collega's uit de regio Zuid-Limburg moeten vragen om vier vernielzuchtige Sittardenaren te kunnen aanhouden.

Een patrouille kreeg rond half twee het vermoeden dat de vier verantwoordelijk waren voor het ingooien van een etalageruit. Op het moment dat de politie hen in een kroeg wilde aanhouden, ontstond er een vechtpartij. Toen steeds meer omstanders – het was erg druk in verband met de St. Rosakermis – zich met het conflict gingen bemoeien en ook agenten klappen opliepen, werd besloten versterkingen te laten aanrukken.

De vier werden uiteindelijk ingerekend. Onduidelijk is of zij verantwoordelijk waren voor de vernielde ruit.

Wel bleek bleek dat de vier eerder die avond in een cafetaria ruzie hadden gekregen, waarbij ook met een barkruk was gegooid. Zij worden vervolgd voor openlijke geweldpleging en mogelijk vernieling.

Dregactie in visvijver



● *De brandweer bergt het stoffelijk overschot uit de visvijver in Wijnandsrade.* Foto: DRIES LINSSEN

Politie sluit misdrijf na onderzoek uit

Van onze verslaggever

WIJNANDSRADE – De politie heeft gisteravond laat de identiteit achterhaald van een man die zaterdag dood werd aangetroffen in de visvijver bij kasteel Wijnandsrade. De politie sluit een misdrijf uit. De dode bleek een 51-jarige inwoner van Nuth, die sinds vrijdag vermist werd.

Een voorbijganger ontdekte het stoffelijk overschot en waarschuwde de politie. De brandweer borg het stoffelijk overschot.

De politie stond ook na een buurtonderzoek aanvankelijk voor een raadsel en verspreidde daarop een signalement met enkele opvallende details over kleding, sieraden en sleutels.

Uiteindelijk kon het onderzoek gisteravond worden gestaakt toen zich familieleden van de man meldden bij de politie. De juiste doodsoorzaak moet nog worden vastgesteld maar is vrijwel zeker verdrinking, aldus de politie.

Man rijdt in op wandelaars

NIEUWSTADT – Volledig overstuur na een knallende echtelijke ruzie, is een inwoner van Stein ingereden op een groepje wandelaars. Niemand van de wandelaars, die op de Randenborgerweg in Nieuwstadt plotseling de auto van de man op zich af zagen komen, raakte gewond. De politie hield de automobilist aan. Hij is ingesloten op verdenking van poging tot doodslag.

Politie-wagen tweemaal geramd

HEERLEN/KERKRADE – Een onbekende chauffeur heeft zaterdagnacht tot twee keer toe een burgerwagen van de politie met zijn Mercedes geramd. De politiepatrouille stopte achter de al zwaar beschadigde auto toen de bestuurder in volle vaart achteruit reed. Na een wilde achtervolging werd de politie-auto een tweede maal geramd op de Kerkraadse Calbertsweg. Later werd de auto aangetroffen in de Elbereveldstraat in Kerkrade, waar de wagen nog een muur geramd had.

Fan verwijderd

KERKRADE – De politie in Kerkrade heeft tijdens de wedstrijd Roda-Twente met de nieuwe wet op de indentificatieplicht een lastige Twente-fan verwijderd. De jongen zat in een verkeerd vak en wilde dat niet verlaten. Daarop werd hem om een legitimatiebewijs gevraagd Toen hij dat niet kon tonen, kon h worden aangehouden.

Gift Nuth voor ex-mijnwerkers

NUTH – Ook de gemeente Nuth zal waarschijnlijk bijdragen aan de eenmalige uitkeringen voor oudmijnwerkers met silicose. Het college stelt de gemeenteraad voor per inwoner een gulden, in totaal 1 mille, ter beschikking te stellen. De bijdrage is bestemd voor een groep oud-mijnwerkers die op grond van een overeenkomst met het rijk niet in aanmerking komt voor de eenmalige uitkering van twintig mille.

Rutten en Erdle winnen Orleans

DOOR FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – Een voordelige wind zorgde er gisteren voor dat de grote nationale juniorenderby vanuit Orleans vlot verliep. De snelste Limburgse duif klokte Frans Rutten uit Horst die hiermee ook provinciaal winnaar bij de Phoenix werd. J. Erdle uit Waubach triomfeerde op het provinciale concours van de C.L.B.v.P. De grote uitblinkers van Orleans waren Piet en Jan Frolichs uit Landgraaf en Piet Lindelauf uit Vijlen. Twee duiven in de top tien klokten J. Brouwers en zn. uit Grevenbicht en Henk Alarm uit Heerlen. In de Phoenix manifesteerden zich Thei Bours uit Elsloo en Vaassen Claassen uit Stein.

in volle vlucht

Uitslagen:
Orleans Phoenix: 1. F. Rutten, Horst 15.01, s. 23.84.36, afst. 495 km.; 2. en 3. Th. Bours, Elsloo 14.24; 4. M. Vissers, Elsloo 14.24; 5. J. Bouwens, Stein 14.26; 6. en 7. Vaassen Claassen, Stein 14.26; 8. P. Philippens, Helden 14.54; 9. H. Peeters, Panheel 14.43; 10. A. van Helden, Roermond 14.47;
Orleans C.L.B.v.P.: 1. J. Erdle, Waubach 14.32, s. 23.58.29, afst. 449 km.; 2. en 6. J. Brouwers en zn., Grevenbicht 14.31; 3., 5. en 24. P. Frolichs en zn., Landgraaf 14.33; 4. J. Reulings, Kerkrade 14.32; 7. en 8. H. Alarm, Heerlen 14.31; 9. J. Deliege, Vijlen 14.25; 10. Gebr. van Tilburg, Huls 14.25; 11. H. Smulders, Ulestraten 14.25;
Transinne: Waubach: 1. Jurgens Huyten 11.32, s. 26.05.08; 2. en 3. L. Rothkrans. **Roderland:** 1. en 3. Gebr. Niesters 11.29, s. 25.87.70; 2. J. van Kan. **Heerlen:** 1. J. Thewessen 11.27, s. 25.69.69; 2. J. Kurvers; 3. Gebr. Verwoert Luurssen. **Zuid Oosthoek:** 1. en 3. Gebr. Bulles 11.23, s. 25.57.18; 2. P. Delarosette en zn. **Nieuwenhagen:** 1. L. Hanssen 11.33, s. 25.50.34; 2. Boullboulle Bies; 3. H. Nievelstein. **Middenrif:** 1. Stevelmans Theunissen 11.51, s. 25.40.02; 2. L. Vandeboren; 3. L. Duyzens. **Geleen:** 1. L. Cloots 11.50, s. 25.29.07; 2. Gebr. v.d. Esch; 3. J. Eussen.
Mettet: Ver. Vrienden: 1. en 2. H. Hoffman 9.52, s. 27.39.36; 3. S. Albers. **Comb'90:** 1. H. Borgers 9.51, s. 27.03.86; 2. J. Keulers; 3. Comb. Kiviets. **Maaskant:** 1. en 2. P. Janssen 9.38, s. 26.34.18; 3. Peters.

● *Ambulancepersoneel met het stoffelijk overschot van de doodgestoken zwerver* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Politie sluit afrekening in drugsmilieu vrijwel uit

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Het motief voor de moord is op dit moment volkomen onduidelijk. Volgens een politiewoordvoerder waren er nog geen aanwijzingen dat het om een afrekening in de drugswereld gaat. De directe omgeving van de plaats van het misdrijf werd onmiddelijk afgezet en door de politie bewaakt.

In de loop van zondagmiddag is een rechercheteam gestart met een buurtonderzoek. Ook het technisch onderzoek is inmiddels in volle gang. Er zal zo spoedig mogelijk sectie worden verricht op het stoffelijk overschot.

Het schoolgebouw, de voormalige Theresiaschool, ligt op de hoek van het Theresiaplein en de Tongersestraat. Het terrein achter het hoekpand is onder meer vanaf de Tongersestraat bereikbaar via een zijpad. De ruimte achter de school, waar de vermoorde man werd gevonden, is nogal verwilderd en overwoekerd met struiken en bossages.

Het is ook bij de politie bekend dat het leegstaande schoolgebouw regelmatig door zwervers en drugsverslaafden wordt gebruikt om te overnachten.

Irritatie over meldpunt Navo-vliegbasis Geilenkirchen

Toename klachten over Awacs-vluchten verwacht

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het aantal klachten over lawaai van de vluchten van Awacs vanaf Navo-vliegbasis Geilenkirchen zal de komende tijd toenemen. Dat verwacht de Commissie Awacs Limburg. In de maanden juli en augustus kwamen 127 klachten binnen. In het eerste half jaar van 1994 werden in totaal 354 klachten via de telefoonlijn gemeld bij de politie en gemeenten Brunssum.

De commissie Awacs Limburg, die zich ondermeer bezighoudt met het in kaart brengen van de (geluids-) overlast, verwacht meer klachten, omdat kranten en gemeentepolitiek daartoe oproepen. De commissie wijst op stijgende onrust in Oirsbeek, Amstenrade en Schinnen, waar wethouder Hendrix zelf verwijst naar het klachtennummer (045-278640).

Verreweg de meeste klachten komen uit Brunssum (270), Onderbanken (62) en Heerlen (23). Vrijwel alle klachten gaan over geluid, meestal bij nachtvluchten. De meeste klachten deden zich voor in maart en juni, volgens Brunssum wellicht door de toegenomen spanningen in Joegoslavië.

Sommige klagers, met name in flats vroegen zich volgens de milieuafdeling van de gemeente Brunssum hardop af 'hoe lang het nog zou duren voor een vliegtuig in de slaapkamer geparkeerd wordt'. De Bijlmerramp heeft op de angst daarvoor zeker invloed op gehad, denkt de gemeente. Daarnaast zijn er klachten over vervuiling van tuinmeubels, vijvers en wasgoed door uitstoot van de Navo-vliegtuigen.

Noise

Uit gegevens van het geluidmeetnet Fanamos over 1993 blijkt dat zich vorig jaar zeker 174 'noise events' voordeden; gelegenheden waarbij het geluid boven de drempelwaarde uitkwam. 525 Maal kwam het voor dat vliegtuigen over een woonkern kwamen; de zogenoemde 'woonkern-overtreders'.

De Commissie Awacs Limburg heeft in een brief aan defensie aangedrongen op vervanging van de luidruchtige Awacs-motoren door modernere en stillere motoren. Afspraken over vliegroutes en -hoogten en -tijden kunnen de overlast volgens de commissie maar ten dele oplossen. Ex-staatssecretaris A. Frinking van defensie stelde in een reactie dat 'van Nederlandse zijde er uiteraard op zal worden aangedrongen dat de motorenvervanging hoge prioriteit krijgt'.

Duits

De gemeente Onderbanken en inwoners hebben bij hun Limburgse provinciebestuur hun ongenoegen geuit over het feit dat ze bij de klachtenlijn voor overlast van Awacs alleen in het Duits of het Engels te woord kunnen worden gestaan. De Limburgse provinciale milieuklachtenlijn van Limburg staat niet open voor dit soort klachten. De gemeenten Onderbanken dringt erop aan dat de klachtenlijn Geilenkirchen wordt opgeheven. In plaats daarvan zouden klachten bij de provincie of een onafhankelijke klachtenlijn, zoals vliegveld Maastricht die kent, gedeponeerd moeten kunnen worden.

Zorgcomplex bij klooster Hulsberg

Van onze verslaggever

HULSBERG – Het klooster van Zusters Oblaten van de assumptie in Hulsberg wordt waarschijnlijk met een zorgcomplex uitgebreid. Het moet onderdak bieden aan bejaarde zusters van de congregatie uit heel Nederland, maar op lange termijn zou het complex ook voor leken uit de regio Hulsberg kunnen worden gebruikt. Dat gebeurt dan waarschijnlijk in samenwerking met verzorgingscentrum Panhuys.

Het complex, dat waarschijnlijk volgend jaar wordt gebouwd, biedt plaats aan acht personen. Het komt in de tuin van het klooster te staan. Het bestaande gebouw behoudt zijn kloosterfunctie. Het markante pand blijft volledig intact. Om die reden wil het college van burgemeester en wethouders van Nuth meewerken aan de vereiste wijziging van het bestemmingsplan.

Auto's

AUTOMAAT

Hyundai Lantra 1.6 GLS 16V PS 1992/1993
Mazda 323 1.5 GLX Sedan 1986
Toyota Carina 1.6 EXIV PS 1990

STATIONCAR

Opel Kadett 1.6i, 5-deurs 1990/1991
VW Passat 1.8 CL Roofrack zwart 1990
Toyota Carina 1.6 EXIV PS 1991
Ford Sierra 2.0i Dohc GT PS etc. 1992
Mazda 323 1.6i wagon 55.000 km 1991

DEMO'S

Hyundai Sonata 2.0i 16 V GLS PS, etc. 1994
Hyundai Scoupé 1.5i GTX met extra's 1993
Hyundai Pony 1.5i 25 sp. en extra's 1993
Hyundai Pony 1.5 GSi met extra's 1993

HYUNDAI

Hyundai Lantra 1.8i GT 16 V leder int., etc. 1993
Lantra 1.5i GLS + 1.6i 16V GLS 14000 km 1991
Hyundai Scoupé 1.5i GTi airco, sportv., etc. 1992
Hyundai Sonata 2.0i GLS veel opties 1989
Hyundai Pony 1.5 HB 3-drs., ... 1988/1990

MAZDA

Mazda 323; 1.6i GLX F 1e eig., etc 1993
Mazda 323 1.3; 1.5; 1.6i 3-deurs .... '87 t/m '91
Mazda 323 1.3; 1.5; 1.6i Sedan .... '86 t/m '91
Mazda 626 1.8 LX Sedan + HB + Diesel .... '88/'89/'90

OVERIGE MERKEN KEUZE UIT +/- 20 STUKS

HYUNDAI LEYMBORGH
Sittard/Limbricht, Bornerweg 2-8, tel. 046 - 515838

Te k. zeer mooie AUSTIN Maestro, m. '85, verbr.: 1:15, gr. beurt, APK, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. 045-412593.

Te koop automaat BMW 316, bwj. '82, APK 7-'95, LPG, in abs. nieuwstaat, ƒ 2.500,-. Telef. 045-317675.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto de KROON: Omega 11-'87 aut.; Diahatsu Cuore '88; Escort 1.3 '84; Galant '86; Kadett combi '84; Siërra 2.0 '88; Fiesta 1.3 S '85; Corsa 1.0 '84; Honda Jazz '85; Sunny '83; Manta 2.0 '82. Inruil mog. Anjelierstr. 123A, Heerlerheide, ☎ 045-213021.

Te k. Fiat UNO 1.1 mod. 45 S Fire '87, 3-drs., bijz. mooi, ƒ 3.950,-. ☎ 045-454087.

Te koop MAZDA 323 Sedan, 4-drs 1.6i, 16V, zwart, electr. schuifdak, get. glas, bwj. 10-'91, LPG, i.st.v.nw., ƒ 13.500,-, inruil mogelijk. Telef. 046-512315.

Te k. Opel KADETT 1.6 diesel, bwj. '83, wit, 3-drs., APK 4-'95, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.850,-. 043-437812.

Te koop Opel VECTRA 18i bwj. '89, ABS, schuifdak, veel extra's, vr.pr. ƒ 19.250,-. 04405-3783.

Te koop PEUGEOT 205, bouwjaar '88. Tel. 045-243317.

Te koop ROVER 316 S, bouwjaar '89. Tel. 045-243317

Te koop SAAB 90 bwj. '86, kl. blauwgrijs, ƒ 5.750,-. Tel. 04450-2793.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

HONDA CRX 16V Hitec '90 uitbouw; Golf GTi 16V zwart '89; GTi Golf '88 rood; GTi '88 zilver; Golf GTi zwart alle extra's '88; Golf GT diesel 2x '88/'90 turbo intercooler; Golf diesel '91; Opel Kadett GSi 3x '87/'90 vanaf ƒ 8.750,-; Mercedes 190 diesel 2.5 '88; Mercedes 190D '89 antraciet; 190E rood '86/'85; 190E '86 blauw; Mercedes 300E '88; Mercedes 300 diesel '86; BMW 525i '90 zwart; BMW 318i '90 zwart; BMW 320i '87; BMW 323i '85 vanaf ƒ 6.750,-; Escort XR 3i 3x '87/'90 vanaf ƒ 7.750,-; Peugeot 205 1.9 GTi '88/'90; Porsche 911 3x Targa cabrio coup; 924 '84 vanaf ƒ 8.750,-; Ford Siërra 4x '88/'91; Opel Vectra 2x '89/'91; VW Passat variant combi 2x '88/'90; Audi 80 2.0E '90/'91 vanaf 16.500,-DM; Volvo 340/360/440 5x vanaf ƒ 5.000,-; Mazda 626 '91 GLX rood coupé ƒ 14.750,-; Jeep Nissan King Cab '90 grijs kent.!! Fiat Uno/Tipo 5x vanaf ƒ 3.750,-; Escort 3x '86/'90 vanaf ƒ 3.250,-; Peugeot 205 vanaf ƒ 3.950,-; Cabrio Golf 3x zwart/rood/wit vanaf ƒ 8.750,-; Omega combi 2x '88/'90 zwart; VW LT bus '90 ƒ 12.750,-; Merc. 309D '89; koopje Ford pick-up oldtimer Amerik. bwj. '56 showauto. Garantie 6 maanden tot 3 jaar! Vele auto's 1e eigenaar APK keuringsstation. Inkoop direct à contant ook bijbetaling! Hoge inruilprijzen! LUCAR auto's Kerkrade. Telef. 045-456963.

VOLVO 343 de luxe, bwj. '80, APK mrt. '95, auto is motorisch en technisch 100% in orde, geen roest, beslist goede auto. 046-757430.

VOLVO 440 bwj. '91 m. of z. LPG, in st.v.nw., slechts ƒ 14.500,-. ☎ 046-512138.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Autobedrijf
John Koullen
biedt aan ANWB gekeurde uto's met 15 mnd garantie en nationale autopas:
Alfa 33 IE rood '91
Alfa Spider blauwm., '87
BMW 325i cabr., '88
BMW 316i M40 Edition '90
Mercedes 190 D '89
Honda Prelude automaat '89
Audi 80 1.8 S zilver '88
Citroën BX Leader '87
Daihatsu Charade 1.3i '91
Opel Omega 2.0i GL '91
Opel Omega 1.8i '87
Kadett Sedan Club '88
Kadett 3-drs 74000 km '87
Kadett autom. 72000 km '86
Corsa 1.2 GL '87
Scorpio Sedan airco '90
Scorpio 2.0, 5-drs., '89
Ford Siërra 2.0i Sedan '90
Ford Escort 1.6i wit, '87
2x Ford Escort 1.3 L '85
Ford Escort 1.6 diesel '87
Fiat Tipo 1.6 AGT '90
Fiat Uno 75 SX IE '90
Fiat Uno Diesel '88
Fiat Uno 45 blauw '86
Fiat Regatta 100S '85
Mazda 626 12 V GL Sed. '90
Renault 25 TS grijsm., '90
Seat Ibiza GL '85
VW Jetta CL wit '90
VW Jetta 1.6 CL '88
VW Passat station diesel '87
Nissan Bluebird station '86
Volvo 740 GLE 2.3 airco '90
Hyundai Pony 1.3 '86
Toyota Carina 1.6 '88
Mitsubishi Galant TD '86
Seat Ronda SXi zwartm., '84
Opel Senator 2.5 E '84
Fiat Panda blauw '86
Fiat Uno 5-drs., '84
Volvo 340 GL '85
Exclusief
Corvette Cabriolet '74
4x4
Landrover 88 hardtop '79
Bestellers:
Seat Terra Diesel '91
Ford Siërra 2.3 D VAN '84
Citroën Hy bus veebak.
Div. inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 2.500,-. Garantie 3 tot 15 maanden v.a. ƒ 7.500,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB gek. auto's met bovag-gar. en nationale autopas. Autobedr. John Koullen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr naast disco Peppermil). ☎ 045-426995 / 424268

Te k. gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!!!! 045-416239 tot 21 uur open.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Opel Vectra 1.6i GLS '93; Opel Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Omega 2.6i combi autom. '93; Astra Combi 1.6i '92; Astra 4-drs. Sedan '93; Audi 80 2.3 E '92; Opel Corsa 5-drs. nw. model 14i '93; Astra 5-drs. 16i '92; VW Passat 1.8i bwj. '89; Vectra 2.0 GL 4-drs. '88. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's: Suzuki Samurai cabrio de luxe '89 ƒ 15.950,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Vectra 2.0 GLS '90 ƒ 23.950,-; Renault 9 '87 ƒ 4.900,-; Opel Kadett '80 ƒ 1.250,-; Ford Escort 1300 '84 ƒ 3.250,-; Opel Vectra 1800 GT '91 ƒ 25.950,-; Opel Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Vectra 1.8i '90 ƒ 19.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 24.950,-; Ford Escort 1400 '87 ƒ 8.750,-; Ford Siërra 2.0 '84 ƒ 4.250,-; Opel Corsa 1.4i '90 ƒ 13.250,-; VW Golf autom. '86 ƒ 8.750,-; BMW 320-6 aut., '83. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

Te k. PORSCHE 924, bwj. '84, i.z.g.st., pr. ƒ 11.950,-. Tel. 04754-85847 na 18.00u.

Te k. Opel KADETT 1.8 GT/SE Multip. inj. (115 pk), bwj '88, APK jan. '95, div. extra's, pr.n.o.t.k. 045-454105.

Te k. Opel KADETT Diesel stationcar bj. '82. Tel. 046-333631.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop gevraagd AARDAPPELEN voor direkte levering of uit opslag. Alle rassen speciaal Bintjes en Nicola. Kooij Limburg b.v., Maastricht. Tel. 043-633636, auto. tel. 06-52981278.

Te koop 2 FERGUSONS, 1 Duitse, 1 Hahnomag en 1 Eichel met frontlader, 1 tuinfrees; 1 zitmaaier; 1 cirkelmaaier. Tel. 04498-54836

AANHANGWAGEN 8.00x2.55 mtr. met luchtremmen. Tel. 045-322116.

(Brom)fietsen

Diverse FIETSEN nu tot 40% korting! Tweewielers Math Salden, Limbricht-Sittard.

Bedrijfswagens

BEDRIJFSAUTO'S in alle uitvoeringen. W. Feijts auto's, Vaesrade 61-63, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Direkte aankoop via notaris zonder kosten.
Koopwoning Vastgoed '92 B.V. ☎ 040-128897.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, staat van onderhoud niet belangrijk. Telef. 045-724056.

GEVRAAGD met spoed: woonhuis, liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. 040-114752.

BRUNSSUM, Bodemstraat 2: hoekwoning op perc. van 398 m2, met garage en 3 slaapk. ƒ 179.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

GELEEN, Bloemenmarkt 8:, winkelwoonhuis met inpandige garage en veel ruimte. ƒ 155.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Voor al uw WAND- en vloertegelwerk. Bel dan ☎ 045-227028.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Watersport

MAKREELVISSEN, dag. afvaart, buitenhaven Stellendam. MS Mijntje. Telef. 01879-3359.

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom
Sittarderweg 116,
Heerlen
Tel.: 045-721658

Uw oude radiatoren verdwijnen uit het zicht!

Maak kennis met de PORTAS renovatie

Een mooie toekomst voor lelijke radiatoren. PORTAS bekleedt ze in de stijl van uw interieur en naar uw wensen. Uw woning wordt heel wat gezelliger.

PORTAS® Wie het goede waardeert, renoveert.

Bel ons of breng ons een bezoek!
PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043 - 64 78 33

Rolluiken
Rolhekken
Zonneschermen
Terrasoverkappingen
Boutique-markiezen
Vraag vrijblijvend offerte
LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110a
6422 PB HEERLEN
(045) 42 38 48

Cursussen ENGELS en FRANS
in HEERLEN, KERKRADE, MAASTRICHT en ROERMOND. Eind september beginnen weer onze avondtaalcursussen. Er zijn cursussen voor beginners en cursussen voor tweedejaars. De nadruk ligt op het leren spreken en verstaan, dus weinig schriftelijk huiswerk. De cursussen bestaan uit 24 lessen van 1 uur. Lesgeld ƒ 42,50 per maand of ƒ 225,- ineens. Geen inschrijfgeld! Inl. en opgave bij: mevr. I. Kuipers, tel. 05910-32222.

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	279,04	10.6%	287,11	11.8%
25.000,-	84 mnd.	413,58	10.3%	420,11	10.9%
30.000,-	96 mnd.	453,45	10.3%	454,20	10.4%
50.000,-	96 mnd.	747,22	10.0%	757,01	10.4%

DOORLOPEND KREDIET 1,5 % AFLOSSING

limiet 50.001,- in handen	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effectieve rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effectieve rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
15.000,-	225,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	13.0%	112
25.000,-	375,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.6%	109
40.000,-	600,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%	107
60.000,-	900,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%	107

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediair; lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

OOK VOOR HYPOTHEKEN:
INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHYPOTHEEK;
DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE LOOPTIJD.
TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN

Bel Spiral als 't betrouwbaar verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222.
Postbus 6094, 5960 AB Horst fax 04709-84333
SPIRAL

STUNTVERKOOP
MERKKLEDING COLLECTIE '94-'95
meer dan 12.500 stuks
LEVI'S...REPLAY...DOBBER...CANOE...EXEL...

JEANS van 89,95 voor 49,-
(3 jeans voor 99,95)
SCABETTI, REPLAY, REPEAT, MC. BLEU BLOUSE van 79,95 voor 39,-
(4 stuks voor 99,95)
5 T-SHIRTS 25,-
DOBBER JEANS van 149,95 voor 89,-
LEVI'S 501 JEANS van 159,95 voor 119,-
JURKEN van 119,95 voor 69,-
SPIJKERHEMDEN van 99,95 voor 49,-
CANADIAN JACKS van 129,- voor 69,-

RIEMEN, SWEATERS, POLO'S, JEANS, COLOUR JEANS, JURKEN, UNDERWEAR, JACKS, T-SHIRTS... ENZ.... ENZ....

WAAR?	WANNEER?
Harmoniezaal Heer, Burg. Cortenstraat 7, Maastricht	Dinsdag 30 aug. 11.00-18.00 uur; Woensdag 31 aug. 11.00-18.00 uur
Zalencentrum "De Hanenhof", Groenstraat 44, Geleen	Donderdag 1 sept. 11.00-21.00 uur; Vrijdag 2 sept. 11.00-18.00 uur

- Hoensbroek 1994 -
BELANGRIJKE EXECUTORIALE VERKOPING
van machines en inventaris
te houden in opdracht van het **HOOFD BELASTINGDIENST EENHEID ONDERNEMINGEN te Maastricht** van
GROLLEMAN BEHEER B.V. h.o.d.n. MACHINEFABRIEK LANDGRAAF
Bezichtigingsadres: De Koumen 44 te HOENSBROEK

TROOSTWIJK VEILINGEN B.V. zal **OP MAANDAG 5 SEPTEMBER 1994 vanaf 14.00 uur**, in de zaal van **"Hotel Amicitia"**, Markt 9-10 **te Hoensbroek**, ten overstaan van **De Belastingdeurwaarder van de Belastingdienst/Particulieren te Heerlen en de weledele heer J.L. Dohmen, Gerechtsdeurwaarder te Heerlen**, publiek verkopen o.a.:

2 CENTERDRAAIBANKEN "ZMM" (1990) en "Colchester"; **UNIV. FREESMACHINE** "Tos" (1990); div. boormachines, w.o. **2 RADIAALBOORMACHINES** en **2 kolomboormachines (o.a. 1990)**; vlak-, haakse en 2-steensslijpmachines; 2 backstand schuurmachines;

STEEKBANK; zetbank; pijpenbuiger; hefboomplatenscharen; **HYDR. METAAL BANDZAAGMACHINE; HYDR. BEUGELZAAGMACHINE**; afkortcirkelzaagmachine;

AUTOGEEN BRANDSNIJTAFEL; plasmasnijder; autogeensnijbaby; draadsnijmachine;

8 (beschermgas)lastransformatoren; elektrodendroogkast; laselektroden;

DIVERS en (HAND)GEREEDSCHAPPEN, w.o. **2-cil. luchtcompressor**; aggregaat, hogedrukreiniger; heater, pompen, haspels, **alu en rvs platen**, gereedschapskasten en -wagens, montagetafels, draaitafels, alu bordestrap, ladders en rolsteiger; + 20 m rollenbaan, div. stellingmateriaal, slijpschijven, moeraanzetmachine, dommekrachten, ringen, boren, pulleytrekkers, klemmen, zware hamers, sleutels en tangen, bouten, moeren, frezen, koppen, div. meetgereedschap, w.o. micrometers, schuifmaten, gauges, etc.;

OPEN VRACHTAUTO "Mercedes Benz", type 508 D; pallethefwagens; kettingtakels;

KANTOOR- en KANTINE-INVENTARIS, w.o. desktop pc "Atari", fax, telefooncentrale, tekeningen lichtdruk- en snijmachine "Océ", tekentafel "Neolt", bureau's, hangmappenkast, (jaloeziedeur-)kasten, w.o. "Panto", (kantine-)stoelen, tafels, etc.;

BEZICHTIGING: **op de dag van verkoop** van 09.00 tot 13.30 uur, **aan het bezichtigingsadres te Hoensbroek.**

CATALOGUS op aanvraag:
TROOSTWIJK VEILINGEN B.V.
makelaars in machines/beëdigde taxateurs
Anderlechtlaan 181, 1066 HM AMSTERDAM
☎ 020 - 666 66 66 - fax: 020 - 666 66 63
ROTTERDAM 010 - 414 87 44 - GRONINGEN 050 - 27 03 45
TROOSTWIJK
Taxaties en Expertises

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel
Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.
GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668/221090
HOENSBROEK

nkgg
nationale kollekte voor mensen met een verstandelijke handicap
Giro 11 22 22
Bank 70.70.70.300
t.n.v. Stichting NKGG te Utrecht

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

BALIES EN KANTOORMEUBELEN
OP MAAT GEMAAKT

Wij maken hoogwaardige meubelen, balies en complete projecten van MDF-materialen naar ieders wens. Keuze uit 4000 kleuren (eigen werkplaats met spuiterij). Op alle produkten 1 jaar volledige garantie. Tevens hebben wij een groot aanbod in nieuwe en gebruikte meubelen.
Kom, kijk en vergelijk!

EMLY Kantoormeubelen
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard, tel. 046-523738

WIE WIL ER GELD LENEN?

DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%

In handen	Te betalen per maand	Effektieve rente op jaarbasis min.	Effektieve rente op jaarbasis max.	Rente per maand min.	Rente per maand max.	Theoretische looptijd min.	Theoretische looptijd max.
ƒ 15 000,-	ƒ 225,-	9,8%	13,0%	0,785%	1,024%	94 mnd.	112 mnd.
ƒ 22 500,-	ƒ 338,-	9,8%	12,6%	0,785%	0,994%	94 mnd.	109 mnd.
ƒ 32 500,-	ƒ 488,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 45 000,-	ƒ 675,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 65 000,-	ƒ 975,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.

DOORLOPENDE KREDIETEN ZONDER AFLOSSING IN HET EERSTE JAAR

In handen	Termijnbedr. per maand	Rente per maand	Effektieve jaarrente*	Theoretische looptijd
ƒ 10.000,-	ƒ 79,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 20.000,-	ƒ 157,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 35.000,-	ƒ 275,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 70.000,-	ƒ 550,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 100.000,-	ƒ 785,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 125.000,-	ƒ 982,-	0,785%	9,8%	94 mnd.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand minimum	Te betalen per maand maximum	Effektieve rente op jaarbasis minimum	Effektieve rente op jaarbasis maximum
ƒ 5 000,-	48 mnd.	ƒ 125,-	ƒ 136,-	9,8%	15,0%
ƒ 12 500,-	120 mnd.	ƒ 161,-	ƒ 178,-	9,8%	12,6%
ƒ 20 000,-	120 mnd.	ƒ 257,-	ƒ 268,-	9,8%	10,9%
ƒ 25 000,-	120 mnd.	ƒ 322,-	ƒ 335,-	9,8%	10,9%
ƒ 35 000,-	120 mnd.	ƒ 451,-	ƒ 461,-	9,8%	10,4%
ƒ 50 000,-	120 mnd.	ƒ 644,-	ƒ 658,-	9,8%	10,4%

• Wij regelen alles en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. • Vraag vrijblijvend advies • Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. • Desgewenst met lange looptijd • Bij overlijden meestal kwijtschelding. • Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd.) zijn ook mogelijk. • Leningen vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 200 000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg. • DUS LAGE LASTEN. • Gevolmachtigd intermediair. • Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.

Lid van Nederlandse Vereniging van Financierings-adviseurs nvf

043-636200*
OF NOG SNELLER PER FAX: 043-636226
Geopend van ma. t/m vrij.
van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur
MOONEN
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

Bekendmaking

Rijksweg 76, bekendmaking aan het wegverkeer

De Minister van Verkeer en Waterstaat maakt het volgende bekend: In het kader van bestek LB-4247 zullen asfaltwerkzaamheden worden uitgevoerd aan de zuidbaan van de weg Belgische grens-Geleen-Heerlen-Duitse grens (Rijksweg 76) tussen km 9,800 en km 11,800 in de gemeente Nuth in de periode van vrijdag 2 september 1994 (19.00 uur) tot en met maandag 5 september 1994 (06.00 uur).

In verband hiermee is het noodzakelijk de zuidwestelijke afrit Nuth ter hoogte van km 11,700 (afritnummer 5) **voor alle verkeer af te sluiten** in genoemde periode.

Voornoemde periode zal zoveel korter zijn als mogelijk danwel zoveel langer als noodzakelijk mocht blijken te zijn.

Het verkeer zal worden omgeleid zoals terplaatse door borden zal zijn aangegeven.

De minister van Verkeer en Waterstaat,
namens deze,
de hoofdingenieur-directeur,
voor deze,
het hoofd van de dienstkring St. Joost,
ing. B.O.A. Weijgertze

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

NERGENS GOEDKOPER
ZOMER AKTIE *De Grootste Sortering*
Tekentafels
Reeds vanaf **295,-**
Geschikt voor A0-papier
Normaal 1725,- *Nu* **995,-**
Tekeningen kasten 6 laden met slot vanaf **675,-**
695,-
795,-
GROTE SORTERING **SHOWROOM MODELLEN** ook inruil tekentafels
Kantoormeubelen **Van Dooren bv**
1500 m² showroom
Koop niet voordat u bij Van Dooren bent geweest!
Handelsstraat 23, (Handelscentrum Bergerweg) Sittard
☎ 046-514867, fax 046-523600
Dagelijks open 9.00-18.00 u. Za. 10.00-16.00 u. Do. tot 20.00 u.
gratis thuisbezorgd
Prijs excl. BTW

CURSUSSEN
VOOR UW TOEKOMST EN/OF HOBBY!
DIPLOMA CAFÉBEDRIJF ƒ 255,-
Handelskennis horecabedrijf
Vakbekwaamheid restaurantbedrijf
Vakbekwaamheid slijtersbedrijf
100% subsidie mogelijk
Examens o.a. 4 januari 1995
Voor deze cursussen is een vooropleiding niet nodig
RIJKSERKENDE VESTIGINGSDIPLOMA'S
De opleidingen zijn schriftelijk te volgen of mondeling in o.a. Beek, Budel, Echt, Geleen, Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Valkenburg, Venlo, Venray en Weert. **GRATIS** voorlichtingsavond startende ondernemers.
Vraag vrijblijvend een gratis studiegids aan bij het
Instituut Vakonderwijs, Postbus 1555, 5602 BN Eindhoven.
Telefoon 040-425526 (ook 's avonds) of 04750-15440.
Al meer dan 32 jaar succesvolle opleidingen
Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen

LAAT CARAPATIËNTEN NIET STIKKEN

Lucht krijgen is niet zo gewoon!
Kunt u één minuut zonder lucht...? U kunt een week zonder eten, een dag zonder drinken, maar geen minuut zonder lucht. Geen lucht meer krijgen, dat gevoel hebben we allemaal wel eens. Carapatiënten leven dagelijks met dat gevoel. Patiënten met astma en bronchitis hebben vaak op onverwachte momenten last van benauwdheid, terwijl mensen met longemfyseem daar zelfs voortdurend last van hebben. Het Astma Fonds helpt met directe hulp en met voorlichting, scholing en onderzoek. U weet, daarvoor is veel geld nodig. Al bijna 35 jaar doen wij, en nog nooit tevergeefs, een beroep op u. Ook dit jaar vragen wij om uw bijdrage. Geef aan de collectant of stort uw gift op giro 55055 of bankrekening 70.70.70.120.

Astma Fonds
Giro 55055

Wethouder wil niet voor 'leegstand bouwen'

Heerlen dreigt subsidies woningbouw te verspelen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als niet voor het eind van het jaar plannen voor de bouw van duizend woningen (sociale sector, premiekoop) zijn ingediend, dreigt Heerlen over 1994 een groot bedrag aan rijkssubsidie mis te lopen. Die subsidies vloeien dan terug in de kas van het Rijk.

Dat is duidelijk geworden in een commissievergadering over het Volkshuisvestingsplan 1994 van de gemeente. Volgens wethouder Wil Houben (VVD) bestaat het risico dat de subsidie wegstroomt. „We zullen om dat te voorkomen een tour de force moeten uithalen en moeten trekken en sleuren bij de woningcorporaties om voldoende plannen op tafel te leggen."

Volgens Houben hebben de woningverenigingen het 'nodige op de plank liggen', zeker voor de Heerlerbaan.

Als Heerlen helemaal niets doet, zullen op het eind van dit jaar nog geen vijfhonderd woningen gebouwd mogen worden. Ook andere Limburgse steden kampen met deze problematiek.

De wethouder raakte geprikkeld door de opmerkingen vanuit de commissie over het gebrek aan plannen, die in omliggende gemeenten wel gereed zouden zijn. „De markt laat zich niet dwingen. Ik ben ook niet verantwoordelijk voor het niet invullen van de plannen voor die duizend woningen," zei de VVD'er, sinds dit voorjaar wethouder.

Die opmerking schoot coalitiepartner CDA in het verkeerde keelgat. „Ik waardeer de opmerkingen van de wethouder richting Hub Savelsbergh niet en zal er in het coalitieoverleg op terugkomen," reageerde CDA-woordvoerder Hans Goijen." De niet bij naam genoemde CDA-wethouder Savelsbergh was in het vorige college verantwoordelijk voor de volkshuisvesting.

De reactie van commissie-voorzitter Jos Zuidgeest dat Houben enkel op een al eerder ontstane achterstand had gewezen - de ontwikkeling van plannen kost 1 tot 1,5 jaar - bevredigde Goijen niet.

Er ontstond in de commissievergadering ook discussie over de woningbouw die in Heerlen de komende tien jaar moet plaatsvinden. Tot 2004 zouden nog circa vierduizend woningen gebouwd moeten worden om in de behoefte te voorzien.

Maar voor Houben is het 'geen wet van Meden en Perzen' dat die hoeveelheid woningen er ook daadwerkelijk moet komen. „Ik heb geen zin om voor de leegstand te bouwen. De Heerlense bevolking vergrijst en de bevolking zal niet snel groeien."

De komende jaren zal volgens de bestuurder de discussie gevoerd moeten worden of Heerlen wel tot aan de rand moet worden volgebouwd, ook om de 100.000 inwoners te halen. De bevolking zal daarover worden geraadpleegd.

Verschillende fracties toonden zich echter wat 'ongerust' (CDA) over de 'terughoudendheid' van de wethouder. De SP wees op de plannen voor de aanleg van nieuwe (grensoverschrijdende) industrieterreinen die duizenden banen en daarmee ook nieuwe inwoners moeten opleveren.

Oude tijden herleven



● *Rijen dik keek men in hartje Simpelveld naar de optocht.* Foto: THEO GIJZEN

Simpelveld loopt weer uit voor schuttersfeest

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Even dreigt het mis te gaan als door de regen de eerste dag van het bondsschuttersfeest in Simpelveld in het water valt. Maar zondags is de bevolking van het dorp massaal uitgelopen om onder een schuchter zonnetje naar de optocht en het defilé te kijken.

Het is dan ook het eerste schuttersfeest in een kwart eeuw tijd, georganiseerd door de enige jaren geleden uit de as herrezen schutterij St.-George.

„Ik vind het prachtig," glundert een 65-jarige Simpelveldenaar die niet met zijn naam in de krant wil. „Na zoveel jaar, en dan nog droog weer ook. Ik vind het allemaal even mooi."

En ook de 85-jarige Sjeng Dautzenberg is enthousiast dat er eindelijk weer schutters door zijn dorp trekken. Of de optocht even mooi was als die van 25 jaar geleden kan hij zich met geen mogelijkheid herinneren, maar dat doet er eigenlijk ook niet toe. „Het is belangrijk voor het dorp, de mensen voelen zich weer één," zegt zijn 86-jarige vrouw.

De 'jeugd' denkt er in eerste instantie wat genuanceerder over. „Wel aardig, tenminste voor mijn kinderen," zegt de 32-jarige Paul van Liere. „Klein en kort," karakteriseert hij de optocht. Is het feest belangrijk voor het gemeenschapsleven in het dorp,' zoals burgemeester Cammaert van Simpelveld in zijn openingswoord zei? Van Liere: „Valt wel mee. Ik denk dat het vooral voor de organiserende vereniging belangrijk is."

Andere jongeren zijn echter een stuk positiever over een brokje herlevende traditie. Zoals de 21-jarige Jacqueline Pelzer. „Het is leuk, de muziek, de uniformen. Ik vind het een eer dat het bondsschuttersfeest hier wordt gehouden. Het is belangrijk voor het verenigingsleven."

De voorzitter van de schutterij, Koos Schmetz (41) glundert uiteraard van oor tot oor. Zes jaar gelden stond hij mede aan de basis van de heroprichting van schutterij St.-George, die voor zover na te gaan al in 1482 bestond.

„Het is de kroon op ons werk," zegt hij over het schuttersfeest en de grote belangstelling. „We zijn niet voor niets bijna een week lang 24 uur per dag in de weer geweest om hier de boel op te zetten."

De kleine vereniging heeft momenteel 36 leden, waarvan 21 geüniformeerd. Met de opbrengst van het feest hoopt de schutterij weer vijf of zes nieuwe leden in een uniform te steken. Zo'n uniform kost al gauw tweeduizend gulden. Een vaste schietmast met kogelvanger die er binnenkort ook moet komen, kost nog eens 25 mille. Schmetz: „Het was dan ook heel penibel geworden voor de vereniging als het zondags ook geregend had."

Botsing na stevige slok

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft het afgelopen weekeinde de handen vol gehad aan chauffeurs die met een stevige borrel op achter het stuur zaten. Zaterdagnacht veroorzaakte een 27-jarige Heerlenaar bij een inhaaloperatie een frontale botsing met een tegemoetkomende auto. Beide wagens raakten zwaar beschadigd. De Heerlenaar bleek bij de blaastest een alcoholpromillage van 1,8 te hebben, terwijl maximaal 0,5 is toegstaan. Het rijbewijs van de Heerlenaar werd ingevorderd.

Een 26-jarige plaatsgenoot parkeerde diezelfde nacht zijn auto op de Heerlerbaan tegen een verkeersgeleider. Hij probeerde nog te voet te vluchten, maar werd al na 25 meter achterhaald. De blaastest gaf een alcoholpromillage van twee promille aan. Ook van deze man, die al eerder een proces-verbaal voor rijden onder invloed heeft gekregen, werd het rijbewijs ingevorderd.

Vrijdagnacht werden verder nog twee chauffeurs betrapt met alcoholpromillages van 1,49 en 1,54. De laatste score leverde ook een invordering van het rijbewijs op.

Schade brand in flatwoning vijftig mille

KERKRADE – De brandweer van Kerkrade heeft gistermiddag door snel uitrukken kunnen voorkomen dat een uitslaande brand in een flat aan de Voorterweg in Bleijerheide zou overslaan naar de andere woningen in het tien verdiepingen hoge gebouw. De keuken en de gang van de op de eerste verdieping gelegen woning brandden volledig uit. De pui van de woning ligt er helemaal uit. De brandweer, die vermoedt dat de vlam in de pan is geslagen, schat de schade op zeker 50.000 gulden. De bewoonster van de flat was niet verzekerd tegen brand.

Zes auto's beschadigd

KERKRADE – De politie van kerkrade heeft zaterdagnacht tegen 4 uur op de Einderstraat vier knapen op heterdaad betrapt bij het vernielen van auto's. In totaal hadden zij zes wagens beschadigd. De wagens vertoonden krassen en deuken, terwijl antennes waren omgebogen. De vier, die zeggenn uit balorigheid te hebben gehandeld, zijn ingesloten. Het betreft drie Kerkradenaren (15, 19 en 23 jaar) en een 18-jarige jongen uit Landgraaf.



● *Bij de start van de herdenking van de bevrijding van Heerlen werden genodigden met oude Amerikaanse jeeps van het Thermenmuseum naar kasteel Hoensbroek gebracht. Vanaf 3 september bestaat die mogelijkheid in het weekeinde ook voor de bezoekers van de exposities in het Thermenmuseum en het kasteel.* Foto: FRANS RADE

Dagboekfragmenten bevrijding Heerlen in Thermenmuseum

'Twee tanks komen vanuit Benzenrade. Amerikanen!'

DOOR THEO SNIEKERS

HEERLEN – „Al vroeg krijgen we bericht, dat de Amerikanen heel dichtbij zouden zijn. Men mompelt van Benzenrade. Allemaal hopen we al dagen lang dat ze ook langs de (vroedvrouwen) school zullen komen...Intussen hadden degenen, die op het heuveltje stonden, gezien dat twee tanks vanuit Benzenrade kwamen aanrijden. Op een gegeven moment stapten er twee soldaten uit, liepen over een stuk omgeploegd land...en zeiden: 'We are Americans', waarop de lui op het heuveltje aan het juichen sloegen."

Het is zeventien september 1944. Heerlen wordt, tot grote vreugde van zijn inwoners, na vier jaar bezetting bevrijd. Het boven geciteerde fragment is afkomstig uit het oorlogsdagboek van mevrouw Lonis uit Heerlen, in 1944 ongeveer veertig jaar.

In een expositie in het Thermenmuseum in Heerlen worden de oorlogsgebeurtenissen in Heerlen mede belicht aan de hand van fragmenten uit de oorlogsdagboeken van mevrouw Lonis en vooral mevrouw Emilie Van de Weijer-Palmen, bij de bevrijding 45 jaar oud.

De fragmenten geven een aardig beeld van Heerlen in oorlogstijd en de gevoelens van de inwoners van de stad. Over de inval op 10 mei noteert mevrouw Van de Weijer:

„'s Nachts om 3.15 uur wakker door aanhoudend vliegtuigmotorengeronk. Door 't raam zijn ontelbare machines in de lucht te zien...we weten niet van welke nationaliteit. Guill. (de echtgenoot van mevrouw van De Weijer, red.) gaat de radio aanzetten en komt me vertellen dat wij, België en Luxemburg in oorlog zijn. Moest toen opstaan. Zodoende zat ik al om 7 uur kousen te stoppen, wijl Guill. de straat op was...Op straat schijnen de eerste militairen al te passeeren. De Hollandsche tegenstand is nihil, onze versterkingen en barricades een peuleschilletje voor zoo'n leger."

Ook na die eerste oorlogsdagen bleef het onrustig. „Vannacht luchtalarm...Bom op slagerwinkel in Heerlerheide, twee dooden," schrijft Emilie Van de Weijer op 25 juni 1940 in haar dagboek. „Bij de dooden was 'n meisje dat morgen zou gaan trouwen. Politieonderzoek wees uit dat er hoogstwaarschijnlijk licht heeft gebrand," weet zij een dag later te melden.

Het leven van alledag onderging grote veranderingen. Veel goederen gingen op de bon. Van de Weijer op 2 augustus 1940: „De regeling voor textielkaarten staat in de courant. Nu beseffen we pas hoe goed we het hadden."

De Duitse bezetter liet ook de kerken niet ongemoeid. „Deze week zijn uit de Pancratiuskerk de klokken weggehaald onder geweldige belangstelling," klaagt Emilie van de Weijer op 20 juni 1943. De Duitsers hadden het metaal nodig voor de eigen oorlogsindustrie.

Uiteraard was er verzet. Nadat de Duitsers eind april 1943 verordonneerd hadden dat Nederlandse militairen weer in krijgsgevangenschap moesten worden weggevoerd, werd in heel Nederland gestaakt, ook in de mijnen.

Mevrouw Van de Weijer beschrijft op 3 mei 1943 hoe dit werd onderdrukt: „Telegraaf heeft achttien namen gepubliceerd van reeds gisteren door de kogel terechtgestelden in het heele land. Zeven daarvan uit Limburg, ook uit Heerlerheide en Amstenrade waren...De staking is gedeeltelijk opgeheven doch per auto worden nog overal menschen opgehaald."

Maar begin september 1944 is de bevrijding nabij. De Duitschers worden al vroeg in september onrustig, zo blijkt uit het dagboek van Emilie van de Weijer. „Vannacht is het rustig in de lucht, doch er is ontzettend auto- en motorlawaai van Duitschers in de straat. Ze schijnen nog al zenuwachtig te zijn en bekennen dat dit hun laatste stuiptrekkingen zijn. Gisteren om 6 uur gingen de Duitsche grenzen open voor Rijksduitschers. om terug te keeren naar 't Vaderland...Ook veel NSB'ers vertrekken," leert de aantekening van 4 september 1944.

Negen dagen later het volgende fragment: „Om 7 uur waren alle auto's die hier in de Oliemolenstraat geparkeerd stonden onder de bomen, onder stoom. Plotseling klonk het commando 'Abfahrt' en even daarna was 't stil en leeg...Toen verschenen ineens overal de mannen buiten om een luchtje te scheppen. Een gebrul ging op toen de laatste Duitscher vertrokken en waarachtig hief iemand het Oranje boven aan. Ik kreeg er kippenvel van!"

Op 17 september volgt dan de bevrijding, al werd ook de dag erna nog gevochten, zeker in het op die dag bevrijde Hoensbroek. „Ik weet zeker dat ik deze dag nooit zal vergeten. Alles was onvergetelijk. De week van bijna niet te dragen spanning. De angst voor de ondergedoken menschen," schrijft mevrouw Lonis op die dag.

Met collaborateurs en NSB'ers werd weinig zachtzinnig omgesprongen, zo blijkt uit een dagboekfragment van mevrouw Van de Weijer van 18 september. „Onder de aangehoudenen was vandaag ook mevr. B. Op het gemeentehuis hebben ze haar hoofd geschoren en er een hakenkruis op geschilderd. De politie heeft haar van het balcon van het gemeentehuis het hoofd doen buigen, zoodat de wachtende bevolking goed het schilderwerk op het hoofd kon zien. Daar ging een 'Hoera' op."

De Amerikaanse bevrijders daarentegen konden uiteraard geen kwaad doen, zo maakt Emilie van de Weijer op 20 september duidelijk. „De Yanks rijden af en aan met hun wagentjes en 't is net alsof ze er al 'bij hooren'. 't Zijn prettige jongelui met leuke toeten over 't algemeen en prachtgebitten."

Start herdenking bevrijding van Heerlen

HEERLEN – Met de opening van twee exposities over de oorlogsjaren in Heerlen en Hoensbroek, heeft burgemeester J. Pleumeekers van Heerlen zaterdag officieel het startsein gegeven voor de herdenking van de bevrijding een halve eeuw geleden.

In het Thermenmuseum worden de gebeurtenissen in Heerlen belicht aan de hand van vooral foto's, dagboekfragmenten en oude films.

De expositie in kasteel Hoensbroek geeft een beeld van de oorlogservaringen in Hoensbroek en de opvang van voogdijkinderen uit Velsen in het slot zelf.

Beide exposities lopen tot en met 23 oktober. Kasteel Hoensbroek is elke dag geopend (10-17.30 uur). Het Thermenmuseum is open van dinsdag tot en met vrijdag van 10-17 uur, in het weekeinde van 13-17 uur en maandags gesloten



● *Lambert Vincken*

Goud voor Vincken

HEERLEN – Heerlenaar Lambert Vincken is afgelopen zaterdag door burgemeester Jef Pleumeekers van Heerlen onderscheiden met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

Vincken (75) kreeg de koninklijke onderscheiding bij het na 37 jaar neerleggen van het voorzitterschap van het bestuur van het district Zuid-Limburg van de Koninklijke Nederlandse Biljartbond (KNBB). Onder zijn voorzitterschap groeide het aantal verenigingen in het district van zestien naar tachtig. Vincken, oud-directeur van de firma Vincken-Meisters in Heerlen, was tevens mede-oprichter en bestuurslid van de Heerlense voetbalvereniging VVH en mede-oprichter van de plaatselijke carnavalsvereniging 'De Winkbühle'.



● *Emile Willems*



● *Frans Klaassen*

Zilver voor Willems

SCHIMMERT – Voor Emile Willems uit Schimmert was afgelopen zaterdag, op zijn zeventigste verjaardag, de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau weggelegd. Burgemeester Ellie Coenen van Nuth speldde hem de versierselen op. Willems krijgt de onderscheiding vooral voor zijn verdiensten voor de tafeltennissport in Schimmert. Willems, in zijn werkzame leven treinmachinist, is sinds 1993 erebestuurslid van de uit een fusie ontstane tafeltennisverniging TTV Quick '72 Schimmert.

Pro Ecclesia voor Klaassen

HOENSBROEK – Hoensbroekenaar Frans Klaassen heeft afgelopen zaterdag in de St.-Josephkerk in Hoensbroek-Passart de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifici gekregen. Pastoor McMahonn speldde hem de onderscheiding op. Klaassen kreeg de onderscheiding omdat hij zich lange tijd voor de parochie, het dekenaat en de St.-Vincentiusvereniging verdienstelijk heeft gemaakt.

Limburgs Dagblad

piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Proficiat

't RIA werd 50

Proficiat van diene man, d'r Mark en d'r Alain.

Te huur gevraagd

2 Werkende dames zoeken ETAGE liefst centrum Maastricht, huurpr. max. ƒ 700,- incl. ☎ 043-253807.

Te k. nw. beschad. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer (Rubberoid) 10 m2 v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; daktrim ƒ 10,- 2½ mtr.; underlaymentplaten ƒ 45,-; laminaatparket topmerk LAMET (normaal ƒ 100,-) nu ƒ 40,- + ƒ 35,- p.m2.; B-keus ƒ 25,- + ƒ 30,- p.m2. Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen. Tel. 045-729710.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/ 06-52606457.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN enz. Jawell Tuincentrum. ☎ 045-256423.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. LINTZAAG op krachtstroom, tafelmod. ƒ 200,-; greenpoint-tel. met laadapp., cap. PTT ƒ 175,-. Tel. 045-411161.

Personeel gevraagd

Het Limburgs Dagblad vraagt voor

Nuth
Bezorg(st)ers

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren bellen of even langskomen Rumpenerstr, 81, Brunssum, ☎ 045-256363.

Voor directe indiensttreding gevraagd:
Strijkster
voor 3 dagen per week.
Inlichtingen maandag vanaf 10.00 uur.
Mengelers stomerij. Tel. 045-724706.

Per direct voor het weekend TAXI-CHAUFFEUR gevr. Pers. aanmelden Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Word RIJ-INSTRUCTEUR (M/V). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een beroep waar vraag naar is. Haal daarom het (enige) erkende Kaderschooldiploma. Met dit begeerde diploma mag u ook (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten. Dus een mooie kans om al na vijf maanden eigen baas te zijn (full-time of part-time) of een leuke baan te hebben. Binnenkort starten de nieuwe dag-, zaterdag- en avondopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Maastricht en Best. Nog enkele plaatsen vrij. Meer weten? Bel dan vandaag voor 21.00 uur voor een gratis uitgebreide Studiegids. De Kaderschool: 04998-99425 / 043-259550.

EXAMINATOR (m/v) voor het theoretisch en praktisch examineren voor beroepen in het verkeer: een arbeidsmarkt met toekomst. Vraag de gratis Studiegids van De Kaderschool. Bel tot 21.00 uur 043-259550 (of hoofdkantoor 04498-99425).

Met spoed gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en weekenddienst. Julianastraat 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland collones ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Valkenburgs Grottenaquarium heeft leuk WERK voor jongens of meisjes. Zat. en zon. vrij. Melden a.d. kassa van 11.00-16.00 uur.

Campers

Orig. FABRIEKSCAMPER Fiat Ducato '87, 6-pers., 85.000 km. 046-740817.

Deelnemers gevr. voor ROMMELMARKTEN en Luikse markten: zo. 4 sept. Epen; zo. 11 sept. Kerkrade-West; zo. 25 sept. Merkstein; zo. 2 okt. Berg en Terblijt. Inl. 045-324112.

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Gas- HOUTKACHELS - cv-ketels. Keus uit 200 stuks. Kachelcentrum Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228/514862.

Opleidingen

Dag- en Avondcursussen:
*** schoonheidsspecialiste**
*** pedicure * nagelstyliste**

Beauty Centre
Dr. Jaegersstraat 37
6417 CJ Heerlen
Telefoon 045 - 710956 of 752370

OP DANSLES
RESERVEER NU UW PLAATS BIJ:

NBD

DANSINSTITUUT
Rien en Betty Decker
Hubertusstraat 77, Beek. Telefoon: 046-373273
Open dag op zondag 4 sept. vanaf 19.00 uur geopend voor alle belangstellenden.

Erkende lichaams-verzorgende opleidingen
* schoonheidsspecialist m/v
* pedicuren m/v
* sportmassage m/v
* klassieke massage
* voetreflexologie

LALB

Limburgse Academie voor Lichaamsverzorgende Beroepen
Stationsplein 7-8 Sittard
☎ 046-512510
Pal t.o. NS-station
Iedere zaterdag
OPEN DAG van 11-13 uur.

Opleiding
Grime + visagie
(aanv. sept. 21 en 22)
Info: Sasja Jans, Sittard.
Telef. 046-528972.

Computers

Zomerspektakel 80486 SX/33 Mhz
4 MB Ram
356 MB IDE HD
VLB Multi I/O
16M kl. SVGA kaart
14" SVGA 0.28 DP mon.
in minitower
compleet met muis en keyboard
ƒ 1.699,-
Meer dan 100 CD-Rom titels in voorraad vanaf
ƒ 7,95

Leufkens-Dubois Heerlen, Sittarderweg 58a, 045-722315.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Caravans

Caravanshow
modellen 1995
Hobby
Knaus
Bürstner
Alpen-kreuzer
Vouw-wagens
Caravan-import Feijts
Hoofdstraat 84
AMSTENRADE

hebt u schade aan uw caravan??
Geen nood!
Caravan-Import Feijts.
Hoofdstraat 84
AMSTENRADE

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Wonen Totaal

OPRUIMING van diverse showroom-keukens nu met 50% KORTING
Goergen Stein
Mooi de beste in alle prijsklassen.
Industrieterrein Kerensheide,
Nijverheidsweg 17-18, STEIN.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Pracht eik. BANKSTEL met leren kuipkussens ƒ 1.575,-, nieuwstaat. ☎ 045-322111.

Te koop inruilmeubelen zoals kasten, bankstellen, eethoeken, slaapkamers enz. Bel 045-252670 voor een bezoek aan ons magazijn. Woninginrichting STEVENS, Brunssummerstr 23, Schinveld.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers

HEERLEN-Nrd. Te huur grote kamer in vrij huis, gestoff./gemeub., ƒ 435,- p.mnd. Inl. 045-724907.

HTS-STUDENT zoekt kamer in centrum Heerlen tot ca. ƒ 350,-. Telef. 043-632353 na 18.00 uur.

GEMEUB. zit/slaapkamer te huur, liefst alleenst. dame/ meisje. Tel. 045-223970.

Nette oudere heer zoekt met spoed net en gezellig KOSTHUIS. Br.o.nr. B-05879, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

MEHR ALS NUR EIN MÖBELHAUS

Debetz
KOOPCENTRUM

Oude kollektie - Restanten - Enkele stuks

Stukken goedkoper

Keukens

Keukenblok met kroonlijst, 280 cm, front massief grenen, Philips electrische apparatuur, koelkast, oven, kookplaat en afzuigkap
Oude prijs **4979,-** Nu slechts **3798,-**

Originele ALNO inbouwkeuken, 80 HOB jasmijn decor / imitatie eiken, ca 202x305 cm. ALNO apparatuur: koel/vries kombinatie, afwasmachine, oven, kookplaat, afzuigkap, kunststof spoelbak / armatuur / verlichting
Oude prijs **11788,-** Nu slechts **8998,-**

Luxe landhuiskeuken, rustiek eiken geschakeerd, ca 315x260 cm., inkl. hoogwaardige Siemens apparatuur en hoekschouw, koel en vrieskast, oven met bakwagen, ceran kookplaat, afwasmachine
Oude prijs **18588,-** Uw voordeel 4600,- Nu slechts **13998,-**

Slaapkamers

Makkelijk te onderhouden slaapkamer 'Britta'. Roterle decor bestaande uit hoekkast met spiegel, kleerkast, 2 pers. bed, kompleet
Oude prijs **2488,-** Nu slechts **1998,-**

Elegante slaapkamer 'Bamberg'. Mirte-kersehout decor, hoogglans, bestaande uit: kleerkast, 6 deurs, 2 spiegeldeuren in het midden, 2 pers. bed, 2 nachtkastjes, waskommode, spiegel, kompleet
Oude prijs **5145,-** Nu slechts **4498,-**

Hoogwaardige originele Hülsta slaapkamer 'Sitara' Eiken Savanne, bestaande uit kleerkast, 6-deurs, 2 pers. bed met ombouw en verlichting, nachtkastjes, schoenenkommode, hangkast, kapstok, kompleet
Oude prijs **13485,-** Uw voordeel 3487,- Nu slechts **9998,-**

Zitmeubelen

Aantrekkelijke zitgroep, bestaande uit: 3-zits bank met uittrekbaar bed, 2-zits bank en fauteuil met leuke, sterke stoffen bekleding
Oude prijs **1898,-** Nu slechts **1598,-**

Aparte zitgroep, bestaande uit: 3-zits bank, 2-zits bank en fauteuil met mooie stoffen bekleding
Oude prijs **2888,-** Nu slechts **2498,-**

Smaakvolle zitgroep met flauschstof, bestaande uit: 2-zits bank, hoekbank, 2-zits bank met hocker en fauteuil
Oude prijs **2898,-** Nu slechts **2498,-**

Opwindende hoek-zitgroep met hoge rug, makkelijk te onderhouden stoffen bekleding, bestaande uit fauteuil, 2-zits bank, hoekbank en zitelement
Oude prijs **3888,-** Nu slechts **3298,-**

Elegante leren bankstel, groen, bestaande uit: fauteuil, 2-zits bank, hoekbank, dubbel zitelement met hocker
Oude prijs **4498,-** Uw voordeel 800,- Nu slechts **3698,-**

Prachtig ruim bankstel met representatief, zacht groen leer, bestaande uit: 3-zits bank, 2-zits bank en fauteuil.
Oude prijs **5498,-** Uw voordeel 1500,- Nu slechts **3998,-**

Origineel Rolf Benz leer, 2-zits bank met metalen voet.
Oude prijs **5298,-** Nu slechts **4598,-**

Prijzen in DM. - Tussentijds uitverkocht voorbehouden.

P Honderden parkeerplaatsen direkt voor de zaak

Debetz – Einkaufszentrum für Wohnbedarf GmbH & Co. KG
Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße · Tel. (0 24 06) 8 40
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr durchgehend,
langer Donnerstag 9.30-20.30 Uhr. Sa. 9-14 Uhr, 1. Sa. im Monat 9-16 Uhr

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Meisjes.
Wij zoeken 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Bel voor inl. 045-425656 Mevr. Michelle of kom langs. Club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

Dames opgelet!!
06-thuiswerk (live gesprekken). Hoge verdiensten mogelijk. Meer weten? 010-4296047.

MEISJES gevr. voor privé overdag en voor Escort en Club in Kerkrade dag/nacht. 3 pic. (ƒ 60,-) voll. uitbet. Tel. vanaf 22.00 u. 045-416143.

Wij zijn een club met uitsluitend Ned., Belgische en Duitse meisjes. Weg. enorme drukte zoeken wij nog leuke Ned., Belg. en Duitse collega's. 045-228527.

MEISJE gevr. v.d. avonduren en zaterdagen. Hoge verdiensten. 045-708903.

Sprekt Escort op niveau je aan en sta je voor nieuwe uitdagingen open, bel ons. Dames en HEREN gezocht. Goede verdiensten. Telef. 040-426870.

Onze gezellige club zoekt nog enkele spontane MEISJES. Intern mogelijk en tev. chauffeur aanwezig. Vraag naar Anita. Tel. 046-756335 van 12 tot 24 uur.

Net MEISJE gevraagd, ƒ 750,- garantieloon. Tel. 045-311135.

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

*** Griekse sex ***
Lisa draait zich om 1 g.p.m.
06-320.325.55

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Lesbi Live
06-320.323.12
Mijn hete vriendin weet niet van stoppen. 1gpm.

Gratis telefoon-sex voor vrouwen
06-4311 of 4611
Mannen bellen v. ƒ 1,- p.m.
Telefoonsex 06-9596
Sex direct 06-9819
Top contact 06-9845
Hete meiden 06-9785

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- p.m.

"Nieuwe rage"
06-96.53
Spreek 'n leuke boodschap in en luister dan naar die van andere bellers. Vind jij 'n leuk iemand of iemand jou dan wordt je direct live doorverbonden. 75 cpm. Vrouwen bellen gratis.

Gratis sexgesprek
voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9667 (100 cpm)

Club 06-
Special Sex
Draai eerst 06-320.320. en dan voor
SM 25
Onderdanig, ze doet wat je wilt
Hetero 26
onze meisjes zijn overal voor in
Lesbisch 45
mm... meisjes onder elkaar
Meesteres 46
schiet op! Ze zit te wachten
Lolita 47
Jong en ondeugend
Heerlijk live 48
sexen live opgenomen
Meegenieten 60
de spannendste sex.
100 cpm

Discreet
sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg.
06-320.330.79 (75 cpm)

SM-Kontakt
voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)

Heerlijk discreet
Direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken jongens voor een slippertje. AKTIE!
06-97.60 - 75 cpm.

Boerderij-geheimen
extreem bizar
1 g.p.m. 06 320.329.19

Sex-tapes
beestachtig
1 g.p.m. 06-320.350.66

Live direct apart
ook voor adressen en tel.nrs!
06-340.350.80 (60 cphm).

Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)

Zin in 'n WIP? Bel de gewillige dames direkt - 75 cpm.
06-9877

Rijpe vrouwen
willen sexkontakt
(niet commercieel)
06-98.90 - 75 cpm.

Zoek je RIJPE vrouwen voor
sexkontakt
(niet commercieel). Bel:
06-350.268.53 - 1 gpm.

De Sadist
lachte wreed naar het vastgebonden meisje
(ƒ 1,- p.m.) 06-340.340.90

(ƒ 1,- p.m.) Kom maar met je hand onder m'n BH zei ze tegen de knul.
En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trek ze haar slipje uit.
06-340.350.60

Lekker live
beesten. Afluisteren? 24 p.d.
1 g.p.m. 06-320.328.18

Extreem 9821
sm-bondage live
1 g.p.m. 06-9821

Pornofoon
06-320.320.54
Wil je onder me liggen?
(1 g.p.m.)

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in!
Bel nu! (100 cpm)
06-9664

Erv. vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt.
06-350.299.37 (75 cpm)

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm)

(ƒ 1,- p.m.) Nel ligt in bed met haar nieuwe vriend. "Is het goed als zij toekijkt?"
06-340.340.55

(ƒ 1,- p.m.) met 2 jongens in 't ideedhokje liet ze haar badpak zakken. "Voel 'ns! Wie wil er eerst?"
06-340.340.21

(ƒ 1,- p.m.) Opeens deed hij m'n rokje omhoog en m'n broekje n. beneden. "Maar meneer toch, wat doet u nu?
06-340.340.30

Taboe
beestachtig Bep!!!
1 g.p.m. 06-320.327.97

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9502 ***

Eenzame hete vrouwen zoeken
Anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Hete vrouwen willen met jou
Sexgesprek
06-320.322.33 (75 cpm)

Gratis sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909
Mannen bel
06-9604 (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen
06-320.330.46 (75 cpm)

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens
06-9504 (75 cpm)

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
Gaydating
06-95.18 75 cpm.

Anonieme sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw
06-320.330.82 (75 cpm)

SM voor 2
snelle SM-kontakten
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06°320°330°18 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Gratis-sex
voor vrouwen: 06-4300,
heren bel: 06-320.330.91
(75 cpm)

Let op! BLIND DATE via de telefoon.
Direkt apart
Leuke meiden, bel
06-95.95 - 75 cpm.

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.87 (75 cpm)

Volrijpe
Vrouwen, zoeken anoniem en niet-commercieel sexkontakt.
06-96 56 - 75 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan.
06-320°330°88 (75 cpm)

NIEUW! Sexdoorschakellijn: vrouwen willen
Direkt sex
Bel nu: 06-97.50 - 75 cpm.

Nieuw te openen privéclub
"Rendevous"
Openingstijden maandag t/m vrijdag van 11.00 uur s'morgens tot 01.00 s'nachts. Wij vragen tevens nog enkele leuke medewerksters. Intern mogelijk.
☎ 045-750336, na 20 uur: 045-754061.

Club Merci
Beter op de fiets naar Merci, dan met de auto naar het werk.
Rijksweg Zuid 241, Geleen, 046-745814.

Sex-o-Theek Liberta Susteren
Uitgebreid met veel nieuwe meisjes voor al uw erotische wensen. Aanwezig: blonde Lisette en Lana (2 echte Hollandse schonen), Maike en Reniate (2 Duitse superslanke langbeenige stoeipoesjes). Julie en Ebelize (2 tropische sapjes) en natuurlijk onze andere poesjes. Open sex met meerdere meisjes tegelijk of privé. Bubbelbad en drankjes gratis. Naakt dansen, vrijen, knuffelen, allemaal bespreekbaar. Bij ons is de tijd onbeperkt. Speciaal 3 x relaxen voor 1 all-in prijs. Bel gerust voor meerdere informatie. Ma., di. en dond.: 12.00 - 02.00 u., wo. en vr. 12-18.00 u.
Maaseikerweg 24, Susteren, 300 m v.a. A2 richting Susteren. Privé-parking en c.c. accepted. ☎ 04499-4346.
Patricia is weer terug van vakantie

Villa Paradise
charm. gastvrouwen gevr. voor nieuwe excl. club.
Deze excl. villa met excl. style is met bubbelbaden en zwembad voorz. Voor vervoer wordt gezorgd. 045-710800.

Porky's Pretpark I en II
Hoensbroek 045-228481
Roosteren 04499-5500
+ Porky's Pretpark Escortservice.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buitenlandse reizen * diner-date's
04750-40707. Geopend vanaf 17.00 uur.

Wij hebben gereserveerd, en ook nieuwe meisjes.
Daarom weer een AANBIEDING deze maand
Privé Yvonne
De meisjes in ELEGANTE lingerie doen 2x Franse massage + iemand v. ƒ 85,-. Gezellig en drank GRATIS. Hygiëne op de 1e plaats. 7 Dagen geop. ma.-za. 11-24 uur, zond. 15-23 uur. Kapelwg 4, K'rade. 045-425100. Kom 'ns kijken.

LYDIA GIRLS
De koffie is óók nog warm.
Info: 046-749662. Groenstraat 64, Geleen.

Twilight escort
☎ 045-275818. kvk 49356

ƒ 50,- all-in
Gratis film en koffie. Geop. v. 9-23 uur 045-423608.

Club Olifant
5 Leuke meisjes aanwezig. Ook erotische massage en Soft-SM. Tel. 046-756335.

volslanke Betty
ontvangt thuis.
☎ 045-232663.

Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commercieel sexcontact.
☎ 046-752333.

Angelique Privé
en erotische mass., 5 lieve meisjes die u verwennen, ƒ 100,- all-in. 045-311135.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752333.

Escort all in
☎ 045-326191

Club La Belle
Wij zijn van vakantie terug en verwachten u. Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle credit-cards geacc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Ook Escort. Meisjes gevr.

Marilyn Escort
045-426331, va. 22-05.00 u.

SM-kontakten
Direkt apart met meester of dienaar.
Bel nu 06-95.37 75 cpm.

Romantica
045-419742
Privé en escort,
5 nw. meisjes,
van 18-24 jaar, DDD-cup.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur. of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

Suprise Esc
Ook SM. 045-275
Lady Escort
☎ 045-2752
Tip: Diana, beelds licht getint stuk zwart haar. Brend slank donker pop + vele andere beau

Maastricht Privé
Jodenstraat 2.
Telefoon: 043-254

Buro Venus
de beste privéadres in ons fotoboek
☎ 04750-28953

Privé Ilona
045-708903
Meisje altijd welkom

Nieuw jong meisje,
ontsp.massag
045-353489

Volslanke knappe
SANDRA,
☎ 045-270358.

Hrl 045-71470
Privé v.a. 9.30 u. wo.

Privé Candy
Goed en discreet. M gevraagd. 045-21261

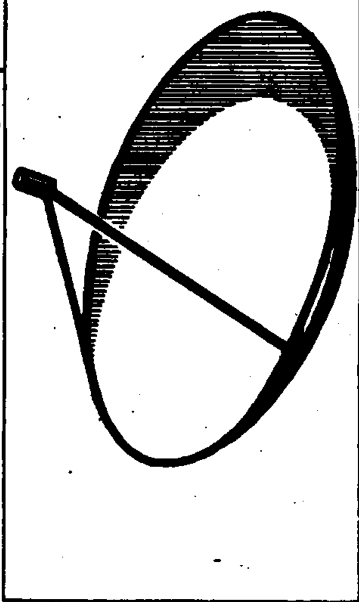
Privé Papillon
Leuke meisjes aanwez Ook DD-CUP. Tev. m gevraagd. ☎ 045-3552

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-7497

Buro Sittard
met leuke gastvrouw.
☎ 046-523203

Peggy Privé
Escort ma.-vrij. 11-22 u. Wo. tot 19 u. 046-37 Grieks mog. Tev. m. g

Anita Privé
en escort!!! 045-3525



Nederland 1

TV/Avro
Journaal.
Alles kits: David de kabouter.
Journaal.
KRO's Tekenfilmfestival.
Journaal.
Paperclips.
Journaal.
Zo vader zo zoon. Herh.
Journaal.
(TT) TV-Dienst ZvdK. Herh.
Total work out.
De familie Keuzekamp.
Buitenechtelijke zaken.
(TT) Postcode bingo. Herh.
Bereboot. Poppenserie.
Klassieke mechanica I. Afl. 7.
Antiek. Afl. 3.
(TT) Journaal.
(TT) Studio Sport. Herh.
Jaargang '94: De schifting. Herh.
J'accuse. Serie gesprekken over het afbrokkelen van rechtsbeginselen. Herh.
(TT) Journaal.
Sterrenslag. Sportieve krachtmeting tussen omroep, kunst en film vanaf landgoed Lauswolt in Beesterszwaag. Herh.
Portretschilder Bruckman.
■ Charlie Chaplin. Slapstick.
Sesamstraat.
Ko de Boswachter.
(TT) Ja, natuurlijk.
Woordroof. Woordspel.
(TT) Journaal.
Zo vader zo zoon.
(TT) Help. Vandaag: Buurman Bob en Contactadvertentie.
Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
Cum Laude. Spelprogramma.
Hier is 't. 4-delige serie programma's rond de namen van huizen. Afl. 4.
NCRV-dokument: Steunpunt Lyon. Documentaire over dit ANWB-steunpunt voor Nederlandse vakantiegangers in Lyon.
Murder, she wrote.
Miniatuur. De bijzondere plek in het leven van bijzondere mensen. Afl.: De plek van Ab Harrewijn.
Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.35 Peppi en Kokki. Jeugdserie. Afl.: Polsstok springen.
16.54 Appeltje voor de dorst. Kindermusical uitgevoerd door de leerlingen van de basisschool De Bosbouwers uit Hoofddorp.
17.27 Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl. 8. René wordt uiterst nerveus als Ediths leven in gevaar komt en een ontmoeting met generaal Von Klinkerhoffen dreigt.
17.53 De familie Keuzekamp.
17.58 2 Vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.39 Sportjournaal.
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.56 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Bob treft Hans Visser bewusteloos aan en Kennard is spoorloos. Herman en Anna worden gestoord door een verdwaald kind.
19.28 TROS Winterpresentatie.
19.54 Te land, ter zee en in de lucht. Spelprogramma. Vandaag een compilatie.
20.52 CrimiNEE. Serie informatieve programma's over veel voorkomende criminaliteit. Afl. 3. Presentatie: Jaap Jongbloed.
21.28 Keeping up appearances. Engelse comedyserie. Afl. 8.
22.04 Dempsey and Makepeace. Engelse misdaadserie. Afl.: Jimmy's dood. Als Dempsey en Makepeace op een vroege ochtend met een collega terugkeren naar hun hoofdkwartier, wordt deze na een confrontatie doodgeschoten.
22.57 Wat is er aan de hand? Programma over kunst. Herh.
23.27 Middernacht-Klassiek. Klassieke muziek. Vandaag: Werken van Albinoni en Bach, uitgevoerd door Les Solistes de Versailles o.l.v. Bernard Le Monnier. Herh.
23.51 Journaal.
23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

VPRO/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Villa Achterwerk: Eerste liefde. Afl. 3. Herh.
18.00 Journaal.
18.18 Comedy op 3: Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse comedyserie.
18.44 Open deur tv. Een programma waarin de kijker zich kan laten bekijken.
18.52 In living color. Amerikaanse comedyshow. Presentatie: Keenen Ivory Wayans.
19.20 Marco Polo Nederland-Turkije. 5-delige documentaireserie over de bonte avonturen die Turken beleven, wanneer zijn vanuit Nederland, via de Oost-Europaroute op vakantie gaan naar hun geboorteland Turkije. Afl. 5. Deze serie is een vervolg op de in het afgelopen winterseizoen uitgezonden serie over de Amsterdamse Marco Polo-buurt.
19.54 Children of the North. 4-delige Engelse miniserie van David Drury over de explosieve situatie in Noord-Ierland. Naar de romans van M.S. Power. Met: Michael Cough, Patrick Malahide, John Kavanagh e.a. Twee Engelse officieren worden vlakbij de Ierse grens doodgeschoten.
20.54 Hart + Ziel. 5-delige serie muziekprogramma's van Leon Giesen. Afl. 5: Componisten Vandaag: Roy Hargrave, Steve Martland en Henk Koorn.
21.29 Kapa Kunjani. 4-delige serie videobrieven vanuit Zuid-Afrika. Afl. 4.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Paul Witteman.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.07 Het dubbelleven van Afrika, een gesprek met Claude Ake. Anil Ramdas in gesprek met de Nigeriaanse hoogleraar Claude Ake over de situatie in Ruanda.
00.04-01.34 Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Bob in the bottle.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Thelma Todd.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.30 Yogi Bear. Tekenfilmserie.
09.55 Rescue 911. Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 Showtime shop. Thuis bellen en bestellen.
10.55 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
11.40 Studs. Datingprogramma.
12.10 Telekids. Kinderprogramma.
13.10 De vakantieman. Herh.
14.20 Showtime shop. Thuisbellen en bestellen.
14.25 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
15.10 Rad van Fortuin.
15.40 Santa Barbara. Soap.
16.30 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
17.20 Wie ben ik? Herh.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soapserie.
20.25 Hunter. Detectiveserie.
21.15 Vijf tegen vijf. Spelprogramma.
22.05 Het uur van de waarheid. Documentaire.
23.00 Nieuws en weer.
23.15 Intimate contact. 4-delige Engelse miniserie. Afl. 1
00.10 David Letterman. Amerikaanse talkshow.
00.55 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01,40 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
02.25 Nachtprogramma.

RTL5

17.20 Tv boetiek.
17.50 C.O.P.S. Cartoon.
18.15 Paradise Beach.
18.40 Happy days. Comedy.
19.10 Knightrider. Actieserie.
20.00 Denktank. Quiz.
20.30 Catwalk. Amerikaanse serie.
21.25 Weer.
21.30 Half tien nieuws.
21.45 Sportnieuws.
22.00 King Solomon's mines. Amerikaanse actiefilm uit 1985 van J. Lee Thompson. Met: Richard Chamberlain, Sharon Stone, Herbert Lom, John Rhys, Ken Gampu e.a. Quatermain is eén avonturier die een aantal onbetaalbare diamanten moet zien te redden. Tijdens zijn avonturen komt hij allerlei obstakels tegen, zoals levensgevaarlijke leeuwen en hongerige kannibalen. Bovendien moet hij het hoofd koel zien te houden als hij de mooie Jessie Huston tegen het lijf loopt.
23.50 Hill Street blues.
00.45 Hei elei, kuck elei aktuell.
01.15 Nachtprogramma.

● *Richard Chamberlain. 'King Solomon's Mines' (RTL5 - 22.00 uur).*

RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. **17.35** Charlie's Angels. **18.30** Info première. **18.45** Weerbericht. **18.55** Maguy. **19.30** Nieuws. **20.05** James Bond-cyclus: The living daylights. Amer. spionagefilm. **22.10** Baraka-trekking. **22.20** Afro-pub. **23.15** Nieuws. **23.35** 24 H sur les marchés. **23.40** Baraka-trekking. **23.45** Le coeur et l'esprit.

SPORTS 21

17.53 Cursus Italiaans. Afl. 19. **18.19** Cursus Spaans. Afl. 15 en 16. **18.47** Les schtroumpfs et jeu schtroumpfs. **19.12** Info première. **19.30** Zie La Une. **22.14** Nieuws. **22.45** 24 H sur les marchés + Dow Jones. **22.49-23.19** Le coeur et l'esprit.

TV 5

06.00 La maison Deschenes. **06.30** Télématin. Met om 7.25 weerbericht en nieuws. **08.00** Nieuwsflits. **08.03** Canadees nieuws. **08.30** Nieuwsflits. **08.35** Paris lumières. Herh. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Reportages. Herh. **09.35** Embarquement porte no. 1. Herh. **10.05** La route des vacances. **10.35** Le Canada en guerre. Herh. **11.05** C'est tout Coffe. **11.30** Questions pour un champion. **12.00** Nieuwsflits. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. Herh. **13.30** Bouillon de culture. Herh. **14.40** Géopolis. **15.25** Gourmandises. **15.35** Quelle histoire. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.25** 40x à l'ombre. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Paris lumières. **19.25** La météo de cinq continents. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Le match de la vie. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Frans nieuws. **21.35** Thalassa. **22.35** L'eglise du sida. **23.35** Nieuws. **00.00** Bas les masques. **01.20** La chance aux chansons. Herh. **01.55** Paris lumières. Herh. **02.30** 40x à l'ombre. Herh. **04.35** C'est tout Coffe. Herh. **05.05** Reflets: Images d'ailleurs.

BBC 2

09.00 Treasure gardens. **10.00** Consuming passions. **10.05** ■ The man in grey. Speelfilm. **12.00** ■ Night song. Speelfilm. **13.40** Manon des sources. Speelfilm. **15.30** Autosport. Samenvatting GP België Formule 1. Herh. **16.10** Paardesport. Live vanuit Hickstead. **18.00** ■ Francis Drake. **18.25** ■ The buccaneers. **18.50** ■ William Tell. **19.15** ■ Robin Hood. **19.40** The natural world. Natuurfilmserie. Herh. **20.30** Blackpool night out: Perpetual motion. **21.00** Blackpool night out: Dream town - A brief anatomy of Blackpool. **21.40** Dreamer in the Kremlin. Tv-spel. **22.00** Happy ever after. **22.30** Blackpool night out: Three salons at the seaside. Reportage over de betekenis van drie kapsalons in Blackpool voor de oudere buurtbewoners. **23.10** Dangerous liaisons. Speelfilm. **01.05** Weerbericht. **01.10-02.55** ■ A taste of honey. Engelse speelfilm.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Golf. German Open vanuit Düsseldorf. Laatste ronde. Hoogtepunten. **11.00** Voetbal. Italiaanse Supercup: Sampdoria - AC Milan. Herh. **13.00** Autosport. GP België Formule 1. Hoogtepunten. **14.00** Wielrennen. WK op de baan en op de weg vanuit Sicilië. Hoogtepunten. **15.00** Tennis. ATP-toernooi van Umag (Kroatië). Finale. **16.30** Atletiek. IAAF Grand Prix II-Meeting van Rieti (Italië). Hoogtepunten. **17.30** Autosport. GP van België Formule 1-wagens vanuit Spa-Francorchamps. Hoogtepunten. **18.30** Autosport. Formule 3000 vanuit Spa-Francorchamps. Hoogtpunten. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Speedworld. **22.00** Boksen. **23.00** Eurogoals. Overzicht Europese voetbalcompetities. **00.00** Eurogolf magazine. Met de German Open. **01.00** Eurosportnieuws.

Duitsland 1

Blickpunkt.
Morgenmagazin Sport.
Morgenmagazin. Ontbijttv.
Heute.
ML Mona Lisa.
Let's move.
Heute.
Weltspiegel.
Fall auf Fall - Jedem sein Recht! Juridische tips.
Heute. Met beursberichten.
Goldmillion. Spelshow rondom Aktion Sorgenkind. Herh.
Umschau.
Presseschau.
ZDF-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Tagesschau.
Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen. Tekenfilmserie.
Barbapapa. Tekenfilmserie.
Tagesschau.
Kinderquatsch mit Michael. Talkshow voor kinderen. Herh.
Hey Dad! Comedyserie.
Tagesschau.
Fliege. Talkshow. Herh.
(TT) Tagesschau.
Brisant. Boulevardmagazine.
ARD vor acht.
Tagesschau-Telegramm.
Wildbach, serie.
Tagesschau-Telegramm.
Auto Fritze, serie.
Heute abend im Ersten.
(TT) Tagesschau.
(TT) Galapagos. 5-delige natuurfilmserie over de Galapagos-eilanden. Afl. 5: Der Mensch betritt den Garten Eden. Herh.
Tagesthemen-Telegramm.
FAKT. Magazine.
Magnum. Misdaadserie.
Tagesthemen.
Tatort. Duitse politieserie.
Tagesschau.
Il grande colpo dei sette uomini d'oro. Italiaanse speelfilm uit 1966 van Marco Vicario. Met: Philippe Leroy, Rosanna Podesta, Gastone Moschin e.a. Uitzending geschikt voor breedbeeld-tv. Herh.
Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Fränkische Miniaturen. Afl.: Prichsenstadt.

Duitsland 2

05.15 Zie Duitsland 1.
09.03 Ferien-Fieber. Zomervakantieprogramma voor de jeugd.
09.15 ■ Kalle Blomquist - sein schwerster Fall. Zweedse jeugdfilm. van Olle Hellbom. Herh.
11.00 Heute. Met beursberichten.
11.04 Goldmillion. Spelshow rondom Aktion Sorgenkind. Herh.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Damals extra: 1944 - Das Jahr des Widerstands. Documentaire waarin het jaar 1944 aan de hand van archiefbeelden belicht wordt.
14.35 (TT) Challenge to be free. Amerikaanse avonturenfilm.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 The flying doctors.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse misdaadserie. Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute en weerbericht.
19.25 Parfum de bébé. Franse tv-film uit 1991 van Serge Meynard. Met: Jacques Spiesser, Laure Duthilleul, Karine Foviau e.a. Na de scheiding van haar ouders wordt de 12-jarige Marion in een internaat gestopt. Tijdens een schoolreisje ontmoet het meisje twee clochards, waarvan één haar vader blijkt te zijn.
21.00 Auslandsjournal. Achtergrondreportages van buitenlandcorrespondenten. Vandaag een reisverslag over het onherbergzame landschap van Siberië.
21.45 Heute-journal.
22.15 (TT) Skin deep. Amerikaanse erotische komedie uit 1988 van Blake Edwards. Met: John Ritter, Vincent Gardenia, Alyson Reed e.a. Aansl.: Neu im Kino. Filmmagazine.
23.55 ZDF-Nachtexpress: Unbekanntes Madagaskar. Documentaire over het culturele en religieuze leven op het eiland Madagascar.
00.50 ZDF-Nachtexpress: Spurensicherung. 3-delige serie reportages over de monumentenzorg in de nieuwe deelstaten. Afl. 2: Schlösser, Burgen, Landsitze.
01.20 Heute.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Zomercursus dataverwerking. **09.00** Babylon - spricht viele Sprachen. **10.00** Schooltelevisie. **12.00** Vale Tudo- um jeden Preis. **12.25** Programmvorschau. **12.30** Westpol. **13.15** In Sachen Natur. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. Muziekvideo's. **14.30** Berichte für junge Leute. **15.00** WDR aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** Hier und heute unterwegs. **16.30** Zomercursus dataverwerking. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Prinz Eisenherz. 26-delige tekenfilmserie. Afl. 5: Der Ring. **18.00** Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. **18.05** KuK. **18.30** Es grünt so grün. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Wohnräume. **20.15** Querpass. Sportprogramma. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Markt. **21.45** Medizin-Magazin live. **22.30** (TT) Lindenstrasse. **23.00** Auf engstem Raum. Gesprek met de Amerikaanse regisseur Richard Fleischer. **23.58** ■ Byker. Engelse documentaire over het leven in de arbeiderswijk Byker in de Engelse stad Newcastle vanaf 1968. **00.50** Nachrichten. **00.55-08.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.45 Tele-Gym. **09.00** Schooltelevisie. **10,50** Non-Stop-Fernsehen. **11.15** Sport-Arena. Herh. **12.10** Sport im Dritten. Herh. **13.05** Flutlicht. Herh. **14.00** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? Herh. **15.15** Pilgern nach St. Peter. Herh. **15.45** Spass auf der Gass'. Herh. **17.00** Uff die Bääm... **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Curiosity-Show. Herh. **18.21** Philipp. Herh. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Heiter bis ulkig. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Informarkt - Marktinfo. **21.00** Nachrichten. **21.15** Teleglobus. **21.45** ■ Arsène Lupin contre Arsène Lupin. Speelfilm. **23.35** Denkanstösse. **23.40** MuM extra - made in Germany. **00.10** Schlussnachrichten. **00.25** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Emergency. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. **12.30** The guiding light. **13.15** Santa Barbara. **14.10** Murder, she wrote. Herh. **15.00** Ilona Christen. **16.00** Hans Meiser. **17.00** Who's the boss?. Herh. **17.30** Married with children. Herh. **18.00** The bold and the beautiful. Herh. **18.30** Explosiv - Telegramm. **18.45** RTL aktuell. Nieuws. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Miami Vice: Down for the count. **22.00** Explosiv - Das heisse Eisen. **22.45** 10 vor 11. **23.15** RTL-Nachtshow. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.30** Married with children. **01.00** Die Tracey Ullman Show. Herh. **01.30** Who's the boss?. **02.00** Explosiv - Das Magazin. Herh. **02.30** RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. Herh. **03.00** Hans Meiser. Herh. **04.00** Ilona Christen. Herh. **05.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie. Herh.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. **09.00** Superboy. Herh. **09.30** Love Boat. Herh. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** Riskier' was! Spelprogramma. Herh. **12.30** Knots landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Superboy. **15.05** Bonanza. **16.00** Star Trek: Deep Space Nine. **17.00** Riskier' was! **17.30** Regionale programma's. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.19** Täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Hallo Onkel Doc! **21.15** Der Heinz Sielmann Report. Aansl.: TopNEWS. **22.10** Unter Einsatz ihres Lebens. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. **23.50** Star Trek: Deep Space Nine. Herh. **00.40** Baywatch. Herh. **01.30** Warum muss Wesley sterben? Tv-film. Herh. **03.15** Stunde der Filmemacher. **03.30** Der Heinz Sielmann Report. Herh. **04.20** The adventures of the Black Stallion. Aansl.: Programma-overzicht. Herh. **04.50** Unter Einsatz ihres Lebens. Herh.

België/TV 1

17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 241.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful.
18.32 Black Beauty.
18.57 Samsonclip.
19.03 Hélène et les garcons.
19.30 Journaal.
20.00 Neighbours. Australische serie.
20.25 Maandagfilm: Miracle on Interstate 880. Amerikaanse rampenfilm uit 1992 van Robert Iscove. Met: Ruben Blades, David Morse, Jeffrey Licon e.a. Op 17 oktober 1989 wordt San Francisco getroffen door een aardbeving van 7 op de schaal van Richter. De verwoestingen zijn enorm. Ook een viaduct van de belangrijke autoweg I-880 stort in. Daarbij worden talloze automobilisten bedolven onder asfalt en beton. Sommigen van hen blijken echte helden te zijn, die hun eigen leven wagen om slachtoffers te redden, Onder hen het team van Dr. Jim Betts dat tot het uiterste gaat om de 6-jarige Julio Beruman en zijn zus te redden.
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van Librado. Aansl.: Baraka-uitslagen.

België/TV 2

20.30 Lichtpunt. Programma van de Vrijzinnige Verenigingen. Vandaag: De migratiestromen (Frankrijk 1994). Aansl.: Baraka-trekking.
21.30 Journaal, sport en weerbericht.
22.05-23.42 Ricochet. Amerikaanse misdaadfilm uit 1991 van Russel Mulhacy. Met: Denzel Washington, John Lithgow, Ice T. e.a. Nick Styles is een gedreven politieman in Los Angeles die barst van het zelfvertrouwen. Hij komt uit een armoedig milieu en heeft hard moeten knokken om het zover te brengen. Styles wordt een held wanneer hij op een avond op uiterst koele manier de gevaarlijke misdadiger Earl Blake overmeestert en zijn huzarenstukje bovendien door een plaatselijk tv-station in beeld wordt gebracht.

RAI UNO

06.00 Euronews. **06.45** Unomattina estate. **09.35** Cose dell' altro mondo. Serie. **10.00** Speelfilm. **11.40** Verdemattina. **12.25** Nieuws. **12.35** Murder she wrote. **13.30** Nieuws. **14.00** Mi ritorni in mente Flash. **14.10** Speelfilm. **15.45** Uno per tutti. **18.00** Nieuws. **18.20** Spazio 1999. **19.05** Mi ritorni in mente. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.40** Speelfilm. **23.15** Nieuws. **23.30** Speciale disco estate. **00.05** Nieuws. **00.15** Uno più uno. **00.25** DSE Sapere. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

08.00 Nieuws. **08.10** Little duck blue feather. Herh. **08.30** Cuckoolina. Herh. **09.00** Nieuws. **09.10** Smoggles. Herh. **09.35** The worst day of my life. Herh. **10.00** Nieuws. **10.05** Hangar 17. Herh. **10.30** Groing up wild. Herh. **11.00** Teddy trucks. Herh. **11.10** Playdays. Herh. **11.30** The Flintstones. Herh. **12.00** The thief of Baghdad. Tv-film. **13.40** Animal hospital. **13.55** Nieuws. **14.10** Neighbours. **14.30** Tekenfilm. **14.40** The inn of the sixth happiness. Speelfilm. **17.15** Disneytime. **18.00** Neigbours. Herh. **18.20** The Rudy Coby show. **18.55** Nieuws. **19.10** Animal hospital live. **19.40** The best of Noel's house party. **20.30** The big country quest. **21.00** EastEnders. **21.30** The inspector Alleyn mysteries. **23.10** Nieuws. **23.30** The saint. **00.20** Jason King. **01.10** Cassandra. Speelfilm. **02.40** Weerbericht.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Weekly business. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** Weekly business. **07.45** Strictly business. **08.00** ITN World news. **08.15** Strictly business. **08.30** NBC News. **09.00** Super shop. **10.00** Rivera live. **11.00** Holiday destinations. **11.30** Equal time. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT Business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** I witness video. **20.30** NBC News magazine. **21.30** Entertainment X-press. **22.00** ITN World news. **22.30** The best of The tonight show. **23.30** Real personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Executive lifestyles. **03.00** Rivera live. **04.00** Der Hot Bird Club. **05.00** Executive lifestyles.

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Rock Am Ring special. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Festival Weekend. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Hit list UK. **20.00** Festival Weekend. **22.00** Live! with the Levellers. **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 09.45 CNN Newsroom. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. Herh. **16.45** World sport. Herh. **17.30** Business Asia. Herh. **20.00** World business today. **21.00** International hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today. Herh.

TV FILMS VIDEO

BBC 1
12.00 uur - The Thief of Bagdad - (1978-GB) Flitsende fantasyfilm over Sabu, die strijdt tegen een kwaadaardige tovenaar. Luxe verfilming van het 1001-nacht verhaal met o.a. Peter Ustinov. Regie: Clive Donner.

BBC 2
12.00 uur - Night Song - (1947-USA) Overdreven liefdesdrama van John Cromwell waarin een rijke Dana Andrews verliefd wordt op een blinde pianist. Om hem te krijgen doet ze het of ze ook arm en blind is.

BBC 2
13.40 uur - Manon des Sources - (1986-F) Vervolg op 'Jean de Florette'. Manon is opgegroeid tot een mooie volwassen vrouw en ze besluit de moord van haar vader te wreken. Met: Yves Montand en Daniel Auteuil. Regie: Claude Berri.

Duitsland 2
14.35 uur - Challenge to be Free - (1974-USA) Een pelsjager schiet per ongeluk een agent dood. Dan verandert zijn tocht door het Noorpoolgebied in één grote vlucht. Jeugdfilm van Tay Garnett met Mike Mazurki.



● *Chelsea Field en John Ritter in: 'Skin Deep' (Duitsland 2 - 22.15 uur).*

BBC 1
14.40 uur - The Inn of the 6th Happiness - (1958-GB/USA) Ingrid Bergman speelt een Engelse missiezuster in het China van de jaren dertig. Drama van Mark Robson, gebaseerd op het leven van Gladys Aylward.

Duitsland 2
19.25 uur - Parfum de Bébé - (1991-F) Marion denkt dat haar vader in Afrika woont, maar ze ontdekt dat hij aan lager wal is geraakt en als clochard in Parijs woont. Onderhoudend drama van Serge Meynard met Karine Foviau.

RTL5
22.00 uur - King Solomon's Mines - (1985-USA) Remake van R.L. Thompson van de avonturenfilms uit '37 en '50, naar het avonturenverhaal van H. Rider Haggard. Sharon Stone en Richard Chamberlain op zoek naar de mijnen van koning Salomo.

België/TV 2
22.05 uur - Ricochet - (1991-USA) Goede misdaadfilm van Russel Mulcahy met Denzel Washington en Lindsay Wagner. Een agent wil promotie maken, en dat lukt als hij een psychopaat vangt. Dan ontsnapt de engerd en keren de zaken.

Duitsland 2
22.15 uur - Skin Deep - (1988-USA) Comedy-specialist Blake Edwards (The Pink Panther) neemt de macho op verrukkelijke wijze op de hak. Een schrijver probeert alle trucs uit om een vrouw te krijgen. Met: John Ritter.

BBC 2
23.10 uur - Dangerous Liaisons - (1988-USA) Spectaculaire verfilming van Choderlos de Laclos' klassieker door Stephen Frears. Markiezin Glenn Close en graaf John Malkovich spelen gemene spelletjes met andermans hart.

Duitsland 1
00.35 uur - Il Grande Colpo dei Sette Uomini d'Oro - (1966-I) De geheime dienst huurt een dievenbende in om een generaal in Latijns Amerika te ontvoeren. Komedie van Marco Vicario met o.a. Philippe Leroy.

BBC 1
01.10 uur - Cassandra - (1987-AUS) Een meisje voorziet de gruwelijke moord op haat broertje, en probeert dit te voorkomen. Thriller van Colin Eggleston met Tessa Humphries en Shane Briant.

BBC 2
01.10 uur - A Taste of Honey - (1961-GB) Kleurrijk drama van Tony Richardson naar het succesvolle stuk van Shelagh Delany over een zwangere tiener (Rite Tushingham), haar alcoholische moeder, zwarte minnaar en homosexuele vriend.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio. 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 De havermoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Tros Radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert met o.a. Edinburgh Festival 1993. Kamerork. Teatre Lliure uit Barcelona met tenor. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. De grote oversteek: Das Wunder der Heliane, opera van Korngold. Radiokoor en Symf. Ork. Berlijn o.l.v. John Mauceri met sol. 17.00 De koffer. 18.04 De wandelende tak. Maak uw eigen tak. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag. Muz. uit Brazilië. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 Na de bevrijding (1). 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. 17.45 Postbus 51 op 5. 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogramma. Presentatie: Tilly Meessen. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld (op band). 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. Nostalgie en hitmodernisme. 13.45 Het Boerenparlement, Westvlaamse humor. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. Presentatie: Herwig Hees. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Een op drie kopjes in de horeca gaat in twee teugen naar binnen

Espresso, grand cru onder de koffies

DOOR TON DE JONG

Eerst was er pruttelkoffie. Toen kwam de snelfilter, later geholpen door de komst van het koffiezetapparaat. Maar een kopje koffie behoort toch vooral 'een genietmoment' te zijn. Dus als je op het terras of in het grand café een espresso neemt, waarom zou je dat thuis dan niet doen? Het vliegwiel-principe. Gaan we de espresso-route? Het begint al te zoemen.

Hoe gaan die dingen in Italië? Ze komen hun vaste lokaal binnen, groeten de waard (ciao Beppe!) en krijgen - vast recept - hun verse espresso voorgeschoteld. Er zitten twéé teugen in een Italiaanse espresso. (Tenminste, zoals Beppe en Gianluca die drinken. Sterk spul. En in kleine kopjes, hè. Hééle kleine kopjes.)

Je neemt de eerste teug. Goed proeven, en dan vooral ingewikkeld kijken. Met de uitbater in discussie gaan. Zeggen dat je stellig de indruk hebt dat je deze espresso hier wel eens beter gedronken hebt. Maar na teug twéé is alles vergeten en vergeven. Je nipt wat van het bijgeleverde glaasje water, steekt La Gazzetta dello Sport onder je arm en keert opgemonterd derwaarts, in de geruststellende zekerheid dat je hier morgen wéér zult zijn.



● *De sfeer die Douwe Egberts associeert met Piazza d'Oro: un espresso particolare.* Foto: GPD

Zo gaan die dingen daar, weet Ton Abbenhuis, product groupmanager koffie bij Douwe Egberts in Utrecht. En zo te zien espresso vooral stáánd nuttigen. „In Nederland geniet je pas van je koffie als je zit."

We zijn een rare koffienatie, wij Hollanders. Na de koele Finnen, Zweden, Denen en Noren is er geen volk op de wereld dat zoveel koffie drinkt als wij, maar we zijn door dat grootverbruik het zicht op de rituelen, het genot van het moment, een beetje kwijtgeraakt, lijkt het wel eens. Terwijl vader na de dis hoogstpersoonlijk de vaat droogt, zet moeder geroutineerd het koffiezetapparaat alvast aan. Of er staat bij een etablissement dag en nacht op zo'n uithangbord: De koffie is klaar! (Terwijl koffie eigenlijk maar een half uurtje echt goed blijft.)

Voor de echte liefhebber kàn de koffie nimmer 'klaar' zijn, koffie moet bij voorkeur ter plekke vers getapt worden: de espresso. Twee teugen, zoals in Italië, of een kopje vol: de café lungo. Te herkennen aan het crème-laagje bovenop (het resultaat van gasvorming in de koffie) en de nadrukkelijke koffiesmaak: 'aangenaam bitter', zeggen ze bij Douwe Egberts.

Om de confrontatie met dat bittersmaakje te omzeilen, kun je er een melkschuimlaagje op laten zetten. Dat is dan de cappuccino. In tegenstelling tot wat veel mensen denken is de cappuccino in feite dus óók een espresso. (Met, als hij goed geserveerd wordt, meer schuim dan melk op z'n kop.)

En wat gebeurt? De espresso wint terrein, in Nederland. Volgens Ton Abbenhuis en Michael Römer (manager marketing services DE) is één op de drie kopjes koffie die in de Nederlandse horeca wordt besteld, inmiddels een espresso (c.q. cappuccino). Zoals Abbenhuis zegt: „Op een terras zitten en denken: Nou, effe gek doen, geef mij maar een espressootje."

Trendwatchers

Die neiging staat niet op zichzelf. Abbenhuis en Römer geloven dat de Hollander in de jaren negentig rijper is voor de espresso-per-kopje dan twee decennia terug, toen Douwe Egberts ook al eens een espresso-merk in de markt zette. In de toplaag van de horeca (de grand cafés, het betere restaurant) kun je inmiddels probleemloos terecht voor een versgezet kopje en dat voorbeeld vindt rap navolging.

En de vakantieganger, die koffieverwend is geraakt in Zuid-Europa? De klant op het zonovergoten terras? De uitgediende restaurantgast? Die raken op den duur verslingerd. Die zien een mooi gestileerd koffiekopje met een merknaam erop, in het geval van DE: Piazza d'Oro. „Dat kopje op het terras of in het grand café is ons vliegwiel. Die klant denkt: Dat wil ik thuis ook wel!"QL

Maar voor het zetten van een kopje espresso/cappuccino heb je wel een speciale machine nodig: een aanschaf die begint bij een paar honderd gulden. De 'thuismarkt' van overtuigde espresso-drinkers is vooralsnog klein, beseft DE, maar de voortekenen wijzen op groei. Abbenhuis: „Het begint al te zoemen. Volgens de trendwatchers heerst er in de jaren negentig een hang naar echtheid; het moet allemaal wat minder jachtig dan in de jaren tachtig. Als dat de beweging is, denk ik dat die espresso-route er wel eentje is, ja. Het is een sfeergevoelig produkt, koffie, en we willen graag die sfeer en die rituelen terugbrengen. Dan krijg je dat de man dat stoere gevoel krijgt van: Ik doe de koffie wel even, en dan met bezweet voorhoofd even later twee kopjes verse espresso de kamer binnenbrengt."

Sterkere koffie

Dat beeld staat wel haaks op de populariteit van de verschillende instant-koffies die momenteel op de markt zijn. Espresso, cappuccino, café Amaretto, Irish coffee, ze zijn allemaal in keurige zakjes (sachets) verkrijgbaar. Verhoudingsgewijs nogal duur (zo'n zestig cent per kopje) en onmiskenbaar niet Het Echte Werk. Voor Douwe Egberts, dat in dit segment onder meer tegen Nescafé opbokst, zijn die koffie-sachets ook 'een compromisprodukt'. Als de klant het wil en de moderne instantkoffie echt een markt wordt is dat mooi meegenomen, maar DE hecht nogal aan kwaliteit. Daarom is de marktleider ook best tevreden over het feit dat de Nederlander de laatste jaren méér grammetjes gemalen koffie over minder kopjes spreidt, met andere woorden sterkere koffie is gaan drinken: „We verkopen liever één goed kopje dan twee te slappe koppen."

De weg naar het espresso-walhalla ligt intussen open. Tegenover het gemak en de individuele drang tot onderscheiden (sachets) staat immers dat verlangen naar het authentieke, met meer aandacht voor de oprechte dingen in het leven. Inclusief het kopje koffie, 'het genietmoment'. Snel zal die thuismarkt zich niet ontwikkelen, maar op termijn zou het wel eens de praktijk kunnen blijken: „Een espressomachine voor jezelf, en het traditionele koffiezetapparaat ernáást houden voor het geval je ineens twaalf man tegelijk op visite krijgt. Want dan blijft de snelfilter de held, natuurlijk. Je moet de espresso misschien een beetje zien als de grand cru onder de koffies. En naast een grand cru zal er altijd plaats blijven voor huiswijn."

Electronica-oorlog maakt vele slachtoffers

Prijzen computers halveren jaarlijks

DOOR ALFRED KONIJNENBELT

Och arme. Daar heb je weer zo'n advertentie. Iemand die wanhopig probeert om van z'n totaal verouderde computer af te komen en misschien wel serieus denkt er nog een aardig bedragje voor te kunnen vangen. Vijfhonderd of zelfs duizend gulden voor een 'z.g.a.n. complete PC/XT met 640 K RAM en 20 Mb harddisk': vergeet het maar. In de ramsj koop je zo'n prehistorisch systeempje voor de helft of minder en de verkoper lacht je achter je rug uit omdat-ie weer een onverkoopbare PC heeft weggezet voor een paar snippen.

Nergens gaat de inflatie zo hard als in de computerwinkel. Op het moment dat je de winkel verlaat met een imposante doos vol elektronica is het spul alweer minder waard dan op het moment dat je de cheques aan het uitschrijven was. Wat dat betreft behoren computers tot de meest bizarre dingen die voor geld te koop zijn. Eigenlijk kun je de aanschaf niet lang genoeg uitstellen: elke maand, zelfs elke wéék wachten levert in zeker opzicht goud geld op.

Een originele IBM Personal Computer, het oermodel met een werkgeheugen van maar liefst 64 Kilobyte en voorzien van een floppy-station voor enkelzijdige 5,25 inch schijfjes met een riante opslagcapaciteit van maar liefst 360 Kb, kostte tien jaar geleden f 10.179,- (bron: Personal Computer Magazine van februari 1984). De destijds uiterst geavanceerde PC/XT (128 Kb) moest ruim het dubbele opbrengen: f 22.055,-.

Dat is dus hetzelfde apparaat dat nu nog hooguit 250 gulden opbrengt, maar dan alléén als het werkgeheugen flink is uitgebreid en een harde schijf van 20 of 40 Megabyte is ingebouwd. Voortdurend worden de computers sneller, slimmer, mooier en uitgebreider. Gelijktijdig blijven door de moordende concurrentie de prijzen dalen. Al jarenlang houdt deze gek-makende electronica-oorlog aan en eist hij vele slachtoffers. Niet alleen onder de makers van namaak-IBM's, maar vooral ook onder merken als Sinclair, Texas Instruments, BBC/Acorn, NeXT, Atari en Commodore. Ze zijn óf weggevaagd óf gereduceerd tot onbeduidende schimmen van de multinationale firma's die ze ooit waren. De tol voor het vasthouden aan een eigen besturingssysteem, afwijkend van het oppermachtige MS-DOS. De enige die het hoofd al die tijd ruimschoots boven water heeft weten te houden is ras-dwarsligger Apple.

Boekhoudkundig gezien is elke investering in computers dus gewoon weggegooid geld: de spullen moeten in een' belachelijk hoog tempo worden afgeschreven. De norm die de belastingdienst hanteert, afschrijving in drie tot vijf jaar, is wat dat betreft een lachertje geworden. Voorbeeldje? De computer die ik in mei 1993 voor de destijds buitengewoon gunstige prijs van f 2.800,- kocht, kost nieuw nu nog net iets meer dan de helft: rond de f 1.600,-. Gelukkig heb ik de prijsdaling op tijd voorzien en kon ik mijn exemplaar in maart dit jaar als tweedehandsje voor f 1.500 verkopen om zelf een precies twee keer zo snel modelletje voor f 2.000 aan te schaffen.

Deze mini-cyclus geeft precies de ontwikkelingen van de PC-markt weer: de prijzen halveren bijna jaarlijks, omdat de computers door snellere en relatief goedkopere systemen van de markt worden gedrukt. Een totaal overspannen situatie, die je als aspirant-koper in de rol van eeuwige twijfelaar dwingt: zal ik nog even wachten totdat de prijzen nog verder gedaald zijn? En wie dan uiteindelijk tot aankoop overgaat, krijgt al snel spijt, want binnen de kortste keren zakt de nieuwprijs wéér verder. Voor hetzelfde geld had je dan een nog veel mooier systeem kunnen kopen.

De koper is, kortom, de eeuwige verliezer, de gedoemde spijtoptant, die achterblijft met een bureau vol waardeloze elektronica. Tenzij je andersom redeneert. Want je kunt je natuurlijk ook niét gek laten maken en gewoon blijven werken met WordPerfect 4.2 uit het jaar nul. Dat werkt allemaal nog prima op een PC'tje uit dat zelfde jaar; zelfs zonder harde schijf. Zolang je die tekstverwerker maar beschouwt als een goed gedresseerde typemachine; dan valt er ook niks te zeuren over gebruikersvriendelijkheid of gebrek aan uitbreidingsmogelijkheden (want dat is in essentie het verschil tussen de PC van toen en nu). Of dat-ie niet kan rekenen en geen plaatjes kan laten zien. Daar had je het bij die typemachine immers ook nooit over?

Kapper knipt met schaar van zeven mille



● *Leo Handels is dolenthousiast over zijn nieuwe aanwinst, een schaar die beter schijnt te zijn voor de haren.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR ANOUK MOMMER

De ene schaar is de andere niet. Je hebt botte scharen, nagelscharen, heggescharen, betonscharen, plastic kinderscharen, en sinds kort ook wonderscharen. Scharen die *superbe* schijnen te zijn om haren te knippen. Kapper Leo Handels, eigenaar van de gelijknamige kappersschool, is in het bezit van zo'n wonderbaarlijk, maar duur knip-apparaat.

„Het is een soort therapie. Haren worden een stuk gezonder als ze met deze Trikomaster-schaar geknipt zijn. Dun haar wordt zienderogen steviger, het gaat bovenop glanzen als het onderaan geknipt wordt, krullenbossen leven op, roos verdwijnt, vet haar wordt minder vet en haaruitval wordt gestopt," ratelt Leo Handels. De man raakt niet uitgepraat over zijn schaar. „Een wonderding," beweert hij. Trouwens, dat mag ook wel. Het ding kost tenminste zevenduizend DM.

De schaar wordt verwarmd. Deze wordt aangesloten op een soort computerkastje. Met een simpele druk op de knop worden de graden ingesteld: 210 graden voor split. „De split verdwijnt, omdat de haren bij deze temperatuur worden dichtgelast. Haar is een hoornprodukt, dus het reageert op warmte. Het wordt als het ware van onder verzegeld, zodat de voedingsstoffen vastgehouden worden. Ook sluiten de schubben op de haren zich, nadat ze met het verhitte ijzer in aanraking zijn geweest. Dat verklaart waarom het zo gaat glanzen."

Waar de praatgrage kapper zich echter het hoofd over breekt is waarom het haar bovenop evenneens gaat glanzen, terwijl de schaar -en dus de hitte- alleen in de buurt van de puntjes komt. Wat hij ook al niet begrijpt is waarom de hoofdhuid ook reageert. Zoals gezegd schijnt door de schaar op langere termijn roos te verdwijnen, haaruitval te stoppen en vet haar minder vet te worden. Dit weet hij trouwens niet uit eigen ervaring, hij heeft het van de fabrikant. En die, zo weet eenieder, spreekt altijd de waarheid.

„Ik vraag me nu af of er misschien toch een zenuw in de haren zit, terwijl we altijd geleerd hebben dat het niet zo is. Dat is de enige verklaring die ik kan geven voor die reacties."

Weer een ander 'wonder' van de schaar is dat deze volgens Handels de haren ook kaarsrecht afsnijdt, terwijl zelfs een 'Japans exemplaar van zevenhonderd gulden nog een spoor van rafels achterlaat. Hij laat dit op twee laboratoriumfoto's zien. Op de ene afdruk staat inderdaad een haar met een loodrechte onderkant, terwijl de andere foto rare takels vertoont aan het uiteinde van de haar.

„Mijn vriend in Duitsland was er zo lyrisch over dat hij er ondertussen al drie heeft gekocht," vertelt Handels even lyrisch. Hij stond zelf in eerste instantie sceptisch tegenover het nieuwe wonder. Maar toen hij zag wat voor een effect het had op het hopeloze haar van zijn proefmodel en leerling Sharon was hij meteen verkocht.

„Ze had echt heel slecht haar, daar was niets meer mee te beginnen. Maar nadat het met de nieuwe schaar was geknipt, werd het veerkrachtiger en begon het weer een beetje te glanzen." De 'hopeloze' blondine is er zelf ook over te spreken. „Mijn haren waren echt verziekt, door permanent en coupe soleil. Die man die de schaar kwam promoten heeft er zeven milimeter afgehaald. Nu heb ik veel meer krullen en mijn haar is niet meer zo stug. Ik hoef zelfs geen crèmespoeling meer te gebruiken." Helemaal overdonderd besloot Handels het peperdure apparaat meteen aan te schaffen.

Hij rekent de klanten die ermee geknipt willen worden vijf gulden extra, dan komt een was- en knipbeurt op 35 gulden. Als ze daarnaast ook nog eisen door Handels zelf geknipt te worden, moeten ze zeventig gulden neerleggen.

„Dit is echt iets nieuws op kappersgebied," beweert hij. „Ik ben nu nog de enige in Nederland die er een heeft. Straks is iedere gerenommeerde kapper verplicht om de schaar, die overigens door een Italiaan is ontworpen, aan te schaffen. Anders gaan de klanten naar de concurrent. Want dit is wat ze willen."



Om te zoenen

Ofschoon mensen ogen altijd beschouwen als spiegels van de ziel, is de mond als expressiemiddel minstens zo belangrijk. Omlaaghangende mondhoeken verraden teleurstelling en depressie, lachen is een taal die iedereen verstaat. Kinderen leren heel snel hoe een beetje acteren met de onderlip zwakke tantes ogenblikkelijk overhaalt tot het verlenen van grote gunsten. (Een tip: als de kin meebeweegt, wordt er geacteerd!) Mond en lippen spelen ook in onze beleving van seksualiteit een grote rol. Als vrouwen seksueel opgewonden raken, worden hun lippen roder en voller, een signaal dat mannen in hun onderbewustzijn associëren het vrouwelijk geslachtsorgaan. Vooral de kleur (rood!) is belangrijk. Volle, glanzende lippen verraden dus sensualiteit. Geen wonder dat lipstick al zo oud als de mensheid is. In Amerika is het gebruik van plastische chirurgie om de lippen voller te maken inmiddels even normaal als het vergroten van borsten. Gevulde, pruilende lippen zijn zeer geliefd en siliconen-injecties betaalbaar. Lipstick in rode tinten is altijd het populairst geweest. In het punktijdperk is zwart en donkerbruin even in de mode geweest (punkers deden immers alles om zichzelf onaantrekkelijk te maken volgens de normen van de maatschappij). In de jaren zestig, ten tijde van de astronauten-look, was wit kort in zwang. Witte lippen geven het gezicht een bloedeloze uitdrukking, alsof de dood op de loer ligt. Deze trend was dan ook geen lang leven beschoren. Dit seizoen is het lippenrood weer roder dan ooit, iedere denkbare tint is verkrijgbaar.



Opnieuw podiumplaats na diskwalificatie teamgenoot Schumacher

Verstappen naar wereldtop

DOOR IVO OP DEN CAMP

FRANCORCHAMPS – Jos Verstappen is hard op weg naar de absolute wereldtop van de formule 1. Hoewel de Limburger gisteren niet lijfelijk op het podium verscheen voor de huldiging van de Grand Prix van België, eindigde Verstappen net als twee weken geleden in Hongarije op de derde plaats. Zijn absentie op het ereschavot had te maken met de diskwalificatie van Michael Schumacher. De Duitser, die de race winnend had afgesloten, werd gisteravond alsnog uit de uitslag geschrapt, omdat zijn Benetton-Ford illegaal werd bevonden.



● *Jos Verstappen wordt meteen na afloop van de race gefeliciteerd door een van de monteurs.* Foto: DRIES LINSSEN

De internationale autosportfederatie FIA constateerde dat de extra bodemplaat van 10 millimeter dikte, die sinds de Grand Prix van Duitsland verplicht is, op enkele plaatsen meer dan de toegestane tien procent was afgesleten. Benetton heeft inmiddels aangekondigd tegen het oordeel in beroep te gaan.

Verstappen bewees met zijn prestatie dat de derde stek in Hongarije geen toeval was. De Limburger hoorde het nieuws van de diskwalificatie in Montfort in het ouderlijk huis. „Ik wil hier liever niets op zeggen," reageerde hij. „Ik vind het heel vervelend voor het team. Voor mij telt dat ik een goede race heb gereden."

Met acht punten is Verstappen inmiddels opgeklommen naar de achtste plaats in de strijd om de wereldtitel. De door circa 25.000 Nederlandse supporters aangemoedigde coureur is nu ook de succesvolste Nederlandse formule 1-rijder uit de geschiedenis. Hij moest die eer delen met de in 1964 verongelukte Carel Godin de Beaufort, die ooit middels een paar zesde plaatsen vier WK-punten veroverde.

De feestvreugde in Francorchamps was direct na de race minder uitbundig dan twee weken geleden. Benetton-teambaas Flavio Briatore gaf de Limburger een bescheiden handje, maar de blik in de ogen van de flamboyante Italiaan verraadde volgens Verstappen veel. „Dat zit wel goed. Ik denk dat ik de volgende race ook weer mag rijden. Ik kan zijn gedachten lezen," lachte hij.

De kritiek rond Verstappen is verstomd. Werd de 22-jarige Montforter bijna twee maanden geleden nog aangemerkt als te onstuimig, nu is er bewondering voor de berekende wijze waarop hij zijn races rijdt. „Bij elk ander team zou Jos op een zijspoor zijn gezet. Ik heb altijd het vertrouwen in hem gehouden," aldus Briatore. „Hij is onze investering in de toekomst. Ons geduld is beloond."

Zeker nu geruchten rond een vertrek van Michael Schumacher aanwakkeren, wordt de rol van Verstappen bij Benetton steeds belangrijker. Volgens de laatste geruchten zou de Duitser al een voorcontract bij Williams hebben getekend. Briatore: „Op dat soort verhalen reageer ik niet. Maar natuurlijk zal er een dag komen dat Schumacher ons verlaat. Dan moet Jos zijn plaats innemen."

In Francorchamps reed het jonge racetalent op een wijze die hem tot voor kort niet toegedicht werd. Haast afwachtend zocht Verstappen naar zijn ritme, dat hij pas vond na zijn eerste pitstop. „Ik moest het circuit leren kennen, want ik had nog niet eerder met een formule 1-wagen op een droge baan in Francorchamps gereden. Bovendien hadden de banden niet echt veel grip. Dat hebben we bij de pistop veranderd. Daarna ging het een stuk beter."

Tot die tijd had Verstappen, die na een uitstekende start heel even op de vijfde plaats lag, zonder veel problemen snellere achtervolgers laten passeren. „Ik kon ze toch niet achter me houden omdat ze op het rechte stuk sneller waren. Dan kun je wel gaan afblokken, maar dat heeft geen zin. Ik heb geen enkel risico genomen." Het zijn woorden, die tot voor kort niet over de lippen kwamen van de fanatieke Limburger. Het geeft aan hoe snel Verstappen leert. Hij heeft ervaren dat een formule 1-race geen sprint is, maar een lange uithoudingsproef van mens en materiaal.

Pas toen Verstappen het gevoel had dat zijn bolide de strijd met de naaste concurrenten aankon, ging hij geen duel meer uit de weg. Vele rondes lag hij met Mark Blundell in gevecht om de vijfde plaats. „Toen werd het echt belangrijk. Dan laat je niet zomaar iemand voorbij."

Even kwam het ware Verstappen-karakter weer bovendrijven; dat van de man die op geen enkele wijze wenst te buigen voor een opponent. Briatore kreeg bijna een beroerte toen de Limburger zij aan zij met Blundell op een achterblijver stuitte. De Montforter gooide de deur onberispelijk dicht, waarna de Engelsman van verdere inhaalpogingen afzag. „Op dat moment was het nodig hem af te stoppen. Verder was er niet veel aan de hand," reageerde Verstappen stoïcijns als altijd.

Dat er uiteindelijk een derde plaats uitrolde, had Verstappen behalve aan de diskwalificatie van Schumacher te danken aan de problemen die David Coulthard in de slotfase ondervond. De Renault-motor van de Williams vertoonde snel verlies aan paardekrachten, hetgeen Verstappen verder deed opschuiven.



● *Luc Leblanc kan zijn geluk niet op.* Foto: REUTER

Regenboogtrui na periode van kommer en kwel

Leblanc staat er gekleurd op

AGRIGENTO – Luc Leblanc is de nieuwe wereldkampioen op de weg bij de beroepsrenners. Gisteren sloeg hij een kruis bij het naderen van de finish en zwaaide uitbundig naar de tifosi op de Vialle Vittorio. De afgelopen twee jaar gingen als een flits door zijn hoofd. Een periode van kommer en kwel waaraan geen einde leek te komen, sloot hij in de Valle dei Tempi voorgoed af. Met een regenboogtrui.

Vandaag verschijnt de nieuwe wereldkampioen in Chateaulin aan de start in het traditionele post-WK-criterium in Frankrijk. Voor de 28-jarige ploegmakker van Jean-Paul van Poppel heeft het rondje om de kerk een meer dan speciale betekenis. Drie jaar geleden ontmoette de Fransman daar zijn vrouw Maria. En mede dank zij haar stond hij gisteren in Agrigento te glunderen met het goud om zijn nek. Geflankeerd door een beteuterd kijkende Claudio Chiappucci (zilver) en Richard Virenque met het brons. De winnaar van de bolletjestrui in de Ronde van Frankrijk strooide nog eens extra zout in de wonde van de Italianen, die er stellig op hadden gerekend dat in eigen land de wereldtitel bij een lid van de 'Squadre Azzurri' zou terechtkomen. Veertien jaar na Bernard Hinault in Sallanches bezorgde Luc Leblanc Frankrijk eindelijk een regenboogtrui.

Zie verder pagina 15
● Leblanc troeft Italianen af

Maurice Graef schiet net op tijd met scherp tegen FC Twente

Startproblemen Roda JC

Roda JC-FC Twente 1-1 (0-1). 12. Mols 0-1, 88. Graef 1-1. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 6500. Gele kaart: Van Galen (Roda JC), Bosvelt, Vurens (FC Twente).
Roda JC: Hesp, Senden, Van Hoogdalem, De Kock, Luijpers, Doomernik (60. Graef), Atteveld, Van de Luer, Derksen (60. Babangida), Van Galen, Huiberts.
FC Twente: Boschker; Elzinga (60. Zwijnenberg), Hoogma, Van Halst, Kool, Bosvelt, Boerebach, Ter Avest, Platvoet, Mols, Vurens (82. Bruggink).

DOOR FRED SOCHACKI

KERKRADE – Vlekkeloos was de start in het seizoen bij Roda JC en FC Twente allerminst. Roda JC gaf voor de pauze blijk van de gebrekkige voorbereiding op het nieuwe voetbaljaar. En toen coach Huub Stevens de meest in het oog springende tekortkomingen corrigeerde, was ook FC Twente de kluts kwijt. Vandaar ook dat beide ploegen één speelhelft als winnaar tevoorschijn kwamen met de (doel)puntendeling 1-1 als logische gevolg. Het fraaie voetbal dat je van de Nederlandse subtop mag verwachten, bleef daarbij achterwege.

Jammer voor de zesduizend toeschouwers, die verlangend uitgezien hadden naar de ouverture op Kaalheide. De omstandigheden waren er niet naar om het gepaste voorproefje te geven. Regen en een veld dat er bijligt of er nu al een hele competitie overheen is geraasd, stonden de goede bedoelingen al grotendeels in de weg stonden. Daarbij kwamen de afstemmingsproblemen waarmee de ploeg van Huub Stevens worstelde. In aanvallend opzicht pakte de variant met Dirk-Jan Derksen op rechts en Barry van Galen in de spits niet goed uit; verdedigend was er aanvankelijk sprake van een regelrechte chaos. De steeds weer van positie wisselende Twente-aanvallers en lastpost Edwin Vurens vlak achter die offensieve lijn, kostten de Kerkraadse defensie hoofdbrekens.

Meer dan Stevens lief was. Al in de twaalfde minuut was de verdediging het spoor volledig bijster. Ter Avest troefde Erik van der Luer af en Mark Luypers was zaterdagavond amper partij voor Michael Mols. Zo ook op het moment dat Ter Avest zijn voorzet gaf en Mols raakschoot. Op de foutieve terugspeelbal van Max Huiberts na - Platvoet schoot voorlangs - de enige beroering in de eerste helft. Roda JC stelde er weinig tegenover. Het balde weliswaar zijn vuist; de fikse stomp van Van der Luer in het onderlijf van Ter Avest was echter het enige wapenfeit.

Het schoolbord moest er in de rust aan te pas komen. Met wat krijtlijnen, nulletjes en kruisjes werden in de kleedkamer de zaken rechtgezet, die op op het knollenveld scheef stonden. Marco van Hoogdalem moest Vurens neutraliseren; Maurice Graef en Tijjani Babangida mochten de aanvallende tekortkomingen onder handen nemen na een uur. En meteen stonden de Tukkers met de rug tegen de muur.

Het lobje van Graef ging via de vingertoppen van doelman Boschker naast en scheidsrechter Lammers weigerde de handsbal van Ter Avest onder ogen te zien. Vandaar de Roda JC tot twee minuten voor tijd moest wachten op de verdiende gelijkmaker. Voorzet Van Galen, kopbal Graef: 1-1.

„Overspannen," noemde Issy ten Donkelaar het Roda-voetbal. De nieuwbakken Twente-coach kritiseerde het 'harde' Kerkraadse spel en het lankmoedige optreden van scheidsrechter Lammers daartegen. Huub Stevens glimlachte en haalde zijn schouders op. „Wat moet ik daar nu op zeggen?" vroeg hij zich af.

Misschien dat Ten Donkelaar nog moet wennen aan het metier en zijn mening bij zal stellen als Twente kennis heeft gemaakt met 'schatjes' als Fräser en De Wolf.



● *Maurice Graef krabbelt overeind terwijl zijn ploeggenoten al juichen over het eerste grote succes van de spits.* Foto: DRIES LINSSEN

CSVT-trainer slaat arbiter

Van onze correspondent

HEERLEN – Scheidsrechter Aretz heeft zaterdagmiddag na het gestaakte bekerduel CSVT-Sylvia aangifte van mishandeling gedaan bij de politie. De scheidsrechter kreeg een klap in zijn gezicht van CSVT-trainer Van de Ven. Aretz: „De man stond in de nabijheid van het doel van de thuisclub. Toen ik floot voor een blokkade van een speler was hij het daar duidelijk niet mee eens. Ik sommeerde hem in de dug-out plaats te nemen, waarna hij me tegen het hoofd sloeg."

De scheidsrechter staakte bij de stand 3-3 de wedstrijd en werd door de verzorger van Sylvia opgelapt. „Ik voelde me niet meer in staat de wedstrijd verder te fluiten."

Keniaan Lopuyet snelt door Heerlen

HEERLEN – De Keniaanse atleet Simon Lopuyet bracht een week geleden het wereldrecord van de tien Engelse mijl op 45 minuten en 54 seconden. Die prestatie, gekoppeld aan zijn zege op de tien Engelse mijl van Tilburg, bezorgde hem de favorietenrol voor de zevende Telematicaloop, de eerste van acht wegwedstrijden in het Classic Runs-circuit. En terecht. Niemand was in staat het hoge tempo van Lopuyet te volgen. Met zijn tijd van 46 minuten en 58 seconden bleef hij net onder het parcoursrecord van Getaneh Tessema, die dit keer geen potten kon breken.

Carla Beurskens kon het succes van vorig jaar, toen ze als eerste eindigde, niet herhalen. Desondanks was de 42-jarige Venlose tevreden met haar derde stek achter Salina Chirchir en Natalia Sorokivskaja. Grootste verrassing bij de dames was Gabrielle Vijverberg, die vlak achter Beurskens beslag legde op de vierde plek. De revelatie van dit seizoen toonde daarmee aan ook in een internationaal sterk deelnemersveld mee te kunnen.

Zie verder pagina 18
● Lopuyet richt slagveld aan

scorebord

eredivisie

Roda JC-FC Twente	1-1
Willem II-NAC	2-0
NEC-FC Utrecht	2-3
Dordrecht'90-Feyenoord	1-1
Ajax-RKC	3-1
Vitesse-PSV	2-4
Volendam-GA Eagles	3-0
Heerenveen-Groningen	2-0

Volendam	1	1	0	0	2	3- 0
PSV	1	1	0	0	2	4- 2
Ajax	1	1	0	0	2	3- 1
Heerenveen	1	1	0	0	2	2- 0
Willem II	1	1	0	0	2	2- 0
FC Utrecht	1	1	0	0	2	3- 2
FC Twente	1	0	1	0	1	1- 1
Dordr.'90	1	0	1	0	1	1- 1
Feyenoord	1	0	1	0	1	1- 1
Roda JC	1	0	1	0	1	1- 1
NEC	1	0	0	1	0	2- 3
Vitesse	1	0	0	1	0	2- 4
RKC	1	0	0	1	0	1- 3
NAC	1	0	0	1	0	0- 2
Groningen	1	0	0	1	0	0- 2
GA Eagles	1	0	0	1	0	0- 3
Sparta	0	0	0	0	0	0- 0
MVV	0	0	0	0	0	0- 0

Woensdag 19.30 uur:
RKC-Roda JC
FC Twente-Dordrecht '90
Sparta-Feyenoord
MVV-NEC
FC Utrecht-Heerenveen
FC Groningen-Willem II
NAC-Vitesse
PSV-GA Eagles

eerste divisie

Eindhoven-Cambuur	0-1
RBC-Haarlem	3-1
Helmond Sport-Emmen	2-0
FC Den Bosch-VVV	3-4
Excelsior-AZ	0-3
Heracles-Fortuna Sittard	0-1
TOP Oss-FC Den Haag	3-1
Veendam-FC Zwolle	1-1
Telstar-De Graafschap	3-3

AZ	1	1	0	0	2	3- 0
RBC	1	1	0	0	2	3- 1
TOP	1	1	0	0	2	3- 1
Helm.Sport	1	1	0	0	2	2- 0
VVV	1	1	0	0	2	4- 3
Cambuur L	1	1	0	0	2	1- 0
Fortuna S.	1	1	0	0	2	1- 0
Graafschap	1	0	1	0	1	3- 3
Telstar	1	0	1	0	1	3- 3
Veendam	1	0	1	0	1	1- 1
FC Zwolle	1	0	1	0	1	1- 1
Den Bosch	1	0	0	1	0	3- 4
Eindhoven	1	0	0	1	0	0- 1
Heracles	1	0	0	1	0	0- 1
Den Haag	1	0	0	1	0	1- 3
Haarlem	1	0	0	1	0	1- 3
Emmen	1	0	0	1	0	0- 2
Excelsior	1	0	0	1	0	0- 3

Woensdag 19.30 uur:
De Graafschap-Veendam
FC Zwolle-FC Den Haag
Top Oss-Heracles
Fortuna Sittard-Excelsior 20.00 uur
VVV-Helmond Sport
Emmen-RBC
Haarlem-Eindhoven
Cambuur-Telstar

scoreverloop

EREDIVISIE
Vitesse-PSV 2-4 (1-3). 10. Ronaldo 0-1, 27. Gillhaus 1-1, 32. Linskens 1-2, 41. Nilis 1-3, 48. Gillhaus 2-3 (strafschop), 72. Nilis 2-4. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 9811. Gele kaart: Hoekstra, Wouters (PSV).
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Bos, Van de Looi en Laamers; Van der Weerden (46. Ten Caat), Cocu en Mise; Latuheru, Gillhaus en Helder (72. Makaay).
PSV: Menzo; Prommayon, Wouters, Popescu en Fuchs; Linskens, Nilis en Numan; Pahlplatz, Ronaldo (87. Meijer) en Hoekstra (86. Zenden).
Willem II-NAC 2-0 (2-0). 6. Stewart 1-0, 8. Van Arum 2-0. Scheidsrechter: Van de Ende. Toeschouwers: 8850. Gele kaart: Lammers, Wilnis, Lokhoff (NAC), Hofstede, Smits (Willem II).
Willem II: Jansen; Meys, Smits, Hofstede en Bogers; Van Gastel, Feskens en Van Hintum; Stewart (79. Sylla), Van Arum (75. Latupeirissa) en Laros.
NAC: Karelse; Gaasbeek, Van Burik, Sas (20. Janssen) en Wilnis; Remie, Zondervan, Lokhoff en Brusselers; Van Hooydonk en Lammers (75. Gerritsen).
Dordrecht'90-Feyenoord 1-1 (0-1). 20. Gorré 0-1, 75. Bröger 1-1. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 9000 (uitverkocht). Rode kaart: 60. De Wolf (Feyenoord, 2x geel), 64. Van Gobbel (Feyenoord). Gele kaart: Robbemond, Van Tiggelen, Atmodikoro, Liefden (Dordrecht'90).
Dordrecht'90: Gall; Atmodikoro, Van Wattum, Van Tiggelen en Liefden; Robbemond, Rook (62. Koswal) en Valke; Bröger, Wouden en Breetveld.
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf, Trustfull en Witschge; Bosz, Fräser en Gorré (46. Heus); Taument, Van Loen (59. Larsson) en Blinker.
NEC-FC Utrecht 2-3 (2-2). 26. Kooistra 1-0, 33. Van Wanrooy 2-0, 37. Gorter 2-1 (strafschop), 41. Plugboer 2-2, 67. Gorter 2-3. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 4820. Rode kaart: 71. Van Wanrooy (NEC). Gele kaart: Kooistra, Dikken, Lok, Van Eijkeren, Van Diemen (NEC).
NEC: Brookhuis; Dikken, Van der Linden, Aalbers en Stock; Van Diemen, Van Eijkeren (63. Crüden) en Pothuizen; Lok, Kooistra (78. Janssen) en Van Wanrooy.
FC Utrecht: Van Ede; Van Kessel, Smit, Nascimento en Wijnand; Plugboer, De Jong (90. Van der Meer) en Van der Net; Hofstede, Gorter en Booy.
Volendam-Go Ahead Eagles 3-0 (2-0). 10. Steur 1-0, 35. Stefanovic 2-0 (strafschop), 74. Jongsma 3-0. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 3600. Gele kaart: Ooijer (Volendam), Schenning, Verkuyl, Valk, Arts (GA Eagles).
Volendam: Zoetebier; Ooijer, Binken, Molenaar en Jongsma; Pastoor, Steur (82. Bont) en Den Ouden; Stefanovic, Vukov en Wilson.
GA Eagles: Hiele; Valk, Marbus, Arts en Verkuyl; Michels, Heering (70. Steinmann) en Schenning; De Gier, Pothoven en Rorije.
Ajax-RKC 3-1 (2-0). 14. Kluivert 1-0, 38. Blind 2-0, 64. Wooter 3-0, 74. Decheiver 3-1. Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 18.228. Gele kaart: Streppel, Boogers (RKC).
Ajax: Van der Sar; Reiziger, Blind en Frank de Boer; Ronald de Boer, Rijkaard, Litmanen en Davids; Overmars, Kluivert (46. Wooter) en Van Vossen (85. Seedorf).
RKC: Vonk; Hutten, Brands, Streppel en Van Haaren; Van Aerde, Petrovic (70. Decheiver), Ten Hag en Schreuder; Boogers en Petta.

EERSTE DIVISIE
Eindhoven-Cambuur 0-1 (0-0). 68. Van Oostrum 0-1. Scheidsrechter: Takacs. Toeschouwers: 2450. Gele kaart: Van Corstanje, Ploegsma (Eindhoven), Elzinga, Van der Ark (Cambuur).
RBC-Haarlem 3-1 (1-0). 27. Sep 1-0, 49. Van Eekeres 1-1, 74. Cornelissen 2-1, 79. Cornelissen 3-1. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 2500. Gele kaart: Cornelissen (RBC).
Helmond Sport-Emmen 2-0 (1-0). 43. Vincent 1-0, 76. Gerestein 2-0. Scheidsrechter: Blommesteijn. Toeschouwers: 2600. Gele kaart: Meeuwsen (Helmond Sport), Specken, Meijerman (Emmen).
Excelsior-AZ 0-3 (0-2). 14. Den Turk 0-1, 30. Den Turk 0-2, 88. Daniels 0-3. Scheidsrechter: Van Egmond. Toeschouwers: 1200. Gele kaart: Louhenapessy, Been (Excelsior), Buskermolen (AZ).
Veendam-FC Zwolle 1-1 (0-1). 20. Boere 0-1, 57 Wiekens 1-1. Scheidsrechter: Van Beek. Toeschouwers: 2950. Gele kaart: Alberts (Veendam).
Telstar-De Graafschap 3-3 (0-1). 30. Van de Brink 0-1, 56. Redeker 1-1 (eigen doel), 69. Van Roon 2-1, 74. Van Roon 3-1, 86. Te Braak 3-2, 88. Van de Brink 3-3. Scheidsrechter: Van Dijk. Toeschouwers: 2462. Gele kaart: De Zeeuw (Telstar), Oosterhuis (De Graafschap).
TOP Oss-FC Den Haag 3-1 (2-1). 8. Van der Laan 0-1, 11. Hesp 1-1 (strafschop), 18. Hesp 2-1, 86. Waterink 3-1. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2331. Gele kaart: Königs, Kemkens (TOP), Gentile (FC Den Haag).

buitenland

BELGIË

St Truiden-Charleroi	0-0
Lierse SK-Club Luik	5-0
Anderlecht-Ekeren	2-2
Beveren-Cercle Brugge	1-0
FC Antwerp-RWDM	2-0
KV Mechelen-Standard Luik	0-2
Seraing-AA Gent	3-0
Aalst-Lommel	1-1
Club Brugge-Oostende	2-3

Stand: Lierse 2-4; Seraing 2-4; Standard Luik 2-4; Aalst 2-3; Oostende 2-2; Antwerp 2-2; Beveren 2-2; Cercle Brugge 2-2; Mechelen 2-2; AA Gent 2-2; Sint-Truiden 2-2; Ekeren 2-1; Anderlecht 2-1; Club Brugge 2-1; Lommel 2-1; Charleroi 2-1; Molenbeek 2-1; FC Luik 2-1.

DUITSLAND

Bayern München-Bor. M'gladbach	3-0
Karlsruher SC-MSV Duisburg	4-1
Schalke 04-Hamburger SV	0-1
Uerdingen-TSV München 1860	1-1
VfB Stuttgart-FC Köln	2-2
Werder Bremen-VfL Bochum	3-0
Dynamo Dresden-SC Freiburg	1-3
Bor. Dortmund-FC K'lautern	2-1
Leverkusen-Eintr. Frankfurt	4-0

Stand: Borussia Dortmund 3-6; Karlsruher SC 3-5; Werder Bremen 3-5; VfB Stuttgart 3-5; SC Freiburg 3-4; Bayern München 3-4; FC Kaiserslautern 3-3; Hamburger SV 3-3; Bayer Uerdingen 3-3; Eintracht Frankfurt 3-2; Bayer Leverkusen 3-2; Schalke 04 3-2; MSV Duisburg 3-2; VfL Bochum 3-2; Bor. Mönchengladbach 3-2; FC Köln 3-2; Dynamo Dresden 3-1; TSV 1860 München 3-1.

ENGELAND

Aston Villa-Crystal Palace	1-1
Blackburn-Coventry	4-0
Leeds-Chelsea	2-3
Manchester City-Everton	4-0
Newcastle-Southampton	5-1
Norwich-West Ham	1-0
Nottingham-Leicester	1-0
QP Rangers-Ipswich	1-2
Tottenham-Manchester United	0-1
Wimbledon-Sheffield Wednesday	0-1
Liverpool-Arsenal	3-0

Stand: Newcastle 3-9; Blackburn 3-7; Manchester United 3-7; Nottingham 3-7; Manchester City 3-6; Liverpool 2-6; Chelsea 2-6; Tottenham 3-6; Ipswich 3-4; Leeds 3-4; Norwich 3-4; Aston Villa 3-3; Sheffield Wednesday 3-3; Arsenal 3-3; Queens Park Rangers 3-3; Wimbledon 3-2; Southampton 3-2; Crystal Palace 3-2; West Ham 3-1; Everton 3-1; Coventry 3-1; Leicester 3-0.
Tottenham krijgt na het seizoen zes punten in mindering.

FRANKRIJK

Montpellier-Nantes	2-2
Martigues-Sochaux	2-0
St. Etienne-Le Havre	4-1
Bordeaux-Cannes	0-2
Nice-Lens	1-1
Paris SG-Monaco	1-0
Lille-Bastia	3-0
Caen-Metz	2-0
Auxerre-Lyon	0-0
Rennes-Strasbourg	1-1

Stand: Nantes 6-14; Cannes 6-13; Saint-Etienne 6-11; Lens 6-11; Martigues 6-11; Lyon 6-11; Bordeaux 6-10; Rennes 6-9; Nice 6-8; Strasbourg 6-8; Paris SG 6-8; Sochaux 6-7; Auxerre 6-7; Monaco 6-7; Lille 6-7; Bastia 6-7; Metz 6-4; Montpellier 6-4; Caen 6-3; Le Havre 6-3.

ITALIË
Super Cup:
AC Milan-Sampdoria 1-1
AC Milan wint na strafschoppen.

SPANJE
Super Cup, eerste wedstrijd:
Zaragoza-Barcelona 0-2

sportprijsvragen

Lotto: 1-13-14-15-35-40. Reservegetal: 31.
Cijferspel: 569686.
Toto 34: 1-2-3-3-1-2-1-2-2-2-2-3.
Lucky Ten van zaterdag: 5-6-8-10-21-24-27-31-37-44-49-51-52-58-62-67--68-72-73-80.

Duitse lotto: 5-8-9-10-24-38. Reservegetal: 6. Supergetal: 9.
Spiel 77: 3000999.
Super 6: 405488.

Belgische lotto: 1-6-10-22-23-32. Reservegetal: 8.
Jokergetal: 4063292.

sport op tv

VANDAAG
05.45-06.00 Dld 1: Morgenmagazine Sport.
13.07-14.34 Ned 1: Studio Sport.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
21.30-22.05 BRT 2: Sport.
21.45-22.00 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
00.04-01.34 Ned 3: Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.

Wisselend succes voor handballers

HEERLEN – De handballers van Horn/Sittardia oefenden afgelopen weekeinde tegen het Belgische Herstal. In een vrij matte wedstrijd konden de landskampioenen niet overtuigen. In defensief opzicht was de onderlinge samenwerking zeker niet optimaal, aanvallend permitteerde de ploeg zich teveel missers. De 22-22 eindstand was voor beide teams derhalve de juiste beloning. Hirschmann/V&L nam deel aan een toernooi in het Zuidduitse Böblingen en bereikte een vierde plaats. Winst was er op het Oostenrijkse Krems (16-15), tegen Weilstätten werden de punten gedeeld: 12-12. Verliesbeurten incasseerde de Nederlandse bekerwinnaar tegen Oszweiler (11-15) en Böblingen (15-16).

Overige uitslagen: **Heren**: Kiewit-Noav 25-16; Caesar-Vios 22-7; Caesar-Tongeren 18-26; BDC-Swift R 20-18; BDC-Niobe 23-23; Caesar-Blauw Wit 16-22; Quintus-SVM 43-27. **Dames**: Sittardia/DVO-V&L 13-16; Sittardia/DVO-SVM 13-20; V&L-SVM 15-15; Iason-SVM 13-14; SVM-Hechtel 14-11.

Eindelijk wereldtitel voor Bob Moore

BORGLOON – Na drie keer als tweede te zijn geëindigd ('90 en '91 in de 125cc en '92 in de 250cc) is het de 27-jarige Amerikaan Bob Moore dan toch gelukt een jongensdroom in vervulling te laten gaan. Tijdens de laatste 125cc Grand Prix van dit seizoen, in de Belgische plaats Borgloon, pakte hij voldoende punten om de kroon op zijn werk te zetten.
Om de titel te veroveren hoefde Moore in België nog slechts vier punten vergaren, maar hij zegevierde in stijl.
Hij was als snelste weg in de eerste manche en reed daarna iedereen op grote afstandzoek. In de tweede manche deed Moore dat zelfs nog eens dunnetjes over. De Amerikaan rijdt volgend seizoen opnieuw in het team van Rinaldi, maar dan in de 250cc.
De Nederlandse inbreng in deze laatste GP van het seizoen was gering. Pedro Tragter klaagde over pijn in de keel en kwam volgens zijn zeggen adem te kort. Hij eindigde tegenvallend als vierde en zesde. Met gebogen hoofd nam de onttroonde wereldkampioen afscheid van zijn titel.
In vrijwel geen enkele wedstrijd heeft Tragter zich dit jaar een waardige wereldkampioen getoond. Moore en de Italiaan Chiodi verwezen de Nederlander vrijwel steeds naar het derde plan. Tragter wil over stappen naar de 250cc, maar moet nog wel een team vinden dat in hem is geïnteresseerd.
John van den Berk reed in deze laatste GP verrassend sterk (zesde en zevende). Dave Strijbos kwam in de eerste manche ten val maar scoorde wel in de andere manche (vijfde).

Britten rijden in tegengestelde richting verder

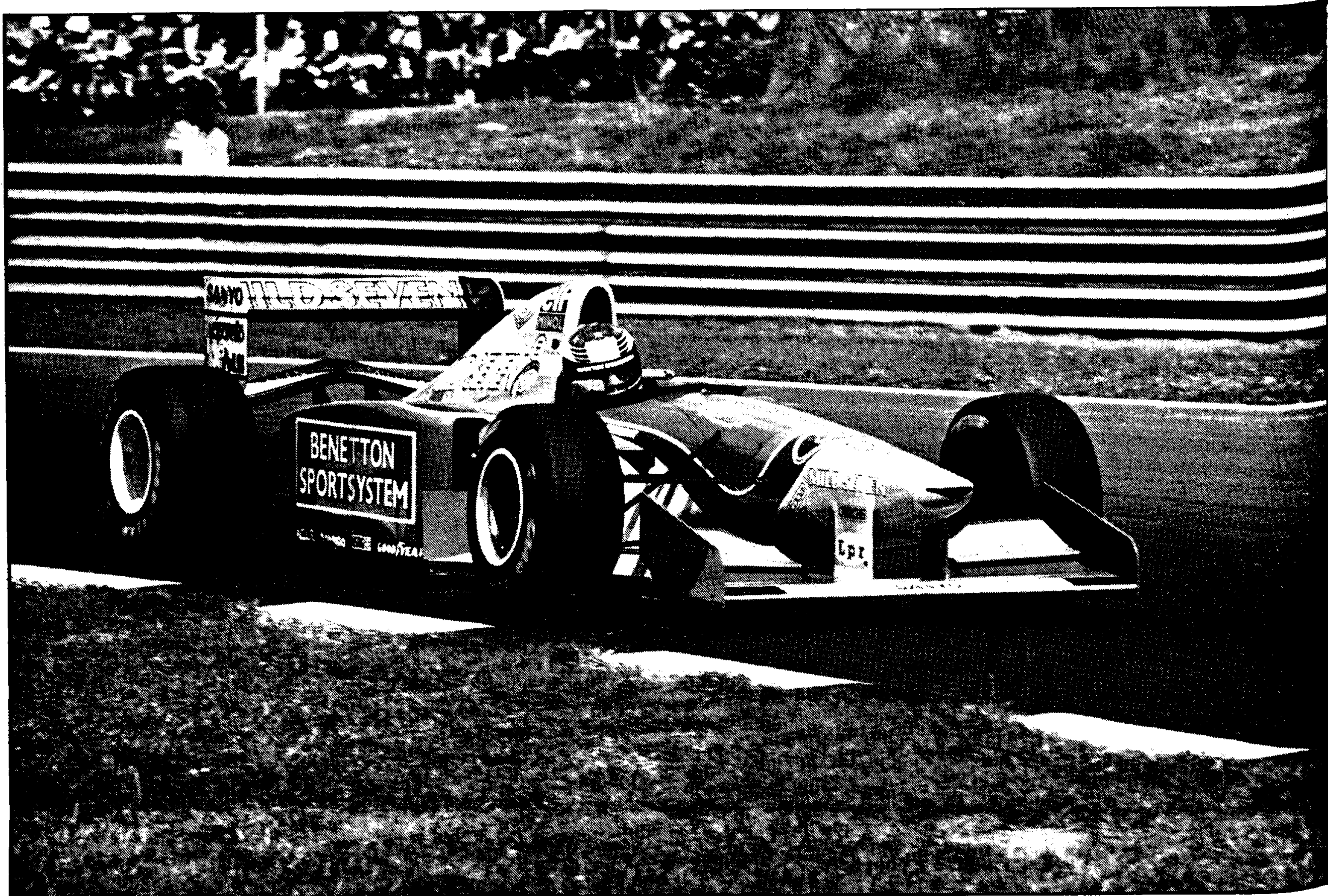
VENRAY – De laatste heat in de saloonstockcar-klasse in het kader van het Europees kampioenschap op het De Peelcircuit in Venray is niet verreden vanwege vechtpartijen onder de coureurs na roekeloos rijgedrag. Verliep de finale om de Europese titel nog vlekkeloos, in de ontknoping van de strijd in de saloonstockarklasse werd het een grote chaos. Diverse wagens werden opzettelijk in puin gereden en op de baan braken vechtpartijen uit. Vooral de Britten waren de gangmakers van de ongeregeldheden. Enkelen van hen gingen zelfs uit balorigheid in de tegenstelde rijrichting verder. Na ampel beraad besloot de wedstrijdleiding om de laatste race in deze klasse van het programma te schrappen. De Engelsman Will Warnes werd tot Europees kampioen in deze klasse verklaard. De zege in de stockcarklasse was voor Piet Keizer. De Noordlimburger Bovee werd derde in de categorie Toyotaklasse. De Duitser Janssen won.

Schumacher gediskwalificeerd in Grand Prix België

Weer rel rond Benetton

Van onze verslaggever

FRANCORCHAMPS – Er lijkt geen einde te komen aan de rellen rond het Benetton-team. Gisteravond werd Michael Schumacher, die de Grand Prix van België op zijn naam had geschreven, alsnog gediskwalificeerd. Dat betekende dat de overige rijders een plaats opschuiven. Damon Hill, de naaste concurrent van de Duitser in het WK, won daardoor de Grote Prijs en zag zijn achterstand op Schumacher slinken tot 21 punten. Benetton heeft besloten beroep aan te tekenen tegen de uitsluiting van Schumacher.



● *Michael Schumacher in zijn 'illegale' Benetton-Ford.* Foto: DRIES LINSSEN

Schumacher werd gediskwalificeerd omdat de extra onderplaat, die sinds de Grand Prix van Duitsland verplicht is, te dun was. De autosportfederatie FIA heeft de teams bevolen een extra onderplaat van tien millimeter dikte aan te brengen om de neerwaartse druk te verminderen. Hierdoor gaan de snelheden van de bolides omlaag, hetgeen de veiligheid moet bevorderen.

De FIA staat een marge van tien procent toe, omdat er tijdens de race door onvoorziene omstandigheden slijtage aan de extra bodemplaat kan ontstaan. Dat nu precies was wat gisteren gebeurde. Schumacher spinde halverwege de race in leidende positie en kwam daarbij even over de 'kerbstones', die als wegmarkering dienen.
Ross Brawn en Joan Villadelprat, die namens Benetton werden gehoord, verklaarden dat dit incident ook de extra slijtage aan de bodemplaat moet hebben veroorzaakt. De officials spraken dit echter tegen. Zij constateerden alleen aan de achterkant van de Benetton lichte schade ten gevolge van Schumachers schuiver.

Aan de voorkant van de wagen werd over een lengte van 75 centimeter een dikte geconstateerd van minder dan de grenswaarde van 9 millimeter. De minimumwaarde bedroeg zelfs 7,4 millimeter. Volgens de officials kan dit nooit ontstaan zijn door de spin van Schumacher. Bovendien werden op de plaats waar Schumacher zijn schuiver maakte geen sporen gevonden.

De diskwalificatie in Francorchamps is de volgende bittere pil in een hele reeks incidenten rond het Benetton-team. Morgen staat Schumacher in Parijs terecht voor het zwarte vlag-incident bij de Grand Prix van Engeland. In Silverstone negeerde de Duitser het signaal van de wedstrijdleiding om meteen de pits op te zoeken. Daarvoor werd hij aanvankelijk geschorst voor twee races. Morgen dient het beroep dat Schumacher en zijn team tegen dat oordeel hebben aangetekend.

Een week later moet het Benetton-team zich verantwoorden voor de brand tijdens de pitstop van Jos Verstappen bij de Grote Prijs van Duitsland. In Hockenheim bleek Benetton een filter in de tankinstallatie verwijderd te hebben. Hiervoor was geen schriftelijke toestemming verleend, hetgeen in dergelijke zaken verplicht is. Voor dit vergrijp kan het team zelfs uitgesloten worden van de WK-strijd.

Eerder dit jaar kwam Benetton al in een kwaad daglicht te staan, omdat er illegale software zou zijn gebruikt om te voorkomen dat de achterwielen bij het accelereren doordraaien. Omdat echter niet is bewezen dat Benetton deze software daadwerkelijk tijdens de races heeft gebruikt, is de Brits/Italiaanse renstal in deze zaak vrijuit gegaan. Intussen wordt het imago van de formule 1 ernstig geschaad. Elk wissewasje wordt door de officials opgeklopt tot enorme proporties. De geloofwaardigheid is daarmee niet gediend. Al is het wel opvallend dat telkens het Benetton-team bij de affaires betrokken is.

Heaters spelen met Eisbären

GELEEN – Het Geleense ijshockeyteam Hatulek Heaters heeft het laatste oefenduel, tegen de Hammer Eisbären, met 11-2 (4-0; 3-1; 4-1) op de sloffen gewonnen. De Duitser waren niet meer dan een speelbal in de voorbereiding op het internationale ijshockeyseizoen. Donderdag begint de jaargang '94-'95 voor de Geleners met een thuisduel tegen Reims, in het kader van de Atlantic Cup.
Het oefenduel tegen de Eisbären ontaardde enkele keren in fikse vechtpartijen. Niet in het minst door de ongelukkige arbitrage. Voor grote hilariteit zorgde de Heater Jamie Vanderhorst. Hij sloot - na een door de scheidsrechter als zeer ernstig ingeschatte vechtpartij - opzichtig vrede met zijn opponent, nadat beiden het ijs moesten verlaten. Scheidsrechter Maas deelde alleen al in de laatste periode achtentwintig tijdstraffen uit.

Bij Hatulek Heaters speelde de Franse Canadees Eric Dandenault mee. De verdediger, die in Oostenrijk actief was, werd afgelopen vrijdag gecontracteerd en neemt de plaats in van de Oekraïner Kirik. De Witrus is immers niet komen opdagen.

Lewis naar huis na afgang

KOPENHAGEN (Rtr) - Carl Lewis heeft na een afgang op de 100 meter in Kopenhagen besloten naar huis terug te keren om zich voor te bereiden op een nieuw atletiekseizoen. De achtvoudig olympisch kampioen eindigde in Kopenhagen als vierde op de sprint. Hij moest Lewis zijn landgenoten Jefferson (winnaar) en Witherspoon (derde), alsmede de Noor Moen (tweede) laten voorgaan.

Bulgaren obsessie voor volleyballers

BIELEFELD – De Bulgaarse volleyballers beginnen zo langzamerhand een obsessie te worden voor de selectie van Joop Alberda. Bij het toernooi om de Deutschland Cup in Bielefeld verloor Oranje zondag opnieuw en alweer met 2-3. Het weerwerk in de rally-point-set duurde tot 20-22, na een voorsprong van 14-11.
In de voorronde was de ploeg rond de goedmoedige reus Ljubo Ganev (2,10 m en 120 kg) ook al succesvoller na vijf sets. Toen keek Alberda nog niet verontrust. Na afloop van de finale deed hij dat wel, net als vorige maand in Cuneo waar Bulgarije onverwacht in de kwartfinale van de World Series van Nederland won. Met 3-2.
Er waren wel enige verzachtende omstandigheden. Bas van de Goor was, omdat Alberda in de aanloop naar het WK in Griekenland geen enkel risico neemt, wegens een lichte dijbeenblessure niet inzetbaar. Landgravenaar Guido Görtzen verving hem. Spelverdeler Peter Blangé, enige tijd uitgeschakeld door een oude kwetsuur aan een achillespees, begon in de basis, maar liet het werk in de derde set, bij 2-5, aan Misha Latuhinin over.

Blangé, in Italië actief bij Parma, kreeg niet opnieuw last van de bewuste hiel, maar kampte met een klein probleempje onder de voet. Het was niet verontrustend, maar ook niet nodig de Voorburger te laten staan. Jan Posthuma, die zijn werkgever Montichiari heeft verruild voor een betrekking bij Milan, maakte z'n rentree. De lange Fries, bij de World Series beste blokkeerder, speelde de gehele wedstrijd.

Hij was niet bij machte veel te veranderen aan de wisselvalligheid binnen de Nederlandse ploeg. Oranje begon in de beproefde opstelling - Blangé, Posthuma, Zwerver, Held, Zoodsma en Görtzen in plaats van Van de Goor. Van der Meulen kwam even, zonder veel succes, opdraven, Grabert mocht een setje meedoen voor Zoodsma.


● *Guido Görtzen, volleybalinternational.* Foto: DRIES LINSSEN

Bijna had Nederland de Duitsland-beker overigens veroverd; door één van de vele arbitrale dwalingen die voor een rommelige slot zorgden maar lang niet altijd in het nadeel van de nummer twee van de Olympische Spelen van Barcelona. De scheidsrechter liet Nederland in de tiebreak met 19-17 winnen door een bal in te geven die ver uit was. Hij kwam echter op zijn besluit terug. De Bulgaren, met een allengs terugvallende Ganev, zagen opnieuw hun kans schoon. De Nederlandse ploeg speelt komende week (Arnhem en Eindhoven) twee oefenwedstrijden tegen Italië en treedt daarna aan bij de Haarlemse Volleybalweek, waar opnieuw de Europese kampioen, Rusland en Duitsland tegenstander zijn.

Dames

Europees staan de Nederlandse volleybalsters aan de top, maar mondiaal krijgen ze elke keer les. In een erbarmelijk slechte wedstrijd won de ploeg van coach Bert Goedkoop, op de laatste dag van het tweede Grand-Prixweekeinde, met 3-1 van Duitsland (12-15, 15-7, 17-15, 15-12). Een dag eerder waren de Verenigde Staten veel te sterk: 3-0 (15-7, 15-5, 15-6).

Poeder wint derde profpartij op rij

ATLANTIC CITY – De Rotterdamse bokser Don Diego Poeder heeft in Atlantic City zijn derde profpartij op rij gewonnen. De 21-jarige cruisergewicht versloeg Olanzo Hollis op punten. Zijn eerste twee beroepspartijen won de Nederlander met overmacht. Hollis ging in de tweede ronde naar het canvas na een stoot van Poeder. De Amerikaan hield het toch de volle zes ronden vol. Poeder komt volgende maand in eigen land in actie. Hij bokst op 24 september in Sportpaleis Ahoy' één van de bijpartijen op het profgala van Regilio Tuur. Die gaat met de Amerikaan Eugene Speed de strijd om de WBO-wereldtitel in het zwaarvedergewicht aangaat.

Gerhard Berger voorwaardelijk geschorst

FRANCORCHAMPS – Formule-1-coureur Gerhard Berger is wegens een gevaarlijke manoeuvre bij de GP van België voorwaardelijk geschorst voor één wedstrijd. De Ferrari-kopman kreeg een proeftijd van drie Grand Prix'. Berger, die gisteren met motorpech uitviel, liet zijn bolide uitrollen naar de pits en nam daarbij een kortere weg via het gras. Op weg naar de box veroorzaakte de Oostenrijker bijna een aanrijding met de Fin Mika Hakkinen.

Dode en zes gewonden bij Poolse autorace

KAMIEN SLASKI – Bij een ongeval op het circuit van Kamien Slaski in Polen zijn afgelopen zaterdagavond zeven personen ernstig gewond geraakt. Eén van de slachtoffers, een 35-jarige man, was er zo ernstig aan toe dat hij later in een ziekenhuis overleed. Een andere toeschouwer verkeert nog in levensgevaar. Het ongeluk gebeurde doordat een van de auto's met een snelheid van 140 kilometer van het circuit raakte, zich door de vangnetten boorde en in het publiek terechtkwam.



Gullit wijst Milan de weg

MILAAN – Ruud Gullit is bezig weer belangrijk te worden voor AC Milan, de club waar hij na een jaar afwezigheid is teruggekeerd. In de strijd om de Italiaanse Super Cup, uitgerekend tegen zijn oude club Sampdoria, werkte de Nederlander persoonlijk de 1-0 achterstand weg. Na de gelijke stand na negentig minuten brachten de strafschoppen vervolgens de beker bij de kampioen uit Milaan.

Sampdoria was in de eerste helft wat sterker geweest. De club uit Genua, die vorig seizoen voor een belangrijk deel dank zij de inbreng van Gullit de beker won, kwam op voorsprong dank zij een prachtig ingeschoten vrije trap van Mihailovic.

AC Milan, op 14 september tegenstander van Ajax in de Champions League, was na rust nauwelijks gevaarlijk. Gullit, die onlangs nog het prestigiueze oefenduel met Bayern München besliste, bracht echter opnieuw uitkomst. Hij kopte de gelijkmaker in, na een voorzet op maat van Simone.

Een verlenging was niet geprogrammeerd in de strijd om de Super Cup. Gelijke stand na reguliere speeltijd betekende onmiddellijk strafschoppen. AC Milan miste daarin niet, Sampdoria wel door de van AS Roma gekomen Mihailovic en de eerder bij Milan spelende Evani. Milan won de Super Cup eerder in 1992 en 1993.

Roda JC-fans naar Waalwijk

KERKRADE – De supportersclub van Roda JC organiseert een busreis naar de wedstrijd RKC-Roda JC. De kaartverkoop (leden: twintig gulden en niet-leden vijfentwintig gulden) is vanavond 18-19 uur in de cantine van het sportpark. Vertrek aanstaande woensdag: 17.15 uur sportpark Kaalheide.

Voetbalrellen in Griekenland

ATHENE – Na rellen tijdens en na de wedstrijd tussen Doxa Drama en Olympiakos zijn twintig personen, negentien fans en een politie-agent, opgenomen in een ziekenhuis. De agent en één toeschouwer liepen vrij ernstig hoofdletsel op, de overige slachtoffers konden na behandeling naar huis. Gedurende de in de Noordgriekse plaats Doxa gespeelde wedstrijd bekogelden de fans elkaar met stenen. Na het duel zetten zij in de straten rond het stadion de vechtpartijen voort. De relschoppers beschadigden verscheidene auto's en gooiden een groot aantal winkelruiten in. Olympiakos won met 1-0.

Finidi geveld door malaria

AMSTERDAM – Finidi George miste de wedstrijd Ajax-RKC door malaria, een tropische ziekte die hij jaren geleden opliep in zijn geboorteland Nigeria. Malaria is een door muggen overgebrachte ziekte die in Afrika vooral voorkomt in de landen ten zuiden van de Sahara. De verschijnselen, waaronder hoge koorts, kunnen geregeld terugkeren. Finidi liep de ziekte op in 1987 en had sindsdien nooit meer last. Tot afgelopen week. „Het is een lichte vorm. We proberen de ziekte met tabletten te onderdrukken. Het hoeft niet desastreus te zijn," aldus trainer Van Gaal.

Kieft stopt, Ingesson weg

ARNHEM – Wim Kieft en Klas Ingesson hebben PSV verlaten. Kieft is profvoetballer af, Ingesson verkocht aan de Engelse club Sheffield Wednesday. De Zweedse international tekende een contract voor drie seizoenen. PSV ontvangt 2,5 miljoen gulden voor de middenvelder, die in Eindhoven niet meer tot de A-selectie behoorde. Voor Kieft bestond veel belangstelling uit binnen- en buitenland, maar geen enkele club bleek bereid diep in de buidel te tasten. Daarop besloot de oud-international maar te stoppen. Kieft speelde bij Ajax, Pisa, Torino, PSV, Bordeaux en weer PSV.

Rui Filipe verongelukt

PORTO – De Portugese voetbalinternational Rui Filipe is zondagmorgen bij een auto-ongeluk om het leven gekomen. De 26-jarige middenvelder van FC Porto raakte met zijn wagen in zijn woonplaats Gandara bij Porto van de weg. De auto sloeg over de kop waarbij Filipe dodelijk gewond raakte.

Amokachi naar Everton

LONDEN – Daniel Amokachi speelt dit seizoen verder bij Everton, dat uitkomt in de hoogste afdeling van het Engelse voetbal. De Nigeriaanse international, deelnemer aan het WK in de Verenigde Staten, komt van Club Brugge. Amokachi kost het in de premier league zwak gestarte Everton zo'n acht miljoen gulden. Voor hoeveel jaar hij tekent bij de „tweede" club uit Liverpool is nog niet bekend.

Spits Robert van der Weert 'matchwinner' tegen Heracles

Fortuna overtuigt één helft

DOOR HANS STRAUS

ALMELO – De euforie was groot bij de 'youngsters' van Fortuna Sittard. De 0-1 overwinning op SC Heracles, laat in het duel tot stand gekomen na een fraaie kopbal van Robert van der Weert, werd gevierd als een periodetitel. Het was aan routinier René Maessen, bankzitter in Almelo, de aanstormende jeugd van Fortuna weer met beide benen op de grond te brengen. „Eén zwaluw maakt nog geen zomer," was zijn nuchtere commentaar. De oud-aanvoerder, Willy Boesen is zijn stand-in, had het bij het rechte eind. „Voor hetzelfde geld staan we bij rust achter met 2-0," aldus Maessen.

De 0-1 overwinning van Fortuna was inderdaad gebaseerd op één helft goed voetbal; de tweede. Voor de rust was het vooral de thuisclub die voor gevaar kon zorgen. Een constatering waar ook de nuchtere Pim Verbeek - zijn rentree in het metier na ruim een jaar inactiviteit vierend met een zege - niet omheen kon.

„We hebben twee totaal verschillende helften gezien. In de eerste helft speelden wij, totaal tegen mijn opdrachten in, te afwachtend. Er werd niet zoals verlangd vroeg gestoord, en dat leidde tot hectische toestanden voor ons doel. We kwamen 'n paar keer goed weg."

Het tumult vóór Arno van Zwam, die een degelijke partij keepte, was vooral terug te voeren op de activiteiten van Folkert Velten. De schapenfokker uit Almelo was ongekend actief, maar verprutste in de twintigste minuut een enorme kans, nadat hij twee minuten eerder al een simpele rebound had moeten binnentikken. Velten kreeg die kansen door het goede voorbereidende werk van de vleugelspitsen Mol en Vink. Zij bezorgden hun tegenstanders Willy Boessen en Fernando Ricksen vóór rust handenvol werk.

In de tweede helft kon het sterkste deel van trainer Azing Grievers Heracles, de voorhoede, veel minder vaak gevaarlijk worden. „Omdat we toen wél vroeg stoorden en de opbouw bij Heracles bemoeilijkten," aldus Pim Verbeek. „Op basis van de tweede helft hebben we de overwinning verdiend. Wij scoorden namelijk een prachtige goal. Over het hele duel bezien had Heracles één punt verdiend."



● *Heracles-verdediger Wiggers komt te kort tegen Robert van der Weert (9). 1-0 voor Fortuna.*
Foto: BERT WIERINGA

SC Heracles - Fortuna Sittard 0-1 (0-0)- 80. Van der Weert 0-1. Scheidsrechter Bettinger. Gele kaarten: Ricksen, Vergoossen (beiden Fortuna). Toeschouwers 2000.
SC Heracles: Beerthuizen, Van Guine, Wiggers, Leferink, Manders, Overmars, Waslander, Leurink, Velten, Vink, Mol (69. Hondeveld).
Fortuna Sittard: Van Zwam, Ricksen, Vergoossen, Rayer, Boessen, Usta, Losada, Meulenberg, Van der Weert, Van Bommel (87. Dassen), Vroomans (62. Van der Zander).

Mooi gesproken door Verbeek, maar de twee punten zaten toen al in de knip. Punten die niet alleen door Robert van der Weert, door de opkomende Fernando Ricksen in de tachtigste minuut op maat bediend, maar vooral ook door de noeste arbeid van verdedigers als Dominiek Vergoossen en Maurice Rayer bijgeboekt konden worden.

Maar er waren meer spelers die overtuigden. Doelman Arno van Zwam wist op miraculeuze wijze een eigen doelpunt van Roland Vroomans te voorkomen en Fuat Usta lijkt zijn draai op het middenveld van Fortuna eindelijk gevonden te hebben. Of het duel tegen het verzwakte Heracles, dat een heel middenveld in de uitverkoop deed, een maatstaf mag zijn, zal de tijd moeten uitwijzen.

Dat soort beslommeringen konden Robert van der Weert zaterdagavond niet boeien. De van TOP gekomen spits was veel te blij met zijn eerste competitietreffer voor Fortuna. En terecht, want het was er een 'uit het boekje'. Strakke voorzet van Ricksen en een snoeiharde kopstoot van Van der Weert. „Die zat er goed in," was het tevreden commentaar van de doelpuntenmaker.

Rayer blijkt 'doortastend'

ALMELO – Fortunees Maurice Rayer, afkomstig van VVV, is een speler die -in het voetbaljargon- doorgaat voor een spijkerharde verdediger. Incasseren, maar vooral uitdelen. Rayer deed in Almelo tijdens het duel SC Heracles - Fortuna Sittard (0-1) zijn reputatie eer aan. Hans Mol van Heracles kwam in de 29ste minuut van het treffen onzacht in aanraking met de lange voorstopper van Fortuna. Mol ging gestrekt en moest minutenlang behandeld worden. „Hij kreeg een elleboogstoot," stelde Rayer na afloop onomwonden. „We liepen gelijk op in een sprint, dan kan dat gebeuren. Onopzettelijk natuurlijk. Scheidsrechter Bettinger zag het niet, maar die zag ook niet dat Mol natrapte," aldus Rayer.

Louis van Gaal hekelt uitstel

AMSTERDAM – Louis van Gaal heeft de eerste beurt van landskampioen in de nieuwe competitie nog eens aangegrepen om zijn ongenoegen uit te spreken. Hij richtte een pijl op de gemeente Eindhoven, die in een vroeg stadium de oorspronkelijk voor woensdag geplande wedstrijd PSV-Ajax verbood.

Na het wedstrijdje tegen RKC (3-1) moet Ajax twee weken wachten op zijn tweede duel. Op 11 september komt Vitesse op bezoek. Komend weekeinde is geen voetbal in verband met de interland tegen Luxemburg (7 september), voor woensdag mocht de topper dus niet doorgaan.

PSV wist de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles naar voren te halen en komt dus toch in actie. Supporters uit Deventer zijn blijkbaar wel welkom. Ajax zit thuis bij de buis. Het duel met PSV is verplaatst naar zondag 23 oktober, vier dagen na Austria Salzburg-Ajax in de Champions League. Van Gaal: „Ongelooflijk. Ajax kan niet spelen, mede door de KNVB en de burgemeester. We moeten nu midden in een overladen programma tegen PSV spelen. Zoiets kan alleen in Nederland."

● *Ronaldo ontwijkt de vliegende tackle van Theo Bos.*
Foto: ANP

Ajax en PSV nemen meteen al voorsprong in titelstrijd

Feyenoord schaamrood

HEERLEN – Volendam is na één weekeinde koploper van de eredivisie. De 3-0 tegen Go Ahead Eagles was de duidelijkste overwinning van de eerste ronde. Volgens trainer Rijsbergen duurt het feest niet lang. Hij vindt zijn selectie zo smal, dat degradatievoetbal eerder aan de orde lijkt.

Het belangrijkste nieuws van de start van de eredivisie was het puntverlies van één van de drie titelgegadigden, Feyenoord. Met volgens trainer Van Hanegem bedroevend spel eindigde het treffen tegen hield nieuweling Dordrecht'90 in 1-1. De Rotterdammers verloren de verdedigers De Wolf en Van Gobbel, die beiden rood kregen van arbiter Jol.

PSV deed het beter. Een overwinning van 4-2 bij Vitesse. Het debuut in de Nederlandse competitie van de aanwinsten Nilis en Ronaldo was bijna optimaal. De Braziliaan scoorde één keer, de Belg nam twee treffers voor zijn rekening. PSV speelde niet groots, maar was wel vakkundig in het afstraffen van de fouten bij de Arnhemse thuisclub.

Het Amsterdamse publiek kon in De Meer weer eens genieten van twee talenten uit de eigen kweek. Kluivert en de debuterende Wooter hadden met ieder een treffer een belangrijke bijdrage in de 3-1 zege op RKC. De twee aanvallers zijn achttien jaar oud. Het derde doelpunt kwam op naam van routinier Blind, de beste ajacied en ongetwijfeld de nieuwe libero van Oranje.

Voor FC Utrecht was het ook een mooie dag. De formatie van trainer Van Veen won voor de eerste keer sinds 22 mei 1993 (Cambuur, 1-2) een uitwedstrijd. Het gebeurde in De Goffert, bij het uit de eerste divisie gepromoveerde NEC. Aanwinst Gorter speelde met het maken van twee doelpunten een doorslaggevende rol. NEC gaf voor rust een voorsprong van 2-0 weg. Van Wanrooy van NEC wond zich zo op over de gang van zaken, dat hij tegen de rode kaart opliep.

Door de recente overgang van Abdellaoui van NAC naar Willem II heette de Brabantse derby tussen de ploegen zondag in Tilburg beladen. De thuisclub stond, door treffers van Stewart en Van Arum, al na acht minuten met 2-0 voor. Hoewel Willem II ook daarna beduidend sterker bleef, vielen er geen doelpunten meer. Door het zwakke optreden van NAC was van strijd geen sprake.

Anderlecht redt punt tegen Germinal Ekeren

Rudi Völler scoort voor Leverkusen

BRUSSEL – Landskampioen Anderlecht heeft het eerste competitiepunt binnengehaald. Na de nederlaag van vorige week speelde de Brusselse formatie op eigen veld 2-2 tegen Germinal Ekeren. Het punt stemde trainer Boskamp tevreden, zijn ploeg had 2-0 achter gestaan.

Anderlecht stuitte in het Constant Vandenstock-stadion op een zwaar verdedigend Ekeren, dat met snelle uitvallen wel gevaar stichtte. Binnen een kwartier leverde die strategie de club van Simon Tahamata twee doelpunten op. De eerste was van Hofmans, de tweede van doelman Van de Walle, uit een strafschop.

Halverwege de eerste helft verkleinde Haagdoren de achterstand. Anderlecht nam steeds meer risico en had in het begin van de tweede helft geluk dat Dheedene en de Hongaar Halmaî goede kansen misten. De voormalige Kroaat Weber maakte achttien minuten voor tijd de gelijkmaker.

Völler

Leverkusen, tegenstander van PSV in de eerste ronde van het UEFA-bekertoernooi, heeft zijn eerste zege in de Bundesliga behaald. De club van trainer Stepanovic versloeg Eintracht Frankfurt met liefst 4-0.

De 25.000 toeschouwers in het Ulrich Haberland-stadion begroetten de 34-jarige Rudi Völler, die zeven jaar buiten Duitsland actief was: bij AS Roma en Olympique Marseille. De onlangs aangetrokken spits, die tegen PSV nog niet speelgerechtigd is, viel na 72 minuten in voor Ulf Kirsten. In de laatste minuut maakte hij 4-0, zijn 107e doelpunt in de Bundesliga. Op dat moment speelde Frankfurt met negen man, nadat Weber en de Georgiër Tsjadadze de rode kaart hadden gezien.

Ook de andere oudgediende van Leverkusen, middenvelder Bernd Schuster, leverde zijn bijdrage aan de produktie. De 35-jarige oud-international opende de score met een schot van veertig meter. De andere doelpunten waren van Kirsten en de Braziliaan Sergio.

In Duitse voorspellingen zijn kampioen Bayern München en Borussia Dortmund de uitgesproken favorieten voor de titel. Dortmund, getraind door de Zwitser Ottmar Hitzfeld, maakt vooralsnog de meeste indruk. Na drie duels is twaalf keer gescoord.

Bayern is wisselvallig, maar herstelde zich van de midweekse afgang tegen SC Freiburg (5-1). De door de Italiaan Trapattoni onderrichte Zuidduitsers wonnen voor 57.000 toeschouwers in het Olympiastadion met 3-0 van Borussia Mönchengladbach. Voor Bayern, met de Colombiaan Valencia als vervanger van de geschorste Papin, scoorden verdediger Kreuzer, Nerlinger en Matthäus; de laatste uit een vrije trap.

Manchester United

De door de Duitser Klinsmann geïnspireerde vliegende start van Tottenham in de premier league is gestuit door Manchester United. De kampioenen wonnen op White Hart Lane bij de met zes minuspunten gestarte formatie met 1-0. Verdediger Bruce was de matchwinner.

Sheringham mocht zich de ellende bij Tottenham het meest aantrekken. De aanvaller miste kort voor tijd een strafschop, nota bene voor de tweede keer in vier dagen. Klinsmann, in de eerste twee duels goed voor drie treffers, kwam dit keer niet verder dan een doelpunt uit buitenspelpositie. Tottenham startte het seizoen met twee overwinningen, maar krijgt na afloop van het seizoen zes punten in mindering wegens in het verleden gepleegde financiële malversaties.

Liverpool staat in de subtop met een maximale score uit pas twee duels. Gisteren versloegen de 'Reds' titelgegadigde Arsenal met 3-0. Fowler maakte de doelpunten in een tijdsbestek van 4 1/2 minuut. Hij scoorde in de 26e, 29e en 31e minuut.

'Ondanks' vier amateurs in ploeg toch voorbij Den Bosch

VVV met jeugdig elan

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

DEN BOSCH – Met liefst vier amateurs in de gelederen heeft VVV een verdiende overwinning gepakt op FC Den Bosch. De Venlose 'jonkies' Dogan Corneille, Maurice Koenen en de latere invallers Rob Jilesen en Pascal Boer) pasten zich ogenschijnlijk moeiteloos aan in het strijdgewoel van de eerste divisie.

Tegen het door financiële problemen geplaagde FC Den Bosch was VVV veruit technisch superieur. De grote gangmaker in het Venlose team was Jay Driessen. Hij kon zich als spelbepaler heerlijk uitleven via vaak onnavolgbare passeerbewegingen. Bovendien strooide hij kwistig passes rond, rondde twee fraaie individuele acties met schitterende doelpunten af en kon zich zelfs de luxe permitteren om een strafschop te missen.

De goedlachse Driessen zat daar niet mee: „Al moet ik er nog dertig nemen dit seizoen, ik loop er niet voor weg. De jongens weten dat ik het prompt weer goedmaak als ik er een mis." De opleving van Driessen had ook een positieve uitwerking op zijn Venlose ploeggenoten, die alleen door eigen schuld twee keer in de problemen kwamen. De eerste terugval deed zich voor toen de thuisclub de score had teruggebracht tot 1-2.

FC Den Bosch-VVV 3-4 (0-1)- 13. Sibon 0-1; 53. Driessen 0-2; 66. Sinanaj 1-2; 73. Sibon 1-3; 78. Driessen 1-4; 79. Burg 2-4; Van Helmond 3-4. Toeschouwers: 1611. Scheidsrechter Bossen. Geel: Verberne en Sinanaj (beiden Den Bosch) en Polman en Boer (beiden VVV).
FC Den Bosch: Nijkamp, Gösgens, Verberne, Meulendijk, Strijks (46. Van der Velden), Laponder, De Haan, Van Helmond, Burg, Van Nistelrooy (65. Keizerweerd), Sinanaj.
VVV: Roox, Smits, Polman (48. Jilesen), Spee (43. Boer), Koenen, Verberne, Driessen, Van der Meer, Corneille, Sibon, Cattenstart.

VVV had in de beginfase vrij soepel de leiding genomen door een kopbal van Gerald Sibon uit een afgemeten voorzet van Juno Verberne. Op slag van rust werd Werner Smits binnen de zestien gevloerd, maar Driessen liet de kans vanaf de penaltystip onbenut. Hij knalde pardoes tegen de keeper op. Driessen maakte zijn misstap weer goed door VVV op 0-2 te brengen. Hij stuurde zijn tegenstanders, inclusief de doelman, de verkeerde kant op: 0-2. Toen leek VVV de volle winst in de knip te hebben. Opnieuw werd het initiatief vervolgens toch afgeven. De oorzaak hiervan lag voornamelijk in het feit dat eerst Spee (heupblessure) en daarna Polman (lies) moesten uitvallen. Juno Verberne en Dogan Corneille namen hun posities over.

Deze noodgedwongen omzettingen tastten het ritme bij de Venlonaren aan, die een tiental benauwde minuten moesten doorstaan. Nadat linkerspits Sinanaj de thuisclub op 1-2 had gebracht, leek VVV te wankelen. Marcel van Helmond trof zelfs de paal en John Roox wist met enkele knappe reddingen de gelijkmaker te voorkomen.

Trainer Reynierse: „Ik kies toch voor een aanvallend concept. Met andere woorden: voorin verdedigen." Die strategie, tegen een zwakke Bossche defensie die volgens trainer Hans van der Pluijm snelheid te kort komt, pakte voor VVV succesvol uit. Twintig minuten voor tijd haalde Gerald Sibon alle twijfels weg en besloot een solo vanaf de linkervleugel met een bekeken boogschot in de verste hoek. Applaus van de tribunes en de complimenten van de stadionspeaker kreeg Jay Driessen vijf minuten later voor zijn tweede treffer. Met een uitgekiend lobje over de doelman rondde hij een fraai staaltje passeertechniek af: 1-4.

Het frivole jeugdige elan van VVV had de doorslag gegeven. Er leek geen vuiltje meer aan de lucht voor de Venlonaren, maar simpele dekkingsfouten en concentratieverlies resulteerden op de valreep nog tot twee treffers voor FC Den Bosch. Trainer Reynierse: „Je zag dat verdedigers als Smits en Verberne bij 1-4 fris en vrolijk mee ten aanval trokken. Het hadden ook meer treffers voor ons kunnen worden. Ik waardeer die spelvreugde wel als de posities in het elftal maar bezet blijven." Pas een kwartier na het laatste fluitsignaal zochten de VVV'ers de kleedkamer op. Niet om te jubelen maar om nog een zogenaamde 'afkoelingstraining' af te werken. Manager Frans Nijssen: „Dat doen we uitsluitend bij een overwinning. De ploeg krijgt dan als beloning een vrije zondag."



Heerlense honkbalploeg speelt in topper sterren van de hemel

Eindelijk promotie voor All Stars

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

HEERLEN – Drie keer is scheepsrecht. Dat dachten de honkballers van Stelrad/All Stars toen het tot hen doordrong dat ze kampioen waren geworden in de Overgangsklasse. Na twee mislukte pogingen in '92 en '93 was het nu raak. Met tweemaal drie slag maakte pitcher Paul Pütz een einde aan het lange wachten. In stijl werd concurrent Ridderkerk de laatste hoop op de titel ontnomen: 13-6. Na negen innings kon de champagne worden ontkurkt.

Met het kampioenschap heeft Stelrad/All Stars een stukje geschiedenis geschreven. De Heerlense ploeg wordt het eerste Limburgse honkbalteam dat uit gaat komen in de Hoofdklasse. En met het honkbal dat de ploeg dit jaar liet zien, zullen de Heerlenaren ook daar een geduchte tegenstander voor iedereen worden.

De wedstrijd tegen Ridderkerk vormde een graadmeter voor de Hoofdklassse. All Stars begon voortvarend en kwam meteen op een 2-0 voorsprong. De gasten zetten echter snel de score weer recht. In de derde en vierde inning kregen ze zelfs een optisch overwicht. Iedereen wachtte op de beslissende doorbraak.

Juist op dat moment sloeg All Stars toe. In de vijfde inning maakte de Heerlense ploeg drie punten. In de zesde inning werd de score naar 8-2 getild. Ridderkerk gaf niet op en stortte zich op iedere kans die het kreeg. Toen de negende inning moest beginnen waren de gasten tot 8-6 teruggekomen. De spanning was volledig terug in de wedstrijd.

De Heerlenaren toonden echter over ruggegraat te beschikken. Uitgerekend in de allesbeslissende inning kwam de slagkracht van Stelrad/All Stars tot gelding. Ondersteund door de allesoverstemmende aanmoedigingen van het damesteam gaven de Heerlenaren hun opponenten de genadeklap. Met vijf gescoorde punten werd iedere Ridderkerkse hoop op een goede afloop aan gruzelementen geslagen. En daarmee toonde Stelrad/All Stars aan de ware kampioen in haar klasse te zijn.

Dat wilden ze op Sportpark Varenbeuk weten ook. De spelers vlogen elkaar in de armen, de champagne vloeide rijkelijk, er werd uitbundig gefeliciteerd. De gasten keken teleurgesteld toe.

All Stars-coach Lars Jorritsma was niet alleen blij, maar ook opgelucht. „Geweldig. Een mijlpaal voor onze vereniging en het Limburgse honkbal. Stelrad/All Stars speelt nu èn bij softbal èn bij honkbal in de Hoofdklasse. We hebben er twee jaar dicht bij gezeten. Eindelijk is het ons dan toch gelukt. Een verdienste van de hele ploeg. Domper op de feestvreugde is dat Bruce Sydnor over enkele weken terug moet naar Amerika. Hij is van onschatbare waarde geweest en zal volgend jaar node gemist worden."

Pitcher Paul Pütz keek alvast vooruit. Met enig optimisme. Het team gaat volgens hem ook in de hoofdklasse hoge ogen gooien. „Dit is de bekroning op een perfect seizoen. Voor de Hoofdklasse hoeven we niet bang te zijn. We spelen vaker oefenwedstrijden tegen hoger spelende teams. Het niveau ligt niet hoger dan nu tegen Ridderkerk. Ik denk dat we volgend jaar in de top van de Hoofdklasse zullen eindigen. We zijn gekomen om te blijven."

Voor Samacols wordt het pompen of verzuipen. Degradatie dreigt voor de Kerkraadse honkballers. Tegen het op de tweede plaats staande Bullfighters kon Samacols maar twee innings imponeren. De ploeg leidde in die fase met liefst 7-0, maar de voorsprong kon niet worden verdedigd of uitgebouwd. Bullfighters kwam los en de Kerkradenaren moesten met lede ogen toezien hoe zij werden weggetikt door de gasten uit Cuyk.

Door de 23-7 nederlaag blijft Samacols op de laatste plaats staan in de eerste klasse. Door de nederlaag van DVS blijft het onderlinge verschil echter één punt. Als Samacols erin slaagt toch voor DVS te eindigen, dan kan de ploeg via een promotie-degradatiewedstrijd alsnog het klassebehoud bewerkstelligen.



● *Na twee mislukte pogingen is het eindelijk raak. Stelrad/All Stars is na de zege op concurrent Ridderkerk verzekerd van een plaats in de Hoofdklasse.* Foto: DRIES LINSSEN

Pech weerhoudt Eugene Gijselhart van eindzege

MARGRATEN – Met een lichte glimlach probeerde Eugene Gijselhart na afloop van de kartingraces in Margraten zijn teleurstelling te verbergen. De Heerlenaar had gerekend op de eindzege in de 125 cc-klasse. Doordat Johnny Scholtens bij een ongeval zijn provinciegenoot ongewild hinderde, werd het uiteindelijk een tweede plek achter de Brabander Jan Cramer. Toch wist Gijselhart ook iets positiefs te melden. „Ik heb vandaag tenminste mijn materiaal heel gehouden. Dat is me dit seizoen niet altijd gelukt."

Het supersnelle circuit op industrieterrein Aan de Fremme was een kolfje naar de hand van snelle rijders met een goede stuurmanskunst. In de laatste manche had Gijselhart dan ook alle uitzicht op de overwinning toen hij zich vanaf de tweede startrij bliksemsnel naar de leiding werkte.

Ronde na ronde sleurde hij aan de kop van het pelotonnetje dat daardoor geheel uit elkaar sloeg. Het ongeval van de Brunssummer Johnny Scholtens zorgde er indirect voor dat Gijselhart de race verloor. Scholtens wilde de koplopers ruimte geven om hem te passeren, maar stuurde daarbij tegen een strobaal op. Hij werd in zijn eerste race uit de kart geslingerd en bleef op het wegdek liggen.

Gijselhart: „Het gebeurde vlak voor me. Ik moest bruusk in de remmen waardoor onder andere Jan Cramer mij passeerde. Toen de wedstrijdleiding de rode vlag hief, gingen mijn zegekansen de mist in."

Cheetahs kan titel niet meer ontgaan

Van onze correspondent

BEEK – De softbalsters van de Cheetahs zijn weer een stukje dichter bij het kampioenschap in de tweede klasse gekomen. Zoals verwacht kon Blue Sox in eigen huis geen vuist maken tegen de slagkracht van de koploper: 6-22. De Beekse dames moeten echter tot de laatste wedstrijd wachten eer de champagneflessen kunnen worden ontkurkt. „Maar daar heb ik alle vertrouwen in. Volgende week spelen we tegen DVS en de laatste partij is tegen Blue Sox. Daar hebben we nu dik van gewonnen, dus dat ziet er goed uit," meent een optimistische Joyce Benink.

De nummer twee van de ranglijst, Maastricht, kan nog slechts hopen op een misstap van de Beekse formatie. In Weert namen de Zuidlimburgse dames een riante overwinning mee naar huis: 16-2. Met nog maar één wedstrijd voor de boeg waarschijnlijk net te weinig voor de eerste plaats. „Als we inderdaad tweede worden, rekenen we erop de play-offs te moeten spelen tegen de Studs. Een vrij onberekenbare studentenploeg waar nogal eens spelerswisselingen plaatsvinden. Maar goed, als we zo draaien als op dit moment, zie ik die drie partijen met vertrouwen tegemoet," stelt Maastricht-coach Marc van den Camp.

Eersteklasser Samacols kende weer eens een succesvol weekeinde. Hazenkamp en Black Wings werden geklopt. Vooral aanvoerster Monique Radermacher kon bijzonder tevreden zijn. In Nijmegen zorgde ze net als Anouscka Scharroo met een homerun voor drie punten in het duel met Hazenkamp. „Dat doet goed, zeker nadat we vorige week door veel onnodige veldfouten hadden verloren," meende Radermacher.

Derde grote prijs voor Montgomerie

DÜSSELDORF – Colin Montgomerie heeft gisteren zijn derde zege in de Europese Tour van dit jaar behaald. Na het Spaans en het Engels Open won hij in Düsseldorf ook het open Duits golfkampioenschap. De 31-jarige Schot blijft derhalve, met afstand, aanvoerder van het geldklassement.

Montgomerie besloot het toernooi met een ronde van 70, twee onder par, en bracht zijn totaal daarmee op 269 slagen, negentien minder dan het baangemiddelde. Zijn rivaal Bernhard Langer had voor de laatste achttien holes 68 slagen nodig en eindigde met 270 als tweede. De Welshman Philip Price, zaterdag nog naast Montgomerie, viel terug naar de derde plaats.

De Nederlander Rolf Muntz, druk doende een plek te verdienen tussen de grote jongens volgend seizoen, eindigde bij de Deense Challenger in Helsingör als vijftiende. Regen en wind verhinderden op de slotdag een topprestatie. In de algemene rangschikking behoort hij nog tot de top-10 die uiteindelijk naar de Europese Tour mag.

Alemannia Aken op goede spoor

AKEN – Alemannia lijkt na het ontslag van trainer Hannes het lek boven te hebben. Voor 4.000 toeschouwers won Aken voor de tweede keer binnen zeven dagen. Hekkesluiter Bocholt werd met 1-0 geklopt waardoor Aken nu met zes punten uit vijf duels op de negende plaats van de Regionalliga is terug te vinden.

Problemen voor Paul Janssen

TEVEREN – Oberligist Gütersloh heeft een rechtzaak aangespannen in de 'zaak' Paul Janssen. De ex-Roda JC'er zou voor het seizoen een contract hebben getekend bij Gütersloh, maar besloot toch bij Germania Teveren te blijven. Janssen heeft overigens geen last van de gerezen problemen. Teveren won dank zij één treffer van hem en twee doelpunten van Michel Haan met 3-1 bij de amateurs van Bayer Leverkusen en staat daardoor op de derde plaats in de Oberliga.

Tweede plaats Victoria

GÜTERSLOH – De badmintonners van Victoria hebben in het toernooi van het Duitse Gütersloh een tweede plaats bereikt. Met Lisette de Groot als invalster voor Renate Nolten speelde de Hoensbroekse ploeg in de finale gelijk tegen TV Witzhelden. Door een beter setgemiddelde kaapten de Duitsers de eerste prijs weg. Het tweede team van Victoria wist in Herxheim wel de hoofdprijs te pakken. In de eindstrijd tegen TUS Dotzheim speelden de Hoensbroekenaren eveneens 4-4, maar ditmaal hadden de Limburgers een beter gemiddelde. Patrick Ash werd uitgeroepen tot beste speler van het toernooi.

Henk van Gool nieuwe leider

GELEEN – Henk van Gool is de nieuwe leider bij het Limburgs kampionschap schaken. In de derde ronde was Van Gool te sterk voor Johan Arnold, terwijl hij in de vierde ronde glansrijk Marcel Frencken overtroefde. De provinciale titelstrijd in Geleen duurt nog drie ronden.

Toernooizege voor De Ster

GELEEN – Het nederlagentoernooi van voetbalvereniging Heidebloem uit Lindenheuvel/Geleen is gewonnen door De Ster. De ploeg uit Stein legde op de Pierre Kerkhoffs-trofee beslag door Heidebloem met 6-1 te verslaan. Eindstand (met resultaat van de wedstrijd tegen Heidebloem): 1. De Ster 6-1, 2. RIOS 5-0, 3. Sittard 5-0, 4. SVM 3-2, 5. Haslou 2-1, 6. Buchten 2-2.

Rentree Moses

PARIJS – De voor atletiekbegrippen „oude" 39-jarige Edwin Moses heeft zijn rentree aangekondigd op de 400 meter horden. De voormalige wereldrecordhouder zette zes jaar geleden vanwege een rugblessure een punt achter zijn atletiekcarrière. Na een succesvolle operatie voelt de olympisch kampioen van 1976 en 1984 zich weer helemaal fit.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Agrigento. WK profs: 1. en wereldkampioen Luc Leblanc 251,8 km 6.33.54 (38,347 km/u), 2. Chiappucci 0.09, 3. Virenque, 4. Ghirotto, 5. Konychev 0.15, 6. Sörensen 0.42, 7. Armstrong 0.48, 8. Cubino 0.52, 9. Riis, 10. Oegroemov 0.59, 11. De las Cuevas 1.04, 12. Puttini 1.27, 13. Madouas 1.40, 14. Breukink 1.55, 15. Cassani 2.41, 16. Casagrande 3.49, 17. Sunderland 6.07, 18. Bölts, 19. Heulot, 20. Dufaux 6.09, 21. Cenghialta, 22. Furlan 6.10, 23. Fondriest 6.11, 24. Dekker 10.00, 25. Bortolami, 56. en laatste van de 170 deelnemers Lino op 13.50.

Merbes-le-Chateau, België. Profs: 1. Leon van Bon 170 km 3.58.00, 2. Dierckxsens, 3. Leysen, 4. Van Roosbroeck, 5. Blijlevens 0.30, 6. Teutenberg, 7. Van Bondt, 8. Hoffman, 9. Cordes, 10. Wilfried Nelissen, 15. Verhoeven, 16. Cornelisse.

Llodio, Spanje. 45e GP Llodio, profs: 1. Sastre 182,5 km in 4.25.41, 2. Palacin, 3. Gutierrez, 4. Coello, 5. Clavero.

Welten/Heerlen. A-amateurs: 1. Marcel Nuij (Heerlen/Heksenberg) 100 km. in 2.13.21, 2. E. Keerris; 3. R. van der Donk op 35 sec; 4. E. Hilkens; 5. J. Troisfontaine; 6. A. de Haan; 7. F. Ackermans; 8. T. Cuypers; 9. R. Ubben; 10. F. Winkens; 11. E. Goossens; 12. H. van de Munckhof; 13. J. Linders; 14. J. Krist; 15. P. van Schalen; 16. M. Strijbosch; 17. M. Ruwette; 18. R. van Haandel; 19. E. Bos; 20. H. Dat. Leiderspriis: Erik Keerris.

Hellendoorn. Vredestein-Van Keulen Omloop, amateurs: 1. Hiemstra (Marum) 197 km in 4.40.37, 2. Van Dijk, 3. Rutgers, 4. Gosink, 5. Tolhoek, 6. Kil, 7. Nederlof, 8. Reinerink, 9. Hermes, 10. Hey.

Nuth. Interclubwedstrijd B-amateurs: 1. Bart v.d. Heuvel (Sittard) 41 km in 1.00.01; 2. Pieter Stijnen, 3. Limpens, 4. John Sijen, 5. De Veth, 6. Christ. Stijnen, 7. Vleugels, 8. Jos Sijen, 9. Hunterslag, 10. Aarts, 11. Brouns, 12. Rademakers, 13. Jacobs, 14. Adriaans, 15. Clement.

Ronde van Poitou-Charentes, profs en amateurs. Vierde etappe, Niort-L'Isle-Jourdain: 1. Kirsipuu 112 km 2.52.39, 2. De Jongh, 3. Aus, 4. Schlichkum, 5. Robin, 6. Koerts, 11. Thebes, 21. Eilander 0.04, 37. Withag, 38. Koppers. Vijfde etappe, Individuele tijdrit, Queaux-Queaux: 1. Gaumont 30,6 km 38.48, 2. Mallet 0.23, 3. Lesniewski 0.39, 4. Tessier 0.40, 5. Aubier 0.57, 6. Vermote 0.59, 23. De Jongh 2.11, 32. Koppers 3.04, 43. Withag 3.40, 66. Eilander 4.55, 80. Thebes 6.11. Zesde etappe, l'Isle Jourdain-Poitiers: 1. Tessier 150 km 3.52.35, 2. Nicolas Jalabert, 3. Paivre-Pierret, 4. Moreau 0.01, 5. Fontier, 6. Koerts 0.01, 7. Aus, 8. Lupeikis, 9. Muller, 10. Kirsipuu, 11. Koppers, 14. De Jongh, 16. Withag, 32. Eilander, 46. Thebes. **Eindklassement:** 1. Gaumont 21.02.28, 2. Boussard 1.41, 3. Laubier 1.46, 4. Derame 2.03, 5. De Jongh 2.08, 6. Gillereau 3.45, 7. Tessier 4.26, 8. Mallet 4.47, 9. Aubier 4.49, 10. Lesniewski 5.03, 24. Koppers 7.28, 39. Withag 8.03, 44. Koerts 8.18, 50. Eilander 8:46, 71. Thebes 18.34.

Badhoevedorp. Dames: Haringa (Hoofddorp) 60 km in 1.29.37, 2. Vink, 3. Hillenga.

Maasmechelen. Junioren: 1. Broodts (Weert) 80 km in 2.03.00, 2. Sijen, 7. Koken, 8. Lucassen, 11. Van der Stappen, 13. Cuppens, 17. Schellings, 18. Stoffels, 19. Moerkens.

Beyne-Heusay (B). Nieuwelingen: 1. Decamp 69 km in 1.45.00, 2. Feucht, 3. Georis, 4. Hamaekers (die door de jury over het hoofd werd gezien en als 21ste werd geklasseerd).

Nieuwerkerken. Vrije liefhebbers. A-klasse: 1. Van der Cruys, 9. Sauer, 11. Cuijpers, 19. Knol. B-klasse: 1. Konings, 4. Notermans, 5. Klinkers, 7. Vrijens, 9. Reijnders, 11. Lemmens, 14. Smits, 16. Van Vugt.

Lozée. Vrije liefhebbers. Koppeltijdrit: 1. Scheres-Marciori, 40 km in 59.23.

PAARDESPORT

Meterik. De Limburgse kampioenen: Dressuur: Zwaar II: Kelly Enbrocks met Dimitri Zwaar I: W. Voncken met Cello, Midden II: A. Salden et Sartre, Midden I: L. Peters et Decor, Licht II: M. Thomas met Hemmelin, Licht I: K. Koenders met Kelly, Beginners: Y. Logtens met Fiona. Springen: Beginners: V. Timmermans met Adelheids Diamonds, Licht: J. Thijssen met Esmeralda, Midden: J. Steeghs met High Jumper, Zwaar: A. Bosch met Dinancy, ZZ: L. Thijssen met Flanagan. Afdelingsdressuur: Achttallen Midden: Rijdt met Beleid Meerlo, Licht: Wittenhorst Horst, Viertallen Midden: L.R. Weert Weert, Zwaar: Heel, Licht: St. Jan Merselo.

ATLETIEK

Heerlen. Telematicaloop over 10 Engelse mijl, mannen: 1. Lopuyet 46.59, 2. Marlim 47.53, 3. Uvizi 48.28, 4. Woldemarime 48.39, 5. Ten Kate 48.45, 6. Godlieb 48.59, 7. Van Vlaanderen 49.05, 8. A. Shahanga 49.09, 9. Van der Smissen 49.31, 10. Tessema 49.34, 11. Gommer 49.38, 12. Wickowski 49.44, 13. Vermeule 49.51, 14. Milkessa 49.54, 15. Schut 49.55, 16. Sasse 50.06, 17. De Maat 50.12, 18. Van de Griendt 50.15, 19. Kiplagat 50.24, 20. Neeman 50.32, 23. Kurvers 51.05, 35. Hagedoren 52.07, 37. Pepels 53.21. Vrouwen: 1. Chirchir 55.57, 2. Sorokivskaja 56.10, 3. Beurskens 56.49, 4. Vijverberg 57.00, 5. Ter Hofstede 58.04, 6. Gorton 58.30, 7. Racz 59.06, 8. Kamp 59.27, 9. Olah 1.00.03, 10. Kleyweg 1.01.06.

Rieti. IAAF meeting. Mannen. 100 m: 1. Drummond 9,99, 2. Christie 10,06, 3. Porkhomovsky 10,15. 400 m: 1. Black 44,78, 2. Mills 44,78, 3. Valmon 44,97. 800 m: 1. Koech 1.43,17 (bwp), 2. Tanui 1.44,18, 3. Tengelei 1.44,44. 110 mh: 1. Jackson 13,07, 2. Johnson 13,28, 3. Dees 13,50. Hoog: 1. Kemp 2,28 m, 2. Parika 2,20, 3. Ferrari, Canale 2,15. Vrouwen. 100 m: 1. Privalova 11,02, 2. Cuthbert 11,23, 3. Trandenkova 11,33. 200 m: 1. Privalova 22,21, 2. Duporty 23,15, 3. Gallina 23,39. 1500 m: 1. Podkopayeva 4.04,09, 2. Brzezinka 4.04,41, 3. Bitzner 4.09,44. Ver: 1. May 6,67 m, 2. Uccheddu 6,56, 3. Roeblyova 6,43.

Victoria. Gemenebest Spelen. Vrouwen, 100 mh: 1. Freeman 13,12, 2. Agyepong 13,14, 3. Farquharson 13,38. Marathon: 1. Rouillard 2.30.41, 2. Bussieres 2.31.07, 3. Danson 2.32.24. Ver: 1. Boegman 6,82 m, 2. Idowu 6,73, 3. Opara 6,72. Hoog: 1. Inverarity 1,94, 2. Weavers 1,94, 3. Marti 1,91. Mannen 10.000 m: 1. Agutu 28.38,22, 2. Chimusasa 28.47,72, 3. Nkandu 28.51,72. Hoog: 1. Forsyth 2,32 m, 2. Smith 2,32, 3. Parsons 2,31. Polshoog: 1. Winter 5,40 m. Ver: 1. Eregbu 8,05 m, 2. Culbert 8,00, 3. James 7,93.

Sydney. Marathon. Mannen: 1. Sinqe 2.14.13, 2. Boltz 2.14.29. Vrouwen: 1. Slusser 2.38.29.

Sapporo. Marathon. Mannen: 1. Wainaina 2.15.03, 2. Tadesse Gebre 2.17.18. Vrouwen: 1. Apell 2.36.33, 2. Daibralova 2.39.22.

Magdeburg. City-loop, 10 km. Mannen: 1. Omwoyo 28.54, 2. Musto 28.56. Vrouwen: 1. Kagiri 32.49.

Valkenswaard. Open Kempische kampioenschappen. Mannen. 100 m: 1. Franklin 10,74. 400 m: 1. Lopez 47,34. Speer: 1. Van Lieshout 72,36.

TENNIS

Schenectady. Mannen 750.000 gulden. Kwartfinales: Finale: Eltingh-Chuck Adams 6-3 6-4. Dubbelspel, Finale: Apell/Björkman-Eltingh/Haarhuis 6-4 7-6. Vrouwen, 565.000 gulden, Finale: Wiesner-Neiland 7-5 3-6 6-4. Dubbelspel: finale: McGrath/Neiland-Shriver/Smylie 6-2 6-2.

New York. Kwalificatie US Open. Mannen, eerste ronde: Thorne-Wibier 6-4 3-6 7-6, Matsuoka-Winnink 3-6 7-6 6-3, Gloria-Schalken 6-2 6-4, Albertsjam-Noteboom 3-1 opgave Noteboom. Vrouwen, tweede ronde: Vis-Erica Adams 7-6 6-3, derde ronde: Van Rensburg-Vis 6-4 6-2.

Kerkrade. Klankstad toernooi: finales: HEB1: Bokhorst-Wiertz 6-3, 6-2; DEB1: Tielman-Ottenheim-Snijders 6-1, 6-4; HEB2: Drentje-Coumans 5-0 opg C.; DEB2: Hanssen-Bodeutsch 4-6, 6-3, 6-0; HDB: Boesten/Van de Donk-Hofman/Van de Bolt 6-4, 6-4; DDB: Coenemans/Nacken (poulewinnaar) GDB: Wouters/Van Dommelen-Tielman/Hoek 7-5, 6-4; HEC1: Gommers-Sikkink 6-4, 2-2 opg S.; DEC1: Janssen-S. Deguelle 6-1, 6-0; HEC2: Philippen-Weng 7-6, 6-4; DEC2: P. Deguelle-Schefman 3-6, 6-2, 6-0; HDC: Drentje/Sijben-M. Romkens/Zaat 6-4, 6-2; DDC: Kurver/Peters-Kreuwels/Kruijen 6-2, 7-5; GDC: Schreurs/Friederiks-Isenborghs/Gommers 6-2, 6-3.

Sittard. Eindstand Limburgs Zomer Tennis Circuit: HEB1: 1 Van Dommelen 135; 2 Hofman 110; 3 Van de Donk, Bokhorst 65; 5 Van Oppen, De Jong 45; 7 Klinkers, Verberkt 25; 9 Jongen, Merry 20; DEB1: 1 Bonnen 60; 2 Ottenheim-Snijders 50; 3 Beltgens, Tielman 40; 5 Druyts, Sambeth 20; HEB2: 1 Drentje 160; 2 Coumans 85; 3 Vrencken 65; 4 Liesnefeld, Ricker 30; 6 Pollen, Smeets 25; DEB2: 1 Hanssen 55; 2 Groeneveld 40; 3 Bodeutsch 35; 4 Damen 30; 5 Janssen 25; HEC1; 1 Diel 70; 2 Sikkink 50; 3 Gommans, Paas 35; 5 Oonk, Paas 30; 7 Gommans 25; DEC1: 1 Dewitte 45, 2 Janssen 40; 3 Isenborghs 30; 4 Lindemans, Wekking 20.

MOTORSPORT

Den Dungen. NK zijspancross Eerste manche: 1. Kops/Wijs VMC-Zabel, 2. Bens/Toonen VMC-Zabel, 3. Goovaerts/Verbrugge EML-KTM, 4. Van Heugten/Visser KTM, 5. Willemsen/Willemsen EML-Honda, 6. Van Werven/Michielsen EML-Zabel. Tweede manche: 1. Bens, 2. Kops, 3. Janssen/Janssen EML-KTM, 4. Willemsen, 5. Somers/Somers VMC-Zabel, 6. Van Heugten. Tussenstand NK na 10 manches: 1. Bens 151 punten, 2. Kops 142, 3. Van Werven 125, 4. Van Heugten, Janssen 117; 6. Willemsen 83.

Borgloon. Grand Prix motorcross 125cc. Eerste manche: 1. Moore Yamaha, 2. Pichon Honda, 3. Beirer Suzuki, 4. Tragter Suzuki, 5. Chiodi Honda, 6. Van den Berk Suzuki, 7. Vialle Kawasaki, 8. Tortelli Yamaha, 9. Dal Lago Honda, 10. Snellingen Suzuki, 19. Lago Rees/Kawasaki, 20. Van Drunen/Suzuki. Tweede manche: 1. Moore, 2. Chiodi, 3. Beirer, 4. Tortelli, 5. Strijbos Suzuki, 6. Tragter, 7. Van den Berk, 8. Dal Lago, 9. Bartolini TM, 10. Girolami Honda, 13. Giesbers/Suzuki, 14. Van Rees. WK-tussenstand: 1. Moore 364, 2. Chiodi 316, 3. Tragter 264, 4. Strijbos 199, 5. Beirer 181, 6. Pichon 169, 7. Vialle 163, 8. Dal Lago 144, 9. Manneh Suzuki 137, 10. Bartolini 121, 12. Giesbers 87, 14. Van den Berk 76, 17. Van Drunen 37, 32. Stallmann 8, 34. Versteeg 6, 39. Van Asten 3.

BILJARTEN

Eredivisie driebanden. Eerste speelronde. BC Hengelo-Inter Amusement Amsterdam 4-4. Van Donge en De Roo Zundert-Poppeliers Utrecht 4-4. Minkels Products Heeswijk-Dinther-IJsselzicht Krimpen a/d IJssel 6-2. Fair Play Centers Hoensbroek-Teletronika Zundert 8-0. Jaspers-Merckx 50-43 (38), Carlsen-Van de Ven 50-26 (27), Forthomme-De Bruijn 50-38 (31), Van Uum-Wijnen 50-40 (30). Zutex Etten-Leur-Tegelhal Zuid Rotterdam 4-4.

GOLF

Düsseldorf. German Open, eindstand: 1. Montgomerie 269, 2. Langer 270, 3. Price 271, 4. Johansson, McFarlane 272, 6. Levet, Jimenez 273, 8. Brand jr 274, 9. Fernandez 276, 10. Clayton 277.
Tokyo. Mannen, eindstand: 1. Watts 271 slagen, 2. Ozaki 273, 3. Ueda 275, 4. Kawamura, Ezure, Hsieh Chin-sheng 276.
Akron. Mannen. Stand na de derde ronde. 1. Lowery 199 slagen, 2. Hoch 200, 3. Huston 201, 4. Faxon, Olazabal, McNulty, Norman 202.

SCHAKEN

Amsterdam. Donner-Memorial, achtste ronde: Xie-Piket 0-1, Adams-Van der Sterren 1-0, Lobron-Joesoepov 1-0, Benjamin- Timman 0-1, Sokolov-Lautier 1-0. Eindstand (rankschikking naar Sonnenbornpuntensysteem): 1. Piket 5 1/2 punten, 2. Adams 5 1/2, 3. Joesoepov 5 1/2, 4. Sokolov 5, 5. Timman 5, 6. Lautier 4 1/2, 7. Xie 4 1/2, 8. Lobron 3 1/2, 9. Benjamin 3, 10. Van der Sterren 3.

VOLLEYBAL

Bielefeld. Deutschland Cup, slotweekeinde: Nederland-Frankrijk 3-0 (15-7 15-7 15-7), Bulgarije-Duitsland 3-2 (3-15 17-16 15-8 11-15 15-9). Finale: Nederland-Bulgarije 2-3 (8-15 15-5 13-15 15-6 20-22); om derde plaats: Frankrijk-Duitsland 0-3 (6-15 10-15 3-15).
World Grand Prix. Vrouwen, tweede weekeinde. Japan-Duitsland 3-0 (15-11 15-7 15-10), Verenigde Staten-Nederland 3-0 (15-7 15-5 15-6), Duitsland-Nederland 1-3 (15-12 7-15 15-17 12-15), Japan-Verenigde Staten 3-2 (15-11 6-15 12-15 15-5 15-8). Eindstand: 1. Japan 3-6, 2. Verenigde Staten 3-4, 3. Nederland 3-2, 4. Duitsland 3-0. Brazilië-Rusland 3-0 (15-7 15-12 15-3), Taiwan-China 0-3 (5-15 6-15 7-15), Rusland-Taiwan 3-0 (15-6 15-11 15-8), China-Brazilië 0-3 (7-15 12-15 3-15). Eindstand: 1. Brazilië 3-6, 2. China 3-4, 3. Rusland 3-2.

KRUISBOOG

Weert. Limburgse Kampioenschappen. Korps Ereklasse: 1. St. Mathias, Weert 789; 2. Limburgia, Roermond 789; 3. Willem Tell, Weert 787. A-klasse: 1. TOS, Weert 777; 2. Willem Tell, Weert 777; 3. Limburgia, Roermond 774. B-klasse: 1. Willem Tell, Roermond 741; 2. Robin Hood, Roermond 735; 3. Steeds om 't Roosje, Weert 724. C-klasse: 1. Cupido, Weert 719; 2. Willem Tell, Roermond 710; 3. Cupido, Weert 668 punten. Persoonlijk: Ereklasse: 1. en tevens algeheel Limburgs kampioen: F.van Doorn, St. Mathias, Weert 200; 2. J. Schuman, Limburgia, Roermond 199; 3. J. Raemaekers, Willem Tell, Weert 198. A-klasse: 1. B. Seuren, Willem Tell, Weert 197; 2. P. Smeets, Willem Tell, Roermond 196; 3. T. Crapels-Daley, Limburgia, Roermond 195. B-klasse: 1. R. van Heugten, Willem Tell, Weert 195; 2. H. Derks, Steeds om 't Roosje, Weert 191; 3. M. van Geneygen, TOS, Weert 191. C-klasse: 1. L. Brentjens, Willem Tell, Roermond 195; 2. L. de Bruyn, Treffers, Ospel 190; 3. P. Janssen, Treffers, Ospel. D-klasse: 1. T. Ritzen, Willem Tell, Roermond 195; 2. C. Driessen, Willem Tell, Roermond 183; 3. J. Willems, Cupido, Weert 181. Junioren: 1. M. Beelen, Willem Tell, Weert 196; 2. M. Lamerigts, Cupido, Weert 191; 3. P. Smeets, Willem Tell, Roermond 191. Aspiranten: 1. D. Beeren, Willem Tell, Weert 188; 2. R. Balendonck, Limburgia, Roermond 186; 3. T. Douven, Treffers, Ospel 185 punten. Kampioen dames: Tilly Crapels-Daley, Limburgia, Roermond 195 punten.

HONKBAL

Heerlen. Overgangsklasse: Stelrad All Stars-Rowdies 13-6, Blue Hitters-Schiedam 9-10, Cardinals-Blue Stars 12-8, Indians-Red Caps 10-3, Mulo-Orioles 2-12. Eerste klasse: Eersel-Geldrop 7-20, Samacols-Bullfighters 7-23, Stealers-DVS 6-3. Tweede klasse: Starlights-Cheetahs 17-3, Maastricht-Studs 5-2, Mustangs-Condors 12-8.

SOFTBAL

Heerlen. Eerste klasse: Samacols-Black Wings 14-4, Starlights-Studs 6-2, Hazenkamp-Samacols 4-8, HBS-Gemert 21-3, Black Wings-Cardinals 9-5. Tweede klasse: Stealers-Condors 17-23, Phantoms-Maastricht 2-16, DVS-Red Caps 4-24, Blue Sox-Cheetahs 6-22.

VOETBAL

Heerlen. Eredivisie jeugd: PSV-AZ 1-3, FC Groningen-Willem II 2-0, FC Den Haag-SC Heerenveen 5-5, SC Feyenoord-Volendam 4-1, Vitesse-Feyenoord 2-1, Sparta-Fortuna S. 5-0.

TRIATHLON

Almere. Open NK. Mannen: 1. Bernhard 3800 m zwemmen, 180 km fietsen, 42,195 m lopen in 8.28.37, 2. Heldoorn 4.36, 3. Van der Marel 8.23, 4. Van Trigt 13.40, 5. Uytterhaegen 14.47, 6. Sabatschus 14.59, 7. Boonstra 16.46, 8. Frantzki 19.27, 9. Ittman 21.08, 10. Breedijk 26.54. Vrouwen: 1. Heeren 9.46.25, 2. Cound 10.09.12, 3. Zeekant 10.14.11.

HOCKEY

Den Haag. Haagse hockeydagen. Laatste voorronde: Amsterdam-Dürkheim 4-2, Havant-HGC 1-5, Terrassa-HCKZ 1-1, Bloemendaal-HDM 7-2. Finale: HGC-Bloemendaal 0-3; om derde plaats: Amsterdam-HDM 5-4.

GOLFBILJARTEN

Eerste bekerronde. Gouden Leeuw-De Dopgere 5-6, OBK 3-Molenberg 5 7-6, Cosy Corner-Royal 6-2, Molenberg 4-Monument 2 3-5, A gen Kirk-BVC 2 6-5, De Stern 2-OBK 5 8-0, OBK 2-De Stern 3 6-2, Pumpje 3-De Stern 4 5-3, Hanneman 2-Pumpje 4 2-6, A gen Kirk 2-Groene Dal 5 6-2, Molenberg 3-Groene Dal 3 6-2, Olympia 2-Monument 3 8-0, Cosy Corner 2-Eikske 2 6-2, Voelender-Cosy Corner 3 3-5, Monument-Voelender 5-3, O. Schaesberg-Groene Dal 4 7-1, Op 't Gaat-Dopgere 2 7-4.

AUTOSPORT

Spa-Francorchamps. GP van België Formule 1. 1. Hill Williams 308,058 km in 1.28.47,170 (208,170 km/u), 2. Hakkinen McLaren 51,381, 3. Verstappen Benetton 1.10,453, 4. Coulthard Williams 1.45,787, op 1 ronde: 5. Blundell Tyrrell, 6. Morbidelli Footwork, 7. Panis Ligier, 8. Martini Minardi, 9. Alboreto Minardi, op 2 ronden: 10. Bernard Ligier, 11. Gounon Simtek; op 3 ronden: 12. Herbert Lotus-Mugen, 13. Irvine Jordan. Stand WK: 1. Schumacher Benetton 76 punten, 2. Hill 54, 3. Berger Ferrari 27, 4. Alesi Ferrari 19, 5. Hakkinen 14, 6. Barrichello Jordan 10, 7. Brundle McLaren 9, 8. Verstappen en Blundell 8, 10. Panis en Coulthard Williams-Renault 7. Stand WK constructeurs: 1. Benetton 86, 2. Williams 61, 3. Ferrari 52, 4. McLaren 23, 5. Jordan 14, 6. Tyrrell 13.
Tilburg. Internationale wedstrijden auto speedway: Superstock: 1. Frenk van de Burgt; 2. Frank Lauf; 3. Huibrechs. De winnaar is automatisch geklasseerd voor de WK van volgende week in Ploegsteerd in België als enige Limburger.
Margraten. Kartingrace. Mini-junioren: 1. Van der Pol, 2. bakker, 3. Henke, 9. Quax. 125 cc Nationaal: 1. Cramer, 2. Gijselhart, 3. Erckens, 4. Debets, 7. Souren, 9. Van Zandvoort, 10. Bisschoff, 11. Smid, 14. Thijssen, 15. Scholtens, 16. Frints, 18. Errens, 19. Barrois. 100 cc Nationaal: 1. Marsé, 2. Claassen, 3. Gordijn. 125 cc Internationaal: 1. Meijerman, 2. Dijkema, 3. Koopman.
Venray. Stockcar Formule 1, 1e manche: Henny Cuppens. Mini-rods, 1e manche: Winnie Holtmans. Formule Toyota, 1e manche: Karl-Heinz Schumacher. Achteruit-race, 1e manche: Alex Wisselink. Stock-rods, 1e manche: Patrick Peeters. Hot-rods, 1e manche: Rolf Akens. EK Saloon-stockcars: 1. Willie Barnes, 2. Geordrie Boult, 3. Silvest Smet.
Jyväskylä. Duizend-Merenrally. Eindstand: 1. Makinen/Harjanne Ford Escort 4.33.44, 2. Auriol/Occelli Toyota Celica 0.22, 3. Sainz/Moya Subaru Impreza 1.04

limburgs dagblad sport



Gianni Bugno in spanning

AGRIGENTO – De komende dagen zullen beslissend zijn voor de carrière Van Gianni Bugno. De tweevoudig wereldkampioen stopt met onmiddellijke ingang met wielrennen óf hij gaat door met het zoeken naar een nieuwe ploeg. De 30-jarige Italiaan hoopt nog deze week de uitslag te krijgen van de contra-expertise van de dopingtest na de Coppa Agostoni. En de daaraan verbonden, eventuele straffen.
Bugno werd bij de Agostoni op 17 augustus gecontroleerd door het Italiaans Olympisch Comité (CONI) én door de Italiaanse wielerfedeatie. Hij werd positief bevonden op caffeïne.
„Het kán niet," ontkent Bugno, als gebruikelijk in dat soort gevallen, „ik heb geen verboden produkt gebruikt. Ik heb die dag één cola gedronken, één kop koffie en één kop thee. Dat kan de aangetroffen hoeveelheid dus niet verklaren."

In de urine van Bugno werd 16,8 microgram per milliliter aangetroffen. De tegenwoordig toegestane hoeveelheid caffeïne, een produkt op de zogenaamde B-lijst, is 12 mc/ml. Nog niet zo lang geleden stond die grens op 15 mc/ml. Caffeïne is een produkt, dat in het verleden vaak door wielrenners en andere duursporters werd gebruikt, omdat je er fit bij zou blijven. Maar er zijn ook veel spookverhalen over in omloop. Het staat niettemin op de verboden lijst. De straf voor een eerste dopingvergrijp is momenteel nog drie tot zes maanden onvoorwaardelijk.

Maar het CONI hanteert een veel strengere strafmaat: twee jaar effectieve schorsing. Begin vorig jaar viel een andere Italiaan, Fédérico Ghiotto, door de mand en die kreeg twee jaar. Hij fietst nog steeds niet.

Bugno zal zich bij een in beschuldiging stelling ongetwijfeld beroepen op procedurefouten. Zoals Alberto Volpi vorig jaar deed na de Leeds International Classic, die hij won. Na zijn positieve plas werd de zege hem eerst ontnomen, maar werd hij later weer vrijgepleit, omdat er geknoeid was met de reglementen.

'Ik wist dat je op dit parcours krachten moest reserveren'

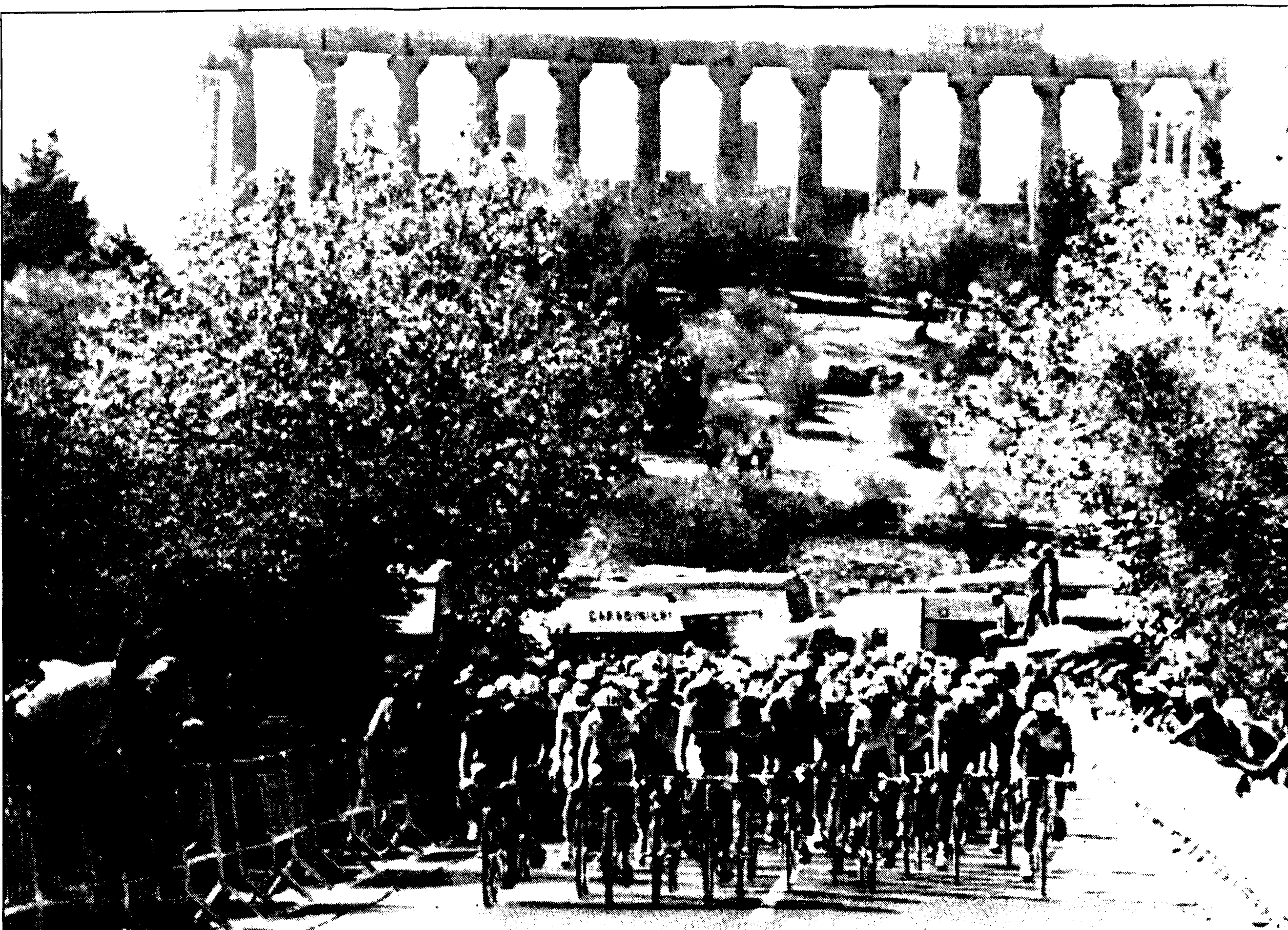
Leblanc troeft Italianen af

Van onze sportredactie

AGRIGENTO – Veertien jaar na Bernard Hinault bezorgde Luc Leblanc de Fransen weer een wereldtitel bij de beroepsrenners. Op het loodzware parcours van Agrigento op Sicilië sloeg hij gisteren in de slotfase genadeloos toe. „Ik had een strijdplan gemaakt," aldus Leblanc. „Ik wist dat je op dit parcours niet al te snel uit je schulp moest komen. Krachten moest reserveren voor de beslissende laatste twee ronden. Ik zag dat Sörensen moeite had met die slotklim, ik raakte geen moment in paniek toen hij zijn alles of nietspoging deed. Ik verwachtte eigenlijk wel dat de Italianen, dat Chiappucci of Ghiroto, het gaatje zouden dichtrijden."

Toen dat niet gebeurde, sprong Leblanc zelf maar. En schudde hij en passant ook Massimo Ghirotto van zich af. De kale strijder zag zich in de eindsprint zelfs voorbij gescho-ven door Chiappucci en Richard Virenque, de resp. nummers twee en drie. Lelanc had alle Azzurri weerstaan.

Luc Leblanc was nog blijer dan anderhalve maand geleden in de Tour-etappe naar Lourdes/Hautacam, waar hij het gebaar van medevluchter Miguel Indurain op juiste waarde schatte en zijn jaar vast goedmaakte met een ritzege op de 14e juli.



● *Stilte voor de storm op het parcours van Agrigento.* Foto: REUTER

Schrik

Het peloton had schrik voor de zwaarte van het parcours langs de Tempelvallei van Agrigento. De negentien keer terugkerende klim, de hoge temperaturen, de wind misschien. Dat laatste viel mee, maar de zon temperde lange tijd iedere ondernemingslust.

Alleen de Colombiaan Raul Montana durfde een avontuur aan, maar over de zinloosheid van die poging waren de kopstukken het snel eens. Laten betijen. Montana viel na acht ronden 'vooruitzwemmen' roemloos in een box.

De overmacht van de Italianen en Fransen bleek toen - met nog vijf ronden van ongeveer dertien kilometer te gaan - een groep van ruim twintig renners op kop kwam: daarin zeven Italianen, vijf Fransen en niet één Nederlander of Belg. De correctie van onder meer Erik Breukink kwam nog in dezelfde ronde, maar het kostte opnieuw zo veel kracht, dat er opnieuw bossen renners in de achtergrond verdwenen.

Finale

Waarna de finale kon ingaan met de sterksten uit de twee toonaangevende landen. Iedereen verwachtte een Italiaan, maar hoewel ze de regie in handen hadden, transformeerde geen van de regisseurs toch tot de winnende partij.

Uittredend wereldkampioen Lance Armstrong gaf zich zeker niet zonder slag of stoot over en ook Rolf Sörensen solliciteerde diverse keren serieus naar de regenboogtrui. Maar hun pogingen werden enigszins neerbuigend gade geslagen door de steeds sterker aandringende Luc Leblanc. Die Sörensen in de slotronde onverstoord liet begaan.
Luc Leblanc is 28 jaar, achtstejaars prof, komt oorspronkelijk uit de Limousin, werd geboren in Limoges en woont tegenwoordig met zijn vrouw Maria in een dorpje nabij Aix-en-Provence. Dat laatste heeft nogal voeten in de aarde gehad. Leblanc was zo aan zijn familie gehecht, dat hij er bijna zijn wielercarrière door de mist in zag gaan.

Hij begon als prof twee jaar bij Toshiba, verhuisde toen naar de Belgische Sigma-ploeg van Willy Teirlinck, waar hij halverwege zijn tweejaars contract al weer buiten stond.
„Hij is geen professional, die komt er nooit. Die ligt iedere avond uren met thuis te bellen," zette Teirlinck op Leblancs tussenrapport.

Die familie'ziekte' van Leblanc heeft een tragische achtergrond. Op zevenjarige leeftijd raakte hij betrokken bij een auto-ongeluk. Zijn tweelingbroertje overleed, Luc Leblanc begonte te tobben met ongemakkelijke ledematen.
Zijn ene been bleek opeens twee centimeter kleiner dan het andere. Speciaal orthopedisch schoeisel bracht uitkomst, maar de knieproblemen waarmee hij nu nog jaar in jaar uit worstelt zullen niet uit het ongerijmde zijn ontstaan. Afgelopen winter lag hij nog weer op de operatietafel.
Het gebeurde nadat Luc Leblanc met een ernstige identiteitscrisis had afgerekend. Door zijn jeugdtrauma's had hij moeilijk buiten de steun van zijn ouders gekund. 'Buurman' Raymond Poulidor ving hem jarenlang goed op, maar de herinnering aan het verlies van zijn broer bleef.

Roeping

Leblanc overwoog geruime tijd de fiets in de wielklem te parkeren en heel devoot toe te treden tot de Orde van de Dominicanen. Maar hij bleef uiteindelijk op de racefiets.
Vier jaar bij Guimards Castorama, sinds begin dit jaar medekopman in de deze Tour zo succesvolle Festina-ploeg waartoe ook onze landgenoten Jean-Paul van Poppel en Jans Koerts behoren.

Die ploeg gaat hij alweer verlaten. Leblanc zou een zeer lucratief contract hebben getekend (2 miljoen gulden) bij de nieuw op te starten ploeg Le Groupement, waar hij o.a. Lino, Moncassin en Pensec treft.



● *Gloriedag voor Luc Leblanc, de nieuwe wereldkampioen op de weg.* Foto: REUTER

Coach Knetemann: 'Breukink komt haartje te kort'

DOOR PETER OUWERKERK

AGRIGENTO – Tja, wat moest hij daar nu weer mee? Hoe moest hij dit nu weer ontleden? Je zág het Gerrie Knetemann denken. De meest kortstondige bondscoach jaarlijks nam wederom de complimenten in ontvangst. Hij had de Nederlandse wielerprofs ook op het WK in Agrigento laten 'sporen'. Veelal in beeld, met Erik Breukink op tweeënhalve ronde voor het eind zelfs nog in een hoofdrol. Maar uiteindelijk werd het voor de vierde achtereenvolgende maal: twee lege handen voor 'de Kneet', hoewel Erik Breukink (14de) zich had laten zien. Knetemann: „Het scheelde een haartje, of hij was nóg een keer meegeweest. Maar het was een dikkere haar dan donderdag, toen hij vierde werd. Dàt is achteraf bezien pas écht jammer."

Knetemann had zijn twaalf renners grotendeels de juiste taktiek zien uitvoeren. Met de jonge, beloftevolle Michael Boogerd in een gedurfde vroege rol, met Maarten den Bakker en Danny Nelissen present waar ze moesten zijn, met Marco Vermeij zelfs even in zijn tweede adem.

„Maar het was over zodra we de boel hadden moeten rechtzetten. Als je een groep van tweeëntwintig laat wegrijden, zonder één Nederlander erbij, dan vraag je natuurlijk om moeilijkheden."

Nijboer, Van der Poel, Mulders en Voskamp waren toen al terug in het hotel. Zes waren er nog over. Ze vonden de Amerikanen als bondgenoot. Maar, Knetemann: „Dan kun je er zeker van zijn dat je vier renners opoffert. En dan zit je voor de finale alleen nog maar met Dekker en Breukink."

De beschermde Steven Rooks? Knetemann: „Die had het honderd kilometer moeilijk. En kwam daar nooit overheen. Hij kon zelfs niet meer aanklampen. Op dat soort momenten ga je weer allerlei narigheid van de laatste maanden terughalen. Leer mij de piekeraars kennen."

Erik Dekker reed een bevredigend laatste uur. Hij finishte op tien minuten als 24ste, in een groepje met o.a. Bruyneel, Bortolami en Bobrik. „Ik had ze misschien nog kunnen terugbrengen voorin, maar dan zit je met de vraag of dat goed is voor Breukink. Voor mezelf maakte het weinig uit, ik was er een paar ronden later toch afgemoeten."

Want zwaar bleek de finale, ervoer ook Neerlands beste. Erik Breukink. Op minder dan drie ronden van het einde had hij heel dwingend het initiatief genomen en een kopgroep geformeerd met Cassani, Sörensen en Virenque. Puttini kwam er nog bij, maar heel veel voorsprong werd het kwintet niet vergund.

Breukink: „Je probeert wat, nietwaar? En je beseft ook dat het heel moeilijk is om weg te blijven. Ik reed goed genoeg om het nog een paar maal te proberen, maar iedere keer werd dat laatste klimmetje: je voelt de kracht uit je benen wegvloeien. Die helling was dodelijk. En dan blijf je een keer zitten. Precies op het verkeerde moment, natuurlijk."

Indurain 'positief'

AGRIGENTO – Miguel Indurain, die vrijdag in Bordeaux een aanval wil wagen op het werelduurrecord van 52,713 km van Graeme Obree, is bij een dopingcontrole op 15 mei „positief" bevonden. Het heeft er overigens alle schijn van dat de Spaanse wielercrack met toestemming „gedrogeerd" was en dat het resultaat van de test geen enkel gevolg heeft voor zijn sportieve loopbaan.
De viervoudige Tour-winnaar moest na afloop van de derde etappe van de Ronde van de Oise een plasje inleveren. Daarin troffen artsen sporen aan van salbutamol, dat volgens de regels van de UCI niet per definitie verboden is.
Als een renner het middel therapeutisch gebruikt, als spray, dan is er doorgaans niets aan de hand. Volgens de medische specialisten van de internationale (en de Franse) wielerbond is er in dat geval geen sprake van doping. Indurain heeft het medicament Ventolin gebruikt, dat salbutamol bevat. Dat middel heeft een vaatverwijdende werking en geeft de patiënt „meer lucht".

Bloemen voor Leon van Bon

Van onze sportredactie

MERBES-LE-CHATEAU – Op de Belgische wegen eiste Leon van Bon zaterdag de bloemen op. De wielerprof uit de WordPerfectploeg zegevierde in een koers met Merbes-le-Chateau als start- en finishplaats.
Na 170 kilometer verwees hij de Belgen Dierckxsens, Leysen en Van Roosbroeck naar respectievelijk de tweede, derde en vierde plaats. Met een halve minuut achterstand werd TVM-renner Jeroen Blijlevens vijfde.

Amstel Gold Race vaste wereldbekerkoers

AGRIGENTO – De Amstel Gold Race heeft in de toekomst een vaste plaats in de cyclus wedstrijden voor de wereldbeker. Dit is bij het WK in Italië besloten.
Jaarlijks tellen elf klassiekers voor de wereldbeker: tien „vaste" en één wisselende. Volgend jaar is de elfde plaats voor Rund um den Henninger Turm (1 mei) in Frankfurt. Een jaar later kan die zijn voor een wedstrijd elders in de wereld.

Amateur uit Heksenberg topfit in Nacht van Welten

Marcel Nuij: 'Eindelijk'

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

HEERLEN – De zevende uitgave van de Nacht van Welten eindigde zaterdag in een overwinning voor de 25-jarige Marcel Nuij uit Heksenberg. Hij finishte met ruime voorsprong op zijn medevluchter Erik Keeris uit Veldhoven. De sprint van de achtervolgende groep, met de derde plaats als inzet, werd een halve minuut later een prooi voor Robert van der Donk uit Buchten.

„Eindelijk," zei Marcel Nuij na zijn krachtsexplosie in de laatste ronde, daarmee doelend op zijn eerste zege in dit seizoen. „Ik fietste het hele jaar al constant, alleen het geluk ontbrak tot nu toe."

Binnenkort wordt hij inwoner van Munstergeleen. Daar heeft hij een huis gekocht. „Werken, trainen, koersen, alsook nog bezig zijn in mijn toekomstige woning is moeilijk te combineren. Toch blijkt het te kunnen, zoals nu is bewezen," aldus Nuij.

Interessant

De ruim zestig amateurs in het avondcriterium van de Heerlense wijk Welten maakten er zaterdag, ondanks de minder goede weersomstandigheden, een leuke wedstrijd van.

Ofschoon het tempo hoog lag kwamen soms eenlingen (Stefan Lotz, bijvoorbeeld) of groepjes tijdelijk uit de greep van het peloton. Tenslotte kwam een kopgroep van tweeëntwintig man tot stand. Deze formatie bepaalde het verdere wedstrijdverloop.

Tien ronden oftewel vijftien kilometer voor het einde plaatste Erik Keeris een demarrage. „Keeris ging als een raket," zei Marcel Nuij. „Hij reed de hele koers al hard. Toen hij ging was het dus zaak om mee te springen."

Na een felle achtervolging kreeg Marcel Nuij inderdaad aansluiting. Antoin de Haan en Erik Hilkens, die dit ook probeerden, werden na enkele ronden door een op drift geraakte groep ingerekend. De twee vooraan hielden, goed samenwerkend, stand.

Demarrage

De demarrage van Marcel Nuij in de laatste ronde kon door zijn Brabantse medevluchter niet meer beantwoord worden.
Keeris: „Ik had net mijn laatste puntje voor de leidersprijs gepakt toen Nuij met zó'n kracht wegsprong, dat ik de vijf tot tien meter niet meer kon dichtrijden. Ik gun hem de overwinning van harte."



● *Beloning voor Marcel Nuij na zijn winst in het wielerfeest van Welten.* Foto: DRIES LINSSEN

WK'95 kost KNWU ruim vijf ton

AGRIGENTO – De wereldkampioenschappen wielrennen in Colombia volgend jaar, gaan de KNWU (Koninklijke Nederlandse Wielren Unie) tussen de 500.000 en 750.000 gulden kosten. Dat vertelde voorzitter Joop Atsma gisteren tijdens de wegwedstrijd voor profs in Agrigento. Vooral de baanploegen vergen een grote investering.
Omdat de mondiale titelstrijd op een hoogte van tussen 2500 tot 3000 meter plaats heeft, dienen de teams zeker vier weken tevoren op hoogtestage te gaan. Of dat in Colombia gebeurt, is nog niet zeker. Hoogstwaarschijnlijk beginnen de selecties in het olympisch trainingcentrum van de de Verenigde Staten in Colorado Springs. Atsma heeft van de Amerikanen een goedkoop aanbod gekregen.
De KNWU is van plan geld uit te trekken voor de achtervolgingsploeg. Ook al omdat de professionals Peter Pieters en Jelle Nijdam hebben aangegeven naar Atlanta te willen. Tijdens de WK dienen de coureurs zich te kwalificeren. De eis is een plaats bij de eerste acht.



Foster positief

VICTORIA – De Gemenebest Spelen blijven meer opzien baren door de dopinggevallen dan door het aantal topprestaties. Zaterdag werd bekend dat de 24-jarige Jamaicaanse atleet Robert Foster, specialist op de 110 meter horden, is betrapt op het gebruik van efedrine. Ook de contra-expertise was positief.
Horace Dove-Edwin, sprinter uit Sierra Leone, is betrapt op het gebruik van stanozolol, een spierversterkend middel. De 27-jarige Afrikaan eindigde dinsdag in het Canadese Victoria verrassend als tweede op de 100 meter. Hij liep 10,02, elfhonderdste seconde langzamer dan Linford Christie. Dove-Edwin moet zijn zilveren medaille inleveren en kan een schorsing van vier jaar tegemoet zien. Michael Green (Jam) krijgt nu zilver, Frankie Fredericks (Nam) brons.
Vrijdag werd de Ghanese bokser Godson Sawah naar huis gestuurd wegens het slikken van de plaspil furosemide om snel wat gewicht kwijt te raken. Een dag eerder werd de dopingaffaire rond de Britse 800-meterloopster Diane Modahl en haar landgenoot Paul Edwards (kogel) bekend.

VOC landskampioen

SCHIEDAM – De cricketers van VOC hebben de landstitel veroverd. In de beslissingswedstrijd versloeg de ploeg Excelsior overtuigend. Het verschil bedroeg 75 runs. Het was de negende titel voor de Rotterdammers.
Voor 1500 kijkers op het terrein van Hermes DVS begon VOC aan bat. Het bereikte dank zij Van Noortwijk, met 85 runs topscorer, een totaal van 181.
Excelsior kwam eigenlijk meteen in problemen. Op een stand van 54 waren al vijf man vertrokken.
De grote ontdekking in de aanval van VOC was slow-bowler Eldert Frank. Hij ruimde het ene na het andere wicket op en maakte in veertien overs zes slachtoffers met slechts 35 runs tegen. Excelsior eindigde op 106 runs. Te weinig om de titel te prolongeren.

Eerste winst Fair Play Centers

HOENSBROEK – De eerste confrontatie in de competitie driebanden om de nationale titel, won het team van Fair Play Centers uit Hoensbroek gisteren met 8-0 van Teletronika. Door het goede spel van Fair Play zag het er lange tijd naar uit, dat de Limburgers het nationale teamrecord, dat op naam van Zutex staat, met een moyenne van 1.729, zouden verbeteren. Dick Jaspers had echter te veel beurten nodig om zijn partij tegen Merkx winnend af te sluiten. Fair Play Centers bleef steken op een gemiddelde van 1.587. Carlsson, de nieuwe aanwinst van Fair Play Centers, was op dreef. In zevenentwintig beurten maakte hij zijn partij tegen van der Ven uit.

WK-brons voor zeiler Kats

WAKAYAMA – De zeiler Serge Kats is bij het WK laser in Japan derde geworden. De student werktuigbouwkunde uit Rotterdam, die na elf van de zeventien wedstrijden nog leidde in het algemeen klassement, zakte in de slotfase van de wedstrijden in Wakayama naar de tweede plaats. In de drie finalewedstrijden kreeg Kats opnieuw te maken met een zeer krachtige wind. De Nieuwzeelander Nicolas Burfoot, eerste, vijfde en zevende in de finale, veroverde de wereldtitel. Jaap Zielhuis eindigde als zestiende.

sport kort

● TENNIS – Hans Peter van Oirschot heeft in het Cream Crackers toernooi geen succes behaald. In het herendubbel A verloor hij in de eindstrijd met Remy Nagel van Martijn Mathijssen en Rob Extercate met 6-2, 2-6, 6-1. In het herenenkel B-1 bereikte Van Oirschot de halve finale. Hij verloor met 7-6, 6-3 van Jiri Lokai.

Samaranch aast op hoogste wielerbaas

Verbruggen op drempel IOC

PARIJS – Hein Verbruggen staat op de drempel van het Internationaal Olympisch Comité. De Nederlandse voorzitter van de wereldwielrenunie geniet enorm aanzien in de hoogste olympische kringen. Niet voor niets is de Nederlander woensdag tijdens het Congres voorzitter van één van de belangrijkste sessies: „De gevaren voor de moderne topsporter". „Ik was zeer vereerd met de uitnodiging." Of hij volgende week ook een van de nieuw benoemde IOC-leden is, en daarmee de tweede Nederlander naast Anton Geesink, hangt af van oplossingen voor sommige complicaties.

Hein Verbruggen was gisteren niet in Agrigento bij het WK wielrennen op de weg, voor hem als wielerman het hoogtepunt van het jaar, omdat Juan Antonio Samaranch hem voor een vergadering naar Parijs had geroepen. Hij moest het doen met tv-beelden alvorens hij met 's werelds hoogste sportofficial in conclaaf ging.

Is hij zo gebrand op het IOC-lidmaatschap? „Nee", zegt Verbruggen nadrukkelijk. „Ik zou niet weten waar ik de tijd vandaan moet halen. Bovendien, er is met mij nooit één woord over gesproken. Dat lijkt mij wel een normale gang van zaken voor een benoeming."

Wat niet is kan nog komen. Mogelijk reeds deze week in het „Centre National d'Industrie et Technologie" in Parijs-La Défense. Samaranch heeft dit jaar één van zijn twee persoonlijke wildcards te vergeven. Twee jaar geleden haalde hij twee vertegenwoordigers van grote olympische sportbonden binnen: Primo Nebiolo (atletiek) en Olof Poulsen (schaatsen). Poulsen treedt terug omdat hij geen ISU-voorzitter meer is en bovendien de leeftijd van 75 jaar bereikt. Samaranch houdt van mensen met ideeën. Die kwalificatie is Verbruggen, die de wielersport hervormde, bepaald niet te ontzeggen.

In het officiële IOC-orgaan „Olympic Review" liet Samaranch nogmaals duidelijk blijken dat er aanzienlijk méér sportbonden in het IOC vertegenwoordigd moeten zijn. „De nationale comités vormen eenderde deel van het IOC. Er zijn veel minder voorzitters van internationale sportbonden. De modernisering van het IOC moet een hervorming met top-prioriteit zijn. Ik hoop die in mijn laatste drie jaar voor elkaar te brengen."
Samaranch' wil is nog altijd wet. Hij kan Verbruggen binnenhalen. Op andere wijze is het niet mogelijk gezien het olympisch handvest. Daarin staat namelijk dat een IOC-lid in eigen land moet wonen en als olympiër dient te werken. Verbruggen woont al vele jaren in Brussel, het UCI-kantoor staat naast het IOC in Lausanne.

Nederland kan, als organisator van de Olympische Spelen van '28, twee IOC-leden hebben. In Nederland circuleert de naam van Wouter Huibregtsen, voorzitter van NOCNSF, als kandidaat voor de tweede Nederlandse zetel. Zijn kansen zijn minimaal. Enderzijds omdat er al zoveel nationale olympische comités vertegenwoordigd zijn, is de mening van Samaranch. Anderzijds omdat Anton Geesink voor Samaranch een sterkte/zwakte-analyse van een tweede Nederlands IOC-lid heeft gemaakt. Zijn conclusie was dat hij het werk in een klein land als Nederland wel alleen afkan.

De tweede Nederlander kan derhalve alleen Verbruggen worden. Niet in de hoedanigheid als tweede Nederlander, maar als voortrekker van het wielrennen, toch een van de grote olympische sporten. Verbruggen ziet groot belang in het IOC, maar ziet zichzelf (nog) niet als lid van de exclusieve club. „Ik geef er geen commentaar op, want als ik zeg dat ik het wil ben ik een streber, en als ik zeg dat ik het niet wil verwijten de mensen mij arrogantie. Het is nooit goed. Dus zeg ik er niets over."

Verbruggen geeft toe pas recentelijk te hebben ingezien wat het belang van de olympische beweging is. „Wereldwijd staan 700 wielerbanen. Overal is activiteit, omdat wielrennen olympische sport is. Als dat wegvalt stoppen ineens miljoenen aan subsidies. Het is daarom van het grootste belang een goede verstandhouding met het IOC te hebben."

Het gaat goed met Hein Verbruggen. „Met mij persoonlijk, en met het wielrennen. Natuurlijk krijgen wij ook een portie van de problemen, iedereen heeft die tenslotte. Volgend jaar is een belangrijk jaar voor de wielersport op de weg, met de verschuiving van de Vuelta en het WK. In '96 is er de olympische wegwedstrijd met amateurs en profs."
„Verder zijn er mooie ontwikkelingen met mountainbike, wereldbekers cyclocross, baan en klassiekers. Op gebied van dopingbestrijding is er nu zo'n uitgebreide voorlichting en sterke rechtsbescherming voor de renner dat we zwaarder kunnen straffen (zes maanden onvoorwaardelijk bij eerste overtreding). De WK-programma's worden compacter, er komt een B-WK in de toekomst. We zijn goed bezig in de wielersport. We praten veel over sport. Politiek is er niet meer bij."



● *Hein Verbruggen ziet groot belang in Internationaal Olympisch Comité.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

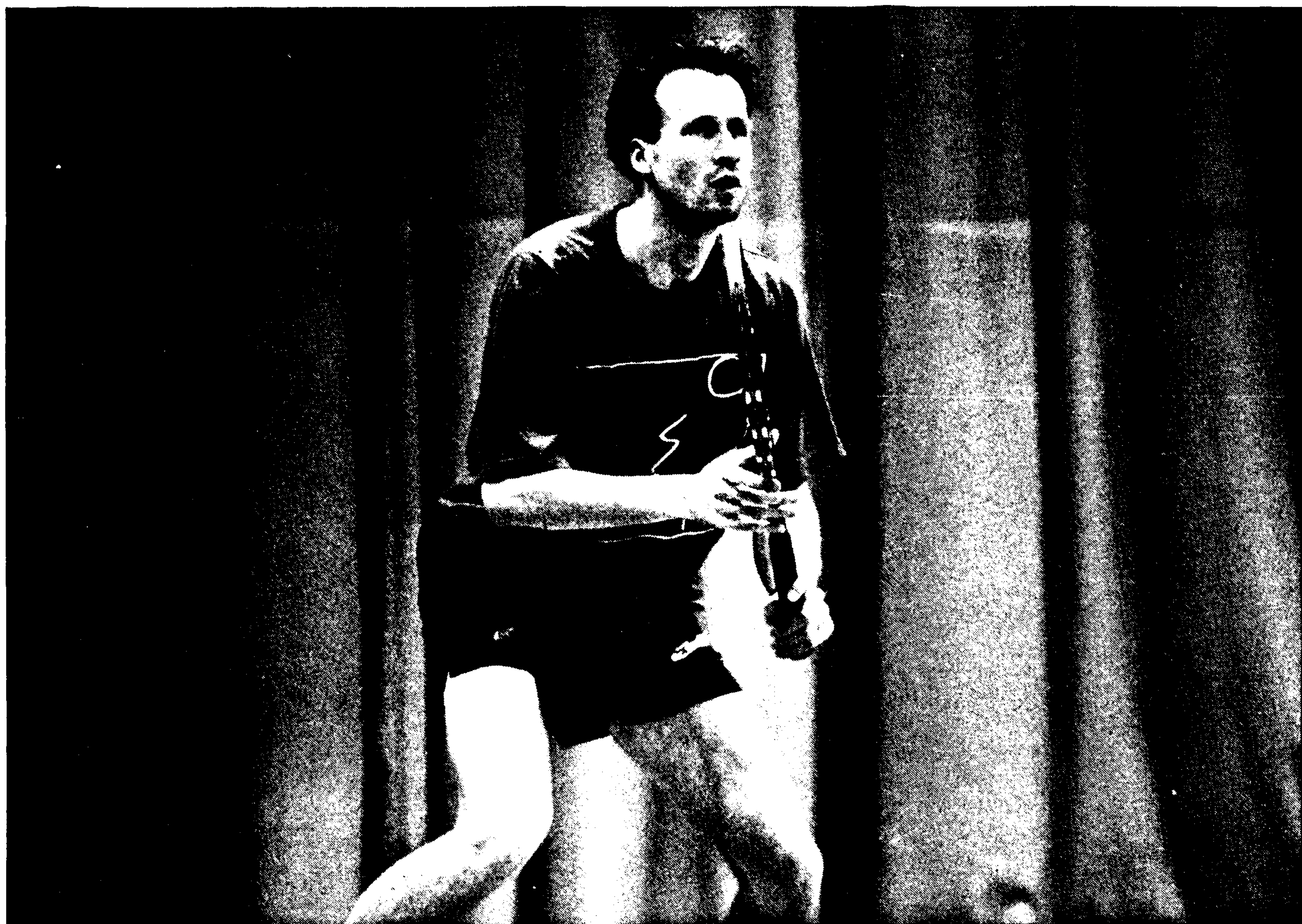
Drummond verrast Christie

RIETI – Na een reeks van indrukwekkende zeges is Linford Christie weer een verslagen op de 100 meter. De Brit, juist terug uit Canada waar hij de sprinttijdens de Gemenebest Spelen won in 9,91, eindigde tijdens de Grand Prix van Rieti als tweede, achter de Amerikaan Jon Drummond.

De pas 19-jarige Kenyaan Benson Koech, een van de vele pupillen uit het onuitputtelijke reservoir van talenten in het Afrikaanse land, won de 800 meter in de beste seizoentijd van 1.43,17. Koech, twee jaar geleden wereldkampioen bij de junioren, had meer dan een seconde voorsprong op landgenoot Tanui. Hij bleef minder dan twee tellen verwijderd van het wereldrecord dat sinds 11 juni 1981 op naam staat van de Brit Sebastian Coe: 1.41,72. Koech snelde wel de top-tien aller tijden binnen.

Drummond evenaarde zijn beste prestatie: 9,99. Hij maakte in 1993 deel uit van de Amerikaanse ploeg die tijdens het WK in Stuttgart de estafette won.

Colin Jackson is onverslaanbaar op de 110 meter horden. Een paar dagen na zijn overwinning tijdens de Gemenebest Spelen versloeg hij de Amerikanen Johnson en Dees.
De Algerijn Morceli deed een vergeefse aanval op het wereldrecord op de 5000 meter. Hij liep 13.07,89, ruim tien seconden boven de toptijd van de Ethiopier Gebreselassie.



● *Ton Bokhorst was Limburgs beste tennisser in Kerkrade.* Foto: DRIES LINSSEN

Limburgs Tennis Circuit aan vernieuwing toe

Van onze correspondent

KERKRADE – Het Klankstad toernooi, en daarmee het Limburgs Zomer Tennis Circuit, is als een nachtkaars uitgegaan. Wat de apotheose had moeten worden, de finale van het herenenkelspel B-1, werd een matige vertoning. In het sluitstuk mochten Ton Bokhorst en Bob Wiertz voor de hoofdprijs strijden, omdat zij de favorieten verslagen hadden.

Peter van Dommelen was al in de kwartfinale uitgeschakeld door Wiertz. Bokhorst won in de halve eindstrijd met 2-6, 6-4, 6-4 van Hofman.
In de finale leek Bokhorst er een snelle vertoning van te maken. Hij nam meteen een 2-0 voorsprong. Door de harde wind kwam hij in zijn tweede opslagbeurt in de problemen, zodat het weer gelijk werd. Zowel in het zevende als negende spel brak Bokhorst door de service van zijn rivaal. In de tweede set ging de strijd tot 2-2 gelijk op. Vanaf dat moment werd de partij snel beslist. Bokhorst won met 6-3, 6-2. Daarmee bereikte Bokhorst in het eindklassement alsnog een gedeelde derde plaats met Maurice van de Donk, de winnaar van Brunssum.

Bij de dames ging de finale tussen Janine Ottenheim-Snijders, die in de halve finale van Anke Sabbeth gewonnen had, en Jenny Tielman. Voor Tielman betekende deze derde finale haar eerste toernooizege dit jaar. Bij de LK in Venlo en in Horn had ze verloren van Pascalle Druyts en de Brabantse Leonie van de Boek. Deze keer heerste ze souverein en won met 6-1, 6-4. Ottenheim verzekerde zich van de tweede plaats op de circuitranglijst achter Saskia Bonnen.

Het districtsbestuur van de tennisbond is niet gelukkig met de manier waarop het circuit verlopen is. Circuitcoördinator Frans Vermeulen: „Het aantal deelnemers is ten opzichte van vorige jaren weer afgenomen. Er waren zelfs in het begin van het seizoen bij sommige toernooien te weinig deelnemers in bepaalde onderdelen om deze in de ranglijst op te nemen. Ik vind het een taak van de organisatoren om daar voor te zorgen. We zullen naar een nieuwe vorm moeten zoeken."

De nieuwe opzet heeft Vermeulen reeds voor ogen: „We gaan te voren bepalen tot welke categorie een toernooi gerekend wordt, een soort sterrensysteem. Een speler weet dan vooraf hoeveel punten hij in dit toernooi kan verdienen. De deelnemers zijn dan zeker dat ze niet voor niets spelen."

Engbrocks en Thijssen dressuurkampioenen

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

METERIK - Het 60-jarig bestaan van de NKB werd tijdens de Limburgse kampioenschappen in Meterik op bescheiden maar waardige wijze gevierd. De titelstrijd voor de onderdelen dressuur, afdelingsdressuur en springen werd omlijst door een showprogramma bestaande uit hippische sporten die in onze provincie minder bekend zijn zoals voltigeren en een carrousel met Friese paarden. De sport bleef echter het middelpunt van deze kampioenschappen, die door de eveneens 60-jarige LRV St. Joris uit Meterik werden georganiseerd.

Bij de individuele dressuur ging Kelly Engbrocks in de hoogste rubriek met de titel naar Tegelen, terwijl bij het springen Leon Thijssen als winnaar gehuldigd werd.

Na de officiële opening met o.a. toespraken van gouverneur Van Voorst tot Voorst, Vicaris-generaal Maassen die bisschop Wiertz verving en burgemeester Falos van Horst/Meterik, werden eerst de afdelingskampioenen gehuldigd. Met o.a. titels voor de LRV Heel en de LRV Weert. Vervolgens verdeelden de duizenden toeschouwers hun aandacht tussen de eindstrijd bij de dressuur en het springen.

Opvallend was de grote belangstelling, die de mooi uitgezette dressuurringen trokken. De tweestrijd tussen Kelly Engbrocks en Monique Beckers verliep in de hoogste klasse bijzonder spannend, al begon favoriete Beckers met een achterstand van 18 punten aan haar tweede proef.

„Een jurylid zette mij op de negende plaats en dan is die achterstand niet meer weg te werken", verklaarde de teleurgestelde Monique Beckers. Kelly Engbrocks was uiteraard in haar nopjes met de titel.

Bij het springen bleven voor de barrage van de klasse ZZ slechts drie combinaties over, waarvan hoefsmid Jan Schoonwater als eerste moest vertrekken. Door een springfout verspeelde hij de titel. Leon Thijssen slaagde wel in zijn opzet. Luc Steeghs eindigde als derde.

Olympiërs moeten code tekenen

PARIJS – Wie voortaan nog aan olympische spelen deelneemt, moet vooraf de medische code van zijn handtekening voorzien. Wie niet tekent, mag niet deelnemen. Dit zal een van de besluiten zijn van het Internationaal Olympisch Comité tijdens de afsluitende vergadering, volgende week in Parijs.
Het gaat daarin niet alleen om de topsporters. Ook hun begeleiders, zoals trainers, dokters en officials, moeten tekenen. Zij gaan daarmee akkoord met de reglementen van het IOC betreffende doping, dopinglijst en manier van controleren. Ook staat in de code dat zij bij protesten alleen terecht kunnen bij het pas onder olympische vlag gestichte arbitragetribunaal voor de sport.

Piket wint Donner Memorial

AMSTERDAM – Jeroen Piket heeft het Donner Memorial schaaktoernooi gewonnen. De Leiderdorper dankte zijn overwinning aan het verlies van koploper Artoer Joesoepov die in de slotronde vrij kansloos onderuit ging tegen de Duitser Eric Lobron.
Piket versloeg de Chinese Jun Xie en kwam op gelijke hoogte met Joesoepov en de Brit Michael Adams. De Nederlander kreeg het toernooi op zijn naam dank zij betere Sonnenborn-punten.
Jan Timman won zijn laatste partij, tegen de Amerikaan Joel Benjamin, en legde daardoor met de Bosniër Ivan Sokolov beslag op de gedeelde vierde plaats. Paul van der Sterren verloor van Adams en eindigde als tiende en laatste.

St. Mathias Weert Limburgs kampioen

WEERT - Sint Mathias uit Weert is met 789 punten Limburgs kruisboogkampioen geworden. Het viertal bestond uit Fer van Doorn (200 punten), Paul Beelen (197), Thijs Timmermans (197) en Ger Tillemans (195). Fer van Doorn behaalde met zijn 200 punten het maximum en werd persooonlijk kampioen. Het team moest met het Roermondse Limburgia nakampen om de titel. Het kampioenschap bij de dames ging naar Tilly Crapels-Daley van Limburgia met 195 punten, Marc Beelen van Willem Tell uit Weert veroverde met 198 punten de juniorentitel.

Schultz speelt op openingsdag

NEW YORK – Brenda Schultz opent vandaag de US Open 1994 voor de Nederlandse delegatie. Ze speelt op de openingsdag als derde partij op baan 17, tegen de Française Fusai. Ook Stephanie Rottier, tegen de Française Tauziat, Miriam Oremans tegen de Française Dechaume en Nicole Muns-Jagerman tegen de Tsjechische Husarova komen in actie. Kristie Boogert en Manon Bollegraf hebben net als Krajicek, Siemerink, Eltingh en Haarhuis vrij.
De US Open 1994 lijkt de Grand Slam van de licht gehandicapten te zijn. Sampras, Martin, Ivanisevic, Rosset, Courier, vijf van de zestien geplaatste spelers, begonnen met blessures aan het toernooi. Bij de vrouwen heeft Graf door twee verschoven ruggewervels meer kans op een herhaling dan op haar zestiende Grand Slamtitel en zijn Navratilova, Sabatini, les en Capriati afwezig.

WK zwemmen weer in Perth

ROME – De Australische stad Perth heeft ook de wereldkampioenschappen zwemmen van 1998 gekregen. De internationale federatie FINA maakte dat in Rome, waar volgende week het WK begint, bekend. Perth was de enige kandidaat voor het titeltoernooi. In januari 1991 deed de Westaustralische metropool al ervaring op met de organisatie ervan.

Marko Klok naar AMVJ

AMSTELVEEN – Marko Klok speelt komend seizoen weer in de Nederlandse volleybalcompetitie. Hij bereikte zaterdag overeenstemming met Link/AMVJ. De Amstelveense club denkt met de steun van de nieuwe hoofdsponsor zich weer met de top (Piet Zoomers Dynamo, Rentokil/ZVH en Alcom/Capelle) te kunnen gaan meten. De 26-jarige Klok, 133-voudig international, stond de afgelopen jaren in Italië onder contract bij Com Cavi Napoli, als ploeggenoot van Olof van der Meulen, en Citta di Castello.

Jacco Eltingh toernooiwinnaar

SCHENECTADY – Jacco Eltingh viert vandaag zijn 24e verjaardag. Het grootste feest heeft hij al in Schenectady achter de rug. De tennisser uit Heerde, die eerder in Manchester (1992) en Atlanta ('93) zegevierde, won nu de finale van het met 750.000 gulden gedoteerde voorbereidingstoernooi op de US Open met 6-4 van Chuck Adams. Eltingh is 56e op de wereldranglijst, de winnaar van Adams 70e. In de halve eindstrijd had Eltingh afgerekend met de Duitser Renzenbrink met 7-6 6-3.

Eremedaille voor Lubbers

UTRECHT – Ruud Lubbers heeft zaterdag in Utrecht de erenmedaille van de Koninklijke Nederlandse Hockeybond gekregen. De oud-premier verdiende de onderscheiding, omdat hij de laatste jaren heeft meegewerkt aan een positieve publiciteit voor de betreffende sport. De medaille werd aan Lubbers overhandigd na een hockeywedstrijd tussen burgemeesters en parlementariërs op het veld van Kampong. De politici wonnen met 2-1, hoewel een door Lubbers benutte strafbal werd afgekeurd.

Rio de Janeiro stelt kandidatuur

PARIJS – Rio de Janeiro zal zich kandidaat stellen voor de organisatie van de Olympische Spelen van 2004. Andere geïnteresseerden zijn Kaapstad, San Juan de Puerto Rico en Istanbul. Voor de opening van het olympisch congres vandaag in sportpaleis Bercy te Parijs zei de Franse president, François Mitterrand, zich vervangen door zijn eerste-minister Edouard Balladur. Mitterrand, die een geslaagde stadskanker lijdt, deed afgelopen week wel mee aan de herdenking van de bevrijding van Parijs, vijftig jaar geleden.

Thorn heeft de langste adem

RKSVV-THORN 1-3 (1-0). 30. Korten 1-0. Rust. 75 H. Wassenberg 1-1, 85. en 88. Lamerikx 1-2 en 1-3. Scheidsrechter: Franssen.

SWARTBROEK - Na zeven jaar afdelingsvoetbal kon RKSVV zijn rentree in de KNVB tegen Thorn niet opluisteren met een overwinning. Voor de pauze was de thuisclub de sterkere ploeg. Dat resulteerde in enkele kansen. Alleen Patrick Korsten kon na een half uur raak schieten. Na de pauze waren de rollen omgedraaid. Thorn was de beter voetballende ploeg. Toch duurde het tot een kwartier voor het einde, voordat de gelijkmaker door Hans Wassenberg gerealiseerd kon worden. Vijf minuten voor tijd leidde een misverstand in de defensie van RKSVV-defensie tot een treffer van Ralf Lamerikx. De thuisclub ging massaal ten aanval, waarna Lamerikx nogmaals kon toeslaan.

RKSVW krijgt te weinig

RKSVW-ARMADA 1-1 (0-1). 20. Dieteren 0-1, 70. V.d. Braak 1-1. Scheidsrechter: Claessen. Gele kaart: Joris (RKSVW).

WESSEM - Twee niet complete teams toonden in de competitie-ouverture het juiste ritme nog te missen. Er ontvouwde zich een matig duel, waarin de thuisclub zich de sterkere ploeg toonde. Groot manco aan Wessemer zijde was echter de afwerking. De voorwaartsen wisten zich geen raad met de talloze mogelijkheden. Vanaf de aftrap bepaalde SVW het spelbeeld. Alleen voor de keeper wisten Jan Willem de Vries en Ramon Levels het net niet te vinden. In een van de schaarse Armada-uitvallen kopte Rob Dieteren een fraaie voorzet in. Twintig minuten voor tijd kon Gerrit van de Braak de verdiende gelijkmaker toch nog in het doel te tikken.

Jonkies Swift doen het prima

SWIFT '36-MOESEL 3-0 (2-0). 32. Van Michaelis 1-0; 34. Kleukers 2-0; 85. Van Michaelis 3-0. Toeschouwers: 125. Scheidsrechter: P. Vrenken. Geel Massy (Swift '36).

ROERMOND – Na de met 3-0 gewonnen wedstrijd tegen Moesel haalde trainer-speler Geert Suylen van Swift'36 opgelucht adem. „Ik keek enigszins bezorgd uit naar deze wedstrijd. Ik heb acht spelers van onder de achttien in de basis. Omdat wegens schorsing en vakantie spelers uit de vaste keus ontbraken, moest ik wel een beroep op hen doen. Het heeft goed uitgepakt. Ik kan niet zeggen, dat Moesel één echt uitgespeelde kans heeft gehad," aldus Suylen. Swift begon aanvallend. Dat werd na 32 minuten beloond, toen Ricardo Wassenberg een voorzet gaf, die Rudy van Michaelis bereikte. Die liet Harald van Goor in het Moesel-doel voor de eerste keer vissen: 1-0. Twee minuten later kwam een vrije trap via Ronald Kleukers weer in het Moesel terecht: 2-0. Toen in de 65e minuut Rudy van Michaelis vanaf de middenlijn een solo doeltreffend afrondde (3-0) was Moesel definitief verslagen.

Fortuna-jeugd stevig onderuit

ROTTERDAM – De Fortuna A-jeugdploeg leed bij Sparta een geflatteerde 5-0 nederlaag. In de eerste helft waren de ploegen aan elkaar gewaagd. De Rotterdammers namen in de 5e minuut door Elkatabi de leiding 1-0. Fortuna creëerde zich weliswaar kansen maar deze bleven onbenut. Na de wissel blunderde de Fortuna-verdediging diverse keren, waardoor Sparta binnen vijftien minuten door Elkatabi (2-0 en 3-0), Van Winden 4-0 en Verhey 5-0 de eindstand bepaalde.

Tweede ronde bekervoetbal

HEERLEN – Morgenavond (18.30 uur) vindt de tweede ronde in de strijd om de beker van district Zuid II plaats. De wedstrijden:

Daalhof-RKBFC, Hulsberg-Voerendaal, Bunde-RKVCL, Scharn-Standaard, SCG-Mheerder B, Heer-Vinkenslag, Walram-MKC, RKVVL-Keer, Willem I-Polaris, Slenaken-Simpelveld, Heerlen-SVN, Heerlen Sport-Miranda, Bekkerveld-Abdissenbosch, Eijsden-Vijlen, Centrum B.-Limburgia, RKONS-RVU, NEC'92-Hopel, VKC-KEV, Waubach-MVV 2, Coriovallum-Caesar, Hoensbroek-Minor, Stadbroek-SVM, Langeberg-RKDFC, Kolonia-De Ster, EHC-Almania, Spaubeek-Holtum, Roosteren-Buchten, DESM-Veritas, EVV-Lindenheuvel, Stevensweert-Haslou, Quick-'08-SVH'39, Rios'31-Roda JC 2, Born-Roermond, Eindse B.-Egchel, Haelen-KVC, Megacles-Wilhelmina'08, FC Oda-Reuver, RKMSV-Meerlo, RKSVO-Bevo, VVV'03-Fortuna S 2, HBSV-FCV, Meterik-Maasbracht, RKSVN-Swalmen, Linne-RKDEV, Achates-Leunen, EWC-'46-Venray, HRC'27-Venlosche B. Heythuysen-RKDSO, Wittenhorst-SSS'18. Vrijgesteld: Meerssen, Panningen en Volharding. Vrijgeloot: Wittenhorst 2.

● Op het terrein van voetbalclub Sp. Irene in Tegelen werd afgelopen weekeinde een groot aantal rollen draadgaas ontvreemd. Het gaas, dat gezien de hoeveelheid met een vrachtauto vervoerd moet zijn, vertegenwoordigde een waarde van ongeveer zevenduizend gulden.

RIOS'31 weigert wedstrijd te spelen

Voetbalklucht in Echt

● *Wachten op een tegenstander die niet komt opdagen. De EVV-spelers vatten de absentie van buur Rios'31 nogal luchtig op.*

Foto: JEROEN KUIT

ECHT – De competitiewedstrijd in de tweede klasse B EVV-RIOS'31 vond gisteren geen doorgang. RIOS'31 weigerde te voetballen. EVV kwam om 14.30 uur compleet het veld op, doch zag geen tegenstander. Het was het hoogtepunt van een weekje 'voetbalsarren' in Echt. Na het reglementair voorgeschreven half uur wachten gaf scheidsrechter Martin Cortinbach het sein tot inrukken.

Een recapitulatie. In november 1993 nam EVV contact op met de KNVB met het verzoek om het op 18 september 1994 geplande competitieduel vooruit te mogen spelen. De reden: het uit spelers van een EVV-team geformeerde 'Zaate Hermenieke' is Limburgs kampioen geworden en moet daarom op 18 september 1994 het kampioenschap organiseren. Voor EVV betekent dit een forse inzet van de leden op die dag.

Op 7 juli 1994 krijgt EVV van competitieleider Toon Verkoijen de mondelinge toezegging dat het competitieduel verschoven wordt. Verkoijen is in de veronderstelling dat de verhoudingen tussen de buren goed is, en heeft daarom de derby voor 28 augustus gepland.

Op 8 juli maakt EVV-voorzitter Nico Linssen dit bekend tijdens de jaarvergadering. RIOS-'31 krijgt hier lucht van en reageert verbolgen. RIOS heeft op 27 augustus immers een trainingsdag, met wedstrijd en aansluitend een barbeque gepland en speelt op 28 augustus in België.

EVV hoort van de RIOS-irritaties, maar direct contact vindt er niet plaats. Wel belt EVV-voorzitter Linssen Verkoijen. Die belooft het probleem op te lossen en stuurt RIOS een brief, waarin hij onder meer de vergelijking met een kleuterklas trekt. Dit schiet de RIOS-bestuurderen in het verkeerde keelgat: „De KNVB zondigt tegen haar eigen regels; alleen bij een jubileum kan een duel verschoven worden," stelt RIOS-vicevoorzitter Wolfs, die EVV verwijt dat de club niet eerder contact opnam.

„Onzin," vindt EVV-secretaris Piet Meeuwissen. „Officieel wisten we immers van niets. We hebben op de bestuursvergadering afgesproken dat we pas contact zouden opnemen met RIOS als we officieel bericht kregen. Dat was vorige week zaterdag."

Insiders menen te weten waar de schoen echt wringt. „Op de laatste speeldag van het vorige seizoen is het allemaal begonnen," schetst een supporter. EVV verloor met 1-4 van FCV. Bij een gelijkspel of winst voor EVV had RIOS'31 zich geplaatst voor de nacompetitie. Dit zette veel kwaad bloed bij RIOS denkt menig EVV-supporter.

Competitieleider Toon Verkoijen weigerde commentaar te geven. De zaak zal in ieder geval dienen voor de tuchtcommissie, waarbij RIOS'31 behalve een reglementaire nederlaag bovendien een puntenaftrek riskeert.

● *Dominico Virdis (midden) maakte met Lindenheuvel een goed debuut op het hoogste niveau. Hier is hij in fel duel met de van Eindhoven afkomstige Panningen-speler Tjapko Teuben. Links kijkt Martin Schijven toe.*

Foto: JEROEN KUIT

Panningen struikelt bijna over nieuweling

Lindenheuvel geeft visitekaartje af

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

PANNINGEN - Debutant Lindenheuvel zorgde in zijn eerste hoofdklasseduel bijna voor een enorme stunt. Kampioenskandidaat Panningen kon pas in de slotfase een nederlaag afwenden, 1-1.

De nieuwkomer legde een enorme gretigheid aan de dag, waarmee de thuisclub geen raad wist. Zelfs nadat Lindenheuvelspeler Harald Keulers vlak voor rust wegens het van achteren neerleggen van de tegenstander werd weggestuurd, kon Panningen nauwelijks bressen in de Lindenheuveldefensie, waar keeper Pascal Reyans excelleerde, vinden.

De uitblinkende Lindenheuvelspits Henk Theunissen verliet sip het veld. „Ik ben teleurgesteld. We waren zo dicht bij winst. Dan krijg je toch nog een tik." Coach John Pfeiffer treurde niet: „We hebben zeer gedisciplineerd gespeeld. Panningen moet je inperken in zijn speelwijze en dat is gelukt."

Panningen was de technisch betere ploeg, maar dat compenseerden de gasten met een enorme werklust. Panningse spelbepaler Jos van Aerts lag volledig aan de ketting van Jos Vanderlijde.

Na de pauze grendelde Lindenheuvel zijn defensie nog steviger af en loerde op een counter. Panningen zette aan voor een offensief. Het leverde slechts een schot van Van der Sterren op, dat Reyans uit de kruising tikte. Na een kwartier kreeg Henk Theunissen de beloning voor zijn enorme actieradius. De spits ging achter een 'onmogelijke' bal aan. Weerts aarzelde met ingrijpen, keeper Hermkens miste, waarna Theunissen de bal intikte, 0-1.

Panningen drong nog meer aan, maar Henri Houben tikte twee maal naast. Bij een uitval kreeg Medy van de Tempel zelfs nog een kans op een tweede treffer. Vijf minuten voor tijd kon Jos van Aerts zich eenmaal van zijn kwelgeest ontdoen en meteen was het raak, 1-1.

Dahlmans en Duyf zorgen voor puntendeling

EHC en Meerssen hebben er zin in

hoofdklasse in cijfers

EHC/NORAD-SV MEERSSEN 1-1 14. Dahlmans 0-1; 38. Duyf 1-1. Scheidsrechter Van de Water. Toeschouwers 400.
EHC/NORAD: Veldman 6, Gerringa 7, Duyf 7, A. Nöllgen 6, Hartgerink 6, Zenden 7, Wijnen 7 (70. Lourensen -), Wingenfeld 6, Hofman 7, F. Nöllgen 6, Custers 6. Totaal: 71 (11).
SV MEERSSEN: Dusseldorp 7, Gelissen 6, Van Dijk 7, Scheffers 6, Kleinen 6, Paulussen 7, Sels 7, E. Smeets 7, Merk 6, Ploemen 6 (77. J. Smeets -), Dahlmans 6. Totaal 71: (11).

PANNINGEN-LINDENHEUVEL 1-1 (0-0) 62. Theunissen 0-1, 85. Van Aerts 1-1. Scheidsrechter: Sterling. Toeschouwers: 400. Rode kaart: Keulers (Lindenheuvel). Gele kaarten: R.v.d. Linden (Panningen), Meulenbeek en Eerens (Lindenheuvel).
PANNINGEN: Hermkens 7, V.d.Sterren 7, Moonen 6, Weerts 6, V.d.Linden 6 (65. Theuws-), Van Aerts 6, Teuben 7, Schijven 6 (46. Sijbers 6), de Meulemeester 5, Houben 6, Doensen 6. Totaal 74(12).
LINDENHEUVEL: Reyans 8, Keulers 5, Koot 7, Hindriks 7, V.d.Wey 6, Fenane 6 (57. Meulenbeek -), Vanderlijde 7, Virdis 7, Hassan 6 (80. Eerens -), Theunissen 8, V.d.Tempel 6. Totaal 73 (11).

LONGA-VENRAY 0-0. Geel: Peeters en Fernandez (beiden Longa) en Nabben, Scholten en Heldens (allen Venray). Scheidsrechter Van Rooden (Papendrecht). Toeschouwers: 400.
VENRAY: Scheper 7, Kellenaers 6 (46. Peeters 6), J. Beerkens 7, Lugtens 7, F. Beerkens 7, W. Vievermans 7, Lenkens 7, Scholten 6, Verheyen 6, Heldens 6, Nabben 6 (61. Mihoglu). Totaal 78 (12).

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HOENSBROEK - Uiteindelijk konden de trainers Joop Dacier (EHC/Norad) en Paul Coenen (Meerssen) vrede hebben met het winstpunt dat hun ploeg uit het onderlinge duel had gesleept. Het scheelde echter maar een haartje, of een van de ploegen had de volle buit binnengehaald in begin tot einde uitermate boeiend spektakel: 1-1.

Het beginaccoord was voor EHC. Na een misser van Eric Smeets verscheen René Hofman voor Meerssen-goalie Wim Dusseldorp. Vanuit een moeilijke hoek zag Hofan zijn inzet op de paal uiteen spatten. Een misser aan de andere kant leverde vervolgens de openingstreffer op. Eric Smeets mocht een vrije trap nemen, doelman Dick Veldman van EHC kwam uit zijn kooi, maar kon niet bij de hoge bal. Ivo Dahlmans kopte in: 0-1. Eén minuut later had Dick Veldman opnieuw het nakijken, nu stond de linkerpaal hem na een pegel van Pieter Sels terzijde.

Meerssen leek het duel onder controle te hebben. Toch kwam nog vóór de thee de gelijkmaker. Marcel Wijnen stuurde Roger Hartgerink de diepte in en diens voorzet werd gevolgd door een kopstoot van Ton Duyf: 1-1.

Na de hervatting was het aanvankelijk een en al Meerssen wat de klok sloeg. „In die fase", aldus Paul Coenen „hadden we de strijd in ons voordeel kunnen beslissen." De oefenmeester doelde op kansen die door Math van Dijk, Ivo Dahlmans, Hans Ploemen en Eric Smeets onbenut werden gelaten. Joop Dacier over die periode: „Wij gaven na de hervatting iets teveel ruimte weg, waardoor Meerssen gevaarlijk kon worden. Ik moet echter zeggen dat wij ons goed hebben herpakt."

Inderdaad, halverwege het tweede bedrijf werkte de thuisclub zich uit de nesten. Een voorzet van René Hofman werd weggekopt door Etienne Kleinen en een kogel van Frits Nöllgen werd onschadelijk gemaaklt door Dusseldorp. Diezelfde Nöllgen liet daarna twee mogelijkheden aan zich voorbij gaan.

Even voor het sluiten van de markt was aan de overkant, en nu voor het laatst, opperste paniek. Sacha Paulussen schoof het leer onder Dick Veldman door; het leek alsnog 1-2 te worden, maar Ton Duyf behoedde zijn ploeg voor een nederlaag.

● *René Hofman, de nieuwbakken EHC'er (midden) in duel met Meerssenaar Eric Smeets. Richard Gerringa, rechts, kijkt toe.*

Foto: DRIES LINSSEN

Competitie Afdeling Limburg

Hoofdklasse D	
Nunhem-Stormvogels	1-2
1e klasse res. B	
EVV 2-A'bosch 2	3-1
2e klasse reserve	
KVC Oranje 2-FC Gracht 2	1-1
Laar 2-St. O'berg 2	1-5
EVV 3-Susteren 3	1-1
RKSVV 2-DESM 2	1-1
3e klasse reserve	
Spaubeek 2-L'heuvel 4	3-1
4e klasse reserve	
Oranje B.-Heer 4	2-1
Sibbe 2-Mheerder B. 2	0-0
H'broek 4-Bekkerveld 3	1-4
GVCG 2-Almania 4	3-0
Nunhem 2-Brevendia 3	1-9
5e klasse reserve	
MVV 6-Heer 6	3-5
Willem I 4-Scharn 6	2-4
White Star 2-Heer 8	9-3
Mheerd. B. 3-Geulse B. 2	1-3
Oranje B. 4-Geertr. B. 4	4-3
Slenaken 2-Polaris 5	3-0
Waubach 6-Miranda 5	2-4
Gr. Ster 8-RKHBS 4	3-1
BVC 3-Langeberg 5	2-4
Langeberg 4-Schuttersv. 4	5-5
BVC 2-Amstenrade 4	5-0
De Ster 7-Havantia 3	4-1
Spaubeek 2-L'heuvel 7	2-2
Limbricht 3-IVS 4	2-4
Obbicht 3-Armada 3	3-2
Slekker B. 3-PSV 4	1-5
Boekoel 3-Swalmen 5	4-2
Boekoel 2-SHH 2	0-0
Reuver 7-Roermond 7	0-3
RKSVV 3-Moesel 5	1-4
RKSVV 4-RKSVN 5	0-4
RKESV 4-Brevendia 5	3-3
A'heide 4-RKMSV 8	2-5
RKESV 3-RKSVO 5	2-3
Nunhem 3-Buggenum 2	1-4

Uitslagen afdelingsbeker eerste ronde

EEV-DIS	3-3
EEV w.n.s.	
Merselo-Geysteren	1-0
RKBVC-Griendtsveen	0-2
America-Beegden	0-0
Beegden w.n.s.	
Castenray-Hegelsom	1-1
Castenray w.n.s.	
Eiker B.-SC Leeuwen	0-2
FC Steyl-St. Joost	3-2
Brachterbeek-Horn	2-2
Horn w.n.s.	
Buggenum-TOP'27	0-3
MHD-RKHVC	1-1
MHD w.n.s.	
RKVVB-SHH	1-10
Walburgia-Slekker B.	0-7
Grathem-Kronenberg	0-1
A'heide-Holthees	7-0
Limbricht-Havantia	1-0
COV-Neerbeek	1-3
Doenrade-Vlodrop	2-3
FC Ria-Vesta	1-3
GVCG-Laar	2-3
Jabeek-Boekoel	2-4
Sittardia'80-RKUVC	0-3
Huls-Wijnandia	0-6
SVA-Sibbe	4-3
CSVT-Sylvia	gest. 3-3
Egge-Rimburg	2-3
Eik'veld-Valk. B.	0-4
Haanrade-Sp.Biesland	3-3
Haanrade w.n.s.	
Puth-Geulsche B.	10-5
Celios-DBSV	2-4
Gerendal-FC Bemelen	3-6
RKIVV-MVV'02	0-7
Wahlwiller-Noorb.B.	0-6
Schinnen-Reym.B.	2-1
SV Epen-RHC	0-4
Troja-Wylre	0-5
Waub. B.-VNB	2-0
Amelie-SV Itteren	1-2

Eerste ronde damesbeker

GFC'33-Melderslo 0-10, Hegelsom-Resia 0-9, America-Sparta'18 0-6, Merefeldia-HRC'27 5-2, Maasbracht-RKSVN 0-6, Rios-RKSNA 0-9, DESM-Laar 2-5, Haelen-Egchel 0-9, Armada-Helden 0-3, Schimmert-Langeberg 1-2, Willem I-Klimmania 1-4, Lemirsia-Mariarade 4-0, Jabeek-Sittard 3-0, RHC-Eijsden 2-6, Almania-Slekker B. 2-5, VKC-RKVB 3-1, Bekkerveld-Boekoel 0-4, Eikenderveld-L'heuvel0-24, Haanrade-NEC'92 0-6, Heerlen-KOC 3-5, FC Gracht-Weltania 2-4, Rimburg-Vaesrade 3-0, Slenaken-Born 4-1, MKC-RKIVV 0-6, RKMVC-Waubach 3-4.

Venray matig

TILBURG – Longa en Venray zorgden voor een matige ouverture: 0-0. Longa voetbalde iets beter, terwijl Venray via lange ballen de spitsen Verheyen en Heldens inschakelde. Na de thee trok Venray het spel vooral via routinier Wim Vievermans naar zich toe. Echte kansen kregen de Venraynaren niet.

en voorts...

BARONIE-HALSTEREN 1-0. Rust 0-0. 75. Van Galen 1-0. Scheidsrechter Govers. Geel: G. Bayens en R. Houtzager (Baronie), W. Bevelander (Halsteren). Toeschouwers 250.

VOLHARDING-SOMEREN 1-1 (1-1). 12. R. Koenen 1-0, 45. K. Verdonschot 1-1. Scheidsrechter Bogie. Geel: P. Verstappen en H. Peters (Someren).

oefenvoetbal

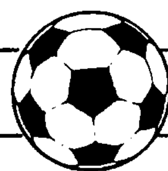
RKONS-Kolonia	0-1
RKBSV-Mheerder Boys	1-2
Heer-Limburgia	3-2
Willem I-Sittard	1-3
Standaard-GSV '28	1-0
Banholtia-De Heeg	0-2
Walram-RKDSO	3-4
RVU-Minor	3-2
RKVVL-Scharn	5-0
RFC-Veritas	3-0
Caesar-MKC	2-1
SVN-Roda JC 2	0-7
Schuttersveld-Voerendaal	3-3
Heerlen 2-Haslou	1-1
Zwart Wit '19-FC Hoensbroek	1-3
Vaesrade-RKDFC	3-0
Treebeek-Iason	3-1
Almania-Groene Ster	4-0
RKHSV-SCG	1-3
DVO-SVE	3-1
Roosteren-Amicitas	2-2
Victoria-Susteren	1-7
Heerlen-Hopel	7-0
Buchten-Capelle a.d. IJssel	6-3

VANDAAG
Chrit Baetsentoernooi
(sporthal Vouersveld, Geleen):

Graus-Bouw-Fermont Boys	19.30 uur
ZW Haantjes-ZVV Bouwfonds	20.30 uur
ZVK Hasselt-ZVV H. Meyers	21.30 uur

Zaalvoetbaltoernooi Dousberg Parc:
(sporthal Geusselt)

Quadvlieg-Dousberg Parc 2	19.30 uur
't Flaterke-Kaanen Meubel	20.30 uur
Dousberg Parc-Erka Parket	21.30 uur



Revelatie Vijverberg legt Beurskens vuur aan schenen

Lopuyet richt slagveld aan

DOOR ROB SPORKEN

HEERLEN – Drie jaar geleden zat Simon Lopuyet nog dagelijks aan zijn bureau in het postkantoor van Nakuru. Van de bekende loopster Tecia Laroupe vernam hij dat in Europa geld te verdienen was met het lopen van wegwedstrijden. De 23-jarige Keniaan waagde de gok en trok naar Duitsland waar Folkert Wagner hem onder zijn hoede nam.

Veel mocht men eigenlijk niet van hem verwachten. Hij woonde zijn hele leven tegenover de school, waardoor hij niet dagelijks vele kilometers hoefde af te leggen, zoals zo veel Afrikanen. Bovendien had hij nooit interesse getoond in sport.

Vorig jaar verscheen Lopuyet voor het eerst aan de start van een officiële wedstrijd. In Alphen liep hij de internationaal ongebruikelijke afstand van twintig kilometer. De jonge atleet was in de veronderstelling dat hij aan een halve marathon bezig was. Op het moment dat hij aanzette voor de laatste kilometer, passeerde hij tot zijn eigen verbazing de eindstreep.

Lopuyet nam zich voor een dergelijk risico niet meer te nemen. Zowel in Tilburg als in Duitsland schoot hij als een speer uit de startblokken. Een tactiek die hem geen windeieren legde. Daarom besloot hij ook in de Heerlense Telematicaloop snel van start te gaan. Konden aanvankelijk Sammy Maritim, Alfredo Shahanga en Fransua Woldemarime in zijn spoor blijven, na ruim twee kilometer sloeg Lopuyet een gat dat steeds groter werd. Enkel zijn landsman Maritim had op de lange rechte stukken de koploper in het vizier. Zonder hem echter te kunnen naderen.

De rest van het deelnemersveld kon niet aanklampen. Het verschil werd elke kilometer groter. Aan de finish werd duidelijk dat de winnaar een waar slachtveld had aangericht. De eerste Nederlander, Marti ten Kate, eindigde op de vijfde stek. Zijn achterstand bedroeg bijna twee minuten. Beste Limburger was Hub Kurvers, die op ruim vier minuten als drieëntwintigste de finish passeerde.
Dat de Limburgse atleten geen rol van betekenis zouden spelen, was ingecalculeerd. Daarvoor was de concurrentie van met name de Afrikaanse lopers te groot.
Bij de dames lag dat anders. Alle ogen waren gericht op Carla Beurskens. De Limburgse, net hersteld van een ziekte, was tevreden met haar derde plaats. „Fysiek en conditioneel ben ik volledig in orde. Alleen tussen de oren klopt het nog niet. Ik kan het mentaal niet opbrengen een bepaald tempo te lopen."
Hoewel ze het gat naar de koploopsters niet te groot liet worden, kon ze nooit echt aanzetten. „Het was misschien mogelijk geweest alles op alles te zetten om dichter bij de anderen te komen, maar daar zag ik geen heil in."

De hele race voelde Beurskens de hete adem van Caesar-atlete Gabriëlle Vijverberg in haar nek. De revelatie van het seizoen bewees met haar vierde stek ook in grote wedstrijden mee te kunnen met de besten. Toch was het haar niet meegevallen.
„Het is de eerste keer dat ik een dergelijke afstand heb gelopen. Bovendien was dit mijn eerste wedstrijd na een blessure. Door de wind was het tamelijk zwaar. Daarnaast was dat klimmetje met name tijdens de tweede ronde erg zwaar."
Op dat moment kon ze niet meer volgen. Hoewel ze niet ver achter Beurskens eindigde, kon ze het niet opbrengen de Venlose te naderen. „Op dit moment ben ik daar nog niet toe in staat. Toen ze tegen het einde even versnelde, kon ik niet volgen. Maar al met al ben ik dik tevreden."
Geen wonder. Vijverberg won op 30 april de Observantloop. Niemand kende haar destijds. De manier waarop de studente de concurrentie in Maastricht achter zich liet, riep veel vraagtekens op. Toen ze echter eind mei ook de Makado-loop in Beek winnend afsloot, was duidelijk, dat in Limburg eindelijk een nieuw talent is opgestaan.

Zelf blijft ze nuchter onder de complimenten. „Ik kom net kijken en weet echt niet waar ik sta. Tot nu toe heb ik alleen regionale wedstrijden gelopen. Dit was mijn eerste race waaraan ook internationale loopsters deelnamen."
Gezien haar prestatie mag het recht worden gesproken van een doorbraak.



● *Het zit erop voor Simon Lopuyet. De Keniaanse loper was een klasse apart in de zevende Telematicaloop, die opnieuw beheerst werd door de Afrikanen.* Foto: DRIEPOOT

Barel gediskwalificeerd na lenen fietspomp

ALMERE - Een nippeltje dat menig fietsenmaker achteloos weggeeft, kostte Rob Barel zaterdag 17.500 gulden. Een overijverig jurylid gaf de wereldkampioen triathlon de rode kaart toen hij van een toeschouwer een fietspomp in bruikleen nam. Bij de reparatie van een lekke band middenin de troosteloosheid van de Flevopolder hadden zijn eigen hulpmiddelen dienst geweigerd.

De platte band, op het achterwiel, openbaarde zich ter hoogte van een van de weinige kruispunten in het parcours. Barel sprong van zijn fiets, had twee gaspatronen vol samengeperst koolzuurgas bij zich. „Met de eerste nippel drukte ik het ventiel te ver open, bij de tweede poging liep de band nog sneller leeg." Een fietspomp, opgedoken uit de kofferbak van een argeloze voorbijganger, bracht de noodzakelijke lucht terug.

Maar het jurylid van dienst lette goed op. „Ik wist meteen dat ik uit de wedstrijd lag", kreunde Barel later. „Mijn eerste reactie was woede, nu is er vooral verdriet." De wedstrijdleiding probeerde Barel over te halen door te gaan. „Maak de race alsjeblieft af, dan kun je na afloop altijd een protest indienen."

Barel was te geëmotioneerd, voelde dat de controle over lichaam en geest even snel was verdwenen als de lucht uit zijn band. Hij had alle tijd en ruimte nodig om de straf te aanvaarden. Met een woeste blik fietste hij naar het wisselpunt in het stadhuis van Almere. „Je kunt moeilijk midden in de polder blijven staan." Een snelle striptease voor de wissel naar de marathon negeerde hij." Uitrijden had voor de topsporter geen zin.

„Ik werd constant heen en weer geslingerd tussen positieve en negatieve gedachten", zou de triathleet uit Overberg na afloop vele malen herhalen. „In m'n hoofd is het een kermis, een gekkenhuis." Barel was eigenlijk van plan afscheid te nemen na het het WK kwart-triathlon op 27 november in Nieuw-Zeeland, maar na het fiasco van Almere werd hij weer overmand door twijfels. Hij speelde al met het idee voor revanche voor Almere. „Ik wil hier toch nog eens iets laten zien." Bij drie starts won Barel nooit een tour door het nieuwe land.

Op het moment dat Barel zaterdag materiaalpech kreeg, lag hij in leidende positie. „Met gemak, met reserve." Zonder het probleem met de fietspomp zou hij met afstand hebben gewonnen. Nu werd hij de grootste verliezer.

Bernhard wint, Heldoorn kampioen

ALMERE – De Zwitser Olivier Bernhard behaalde de open Nederlandse triathlontitel. Frank Heldoorn, uit het tegenover Almere gelegen Huizen, werd tweede en nationaal kampioen. Wind en regen hadden vrij vat op de Flevo-polder. Bernhard, vorig seizoen winnaar van het klassement van de Europese Triathlon Unie, completeerde zijn eerste race over de langste afstand: 3800 meter zwemmen, 180 kilometer fietsen, 42,195 kilometer lopen. „Een goed gevoel voor de Iron Man van Hawaii", zei de Zwitser, die zich voorbereidt op de bekende wedstrijd op 15 oktober.
Heldoorn gaat ook naar het vulkaaneiland, als nationaal kampioen nog wel. „Ongehoord", vond hij. De Noordhollander had tijdens het eerste onderdeel genoten. „Veel wind, veel golven, als ex-waterpoloër voelde ik me in mijn element."

Heldoorn zag acht kilometer voor het einde van het looptraject Bernhard voorbij komen. „Ik wist al veel eerder dat ik ging winnen", zei de Zwitser. „Ik wist al veel eerder dat hij sterker was", zei de Nederlander. De genadeklap werd slechts lang uitgesteld. „Ik heb me bij het fietsen honderd kilometer lang moeten forceren om bij Rob Barel te blijven." Toen de wereldkampioen met een lekke band en catastrofale gevolgen afhaakte, was Heldoorn alleen in de polder. „Ik ben zeer tevreden. Het is meer dan ik wilde", zei Heldoorn.

Wiltenburg ziek

ALMERE – Favoriete Katinka Wiltenburg was zaterdag de grote afwezige bij de Holland Triathlon in Almere. De Noordhollandse werd de avond tevoren na drie dagen hoge koorts opgenomen in het ziekenhuis te Den Helder. Zij lijdt aan de ziekte van Weil.

De ziekte wordt veroorzaakt door zwemmen in vervuild water. Bij de vrouwen won Irma Heeren, de 27-jarige politie-agente uit Middelburg, die haar eerste volledige triathlon voltooide.

Circus Verstappen

DOOR ROEL WICHE

FRANCORCHAMPS – De gekte rond Jos Verstappen lijkt na het behalen van zijn derde plaats op de Hungaroring tot ongekende hoogte gestegen. De Montfortenaar heeft met zijn prestaties de Formule I in ons kikkerlandje populairder dan ooit gemaakt. Nederland in de ban van een snelheidsduivel. De Grand Prix in Francorchamps was een uitgelezen mogelijkheid om de Limburgse held in levende lijve aan het werk te zien. Een dagje meedraaien in Circus Verstappen.

De dag kriekt al vroeg in Montfort. Het is koud zes uur of café Verstappen puilt reeds uit. Ondanks de slaperige oogjes van menige fan hangt er een uitgelaten sfeer in het met gelukwensen behangen etablissement. 'Jos the Boss' gaat het vanmiddag maken, daar is iedereen het wel over eens.

Terwijl Ma Verstappen binnen de nuchtere magen van dampende koffie voorziet, heerst Bernd Konings over de beroemdste rotonde van Nederland. De geboren regelneef van Kasjmir Productions moet proberen de Montfortse invasie van Francorchamps in goede banen te leiden.

„Veertien bussen hebben we vol kunnen krijgen", weet hij niet zonder trots te melden. „Hopelijk worden we getuige van de eerste overwinning van onze Jos. Hoe dan ook, hij rijdt sowieso in de punten. Daar ben ik vast van overtuigd."

Stevig stukje Limburgs zelfvertrouwen. De Verstappengekte blijkt zich meester te hebben gemaakt van jong en oud. Niets is meer te dol. Bij het glorieuze vertrek wordt uit de kelder van familie Verstappen een spandoek gehaald van liefst 200 vierkante meter grootte. Pa Frans glundert van oor tot oor. „Man, noem me eens een coureur op met zo'n fanclub als Jos. Niet te geloven, een hele straat bussen. Daar kan zelfs een Schumacher niet aan tippen."

Stipt om zeven uur zet de colonne koers richting zuiden. Bus nummer zes, volgeladen met Verstappen-fans van het eerste uur, neemt de leiding van de sportieve bedevaart. Een harde kern hondstrouwe fans. Tussen Maastricht en Eysden worden de felbegeerde entreebewijzen uitgedeeld. Honderddertig harde guldens voor een dagje proeven aan het Formule I-circus. Achterin blijken de echte kenners te hebben plaatsgenomen.

„Als ze die nieuwe chicane hebben genomen, krijgen ze gelijk zo'n vies gemeen stuk omhoog. Afremmen tot zestig in het uur en dan meteen vol gas." Vaktaal.

Het verbale niveau zakt behoorlijk als er vlakbij de Belgische grens plotseling een cameraploeg van RTL 4 de bus induikt. „Leg nou eens uit wat u precies ziet in de coureur Jos Verstappen?" luidt de vraag aan een Verstappen-supporter, die zich presenteert als 'lid nummer 99 van de fanclub'.

Tot genoegen van de hele bus bestaat het antwoord louter uit lovende kreten. Reisleider Konings ruikt zijn kans en maakt van de gelegenheid gebruik om zijn koopwaar aan te prijzen. T-shirts met de beeltenis en handtekening van de 'Dutch Devil' gaan grif van de hand voor vijfentwintig piek. Nog populairder zijn de blauw-wit-rode vlaggen met de lijfkreet 'Jos is the Boss'. De opbrengst verdwijnt in de kas van de Stichting Fanclub Jos Verstappen. Een goedgevulde kas wellicht, want het ledental is tot over de duizend gestegen.



● *Vele duizenden supporters van Jos Verstappen gaven nadrukkelijk acte de présence langs het circuit van Francorchamps.* Foto: DRIES LINSSEN

Rond de klok van negen uur komt het prachtig in de Ardense heuvels gelegen circuit van Francorchamps in zicht. Tegen de verwachting in wordt snel een parkeerplaats veroverd. De ruim zevenhonderd fans sluiten zich meteen aan bij de lange rij die voor de ingang staat. Allen hebben een kaartje voor 'zône Bronze', gelegen aan de westkant van het circuit. Verzamelpunt is de 'Virage de Pouhon', een scherpe bocht op het hoogste deel van de omloop.

Sinds vrijdag blijkt er op die plek al een Nederlandse vlag te pronken. De dader is Patrick Moermans uit Cadier en Keer, die samen met zes plaatsgenoten en twee Verstappen-fans uit Elsloo drie dagen lang de tent heeft opgeslagen op de nabij gelegen camping.

„Josje gaat kort rijden", zo voorspelt hij. „De vrije training vanochtend liep geweldig. Dit kan eigenlijk niet meer misgaan."

Liefhebber Moermans beaamt dat het veel drukker is dan voorgaande jaren. „Door het goede rijden van het Benetton-team is de belangstelling uit Nederland en Duitsland ongekend. Bij vorige edities van de Belgische Grand Prix stonden we met een paar tentjes op de camping, nou is er geen doorkomen meer aan."
Moermans' woorden worden gesmoord door een kakafonie van juichkreten, toeters en gierende vuurpijlen. De hoofdacteurs van deze hoogtijdag presenteren zich, rijdend in open wagens over het parcours. Schumacher en Verstappen ontvangen een oorverdovend applaus. Benetton speelt een thuiswedstrijd, dat is wel duidelijk. Naarmate de start om twee uur naderbij komt, stijgt de spanning. Zakradiootjes worden tevoorschijn gehaald en de vlaggen gestreken. Zodra het licht op groen springt, kunnen de oordopjes in.

Lichte teleurstelling bij de Verstappen-boys. Jos valt in de eerste ronde een plaats terug naar de zevende plek. Zijn maatje Michaël Schumacher neemt tot extase van het Duitse publiek het heft meteen stevig in handen. „Een bekeken zaak", zo menen twee fans uit de Randstad.

Na een tiental ronden gloort er toch weer hoop op de helling boven Pouhon. Verstappen klimt naar een verdienstelijke vijfde positie. Elke doorkomst wordt begeleidt door gebalde vuisten. De radio-bezitters blijken goud waard, want door de vele positie-wisselingen en pitsstops raken de toeschouwers al snel de draad kwijt.

„Verdorie, Hakkinen heeft nog geen pitsstop gemaakt", vreet Martin Stam - bus 14 - zich op, terwijl hij het omringende publiek van de gang van zaken op de hoogte houdt. „Slimme zet. Hij verliest een seconde per ronde op Jos, maar hij zal hem wel niet voorblijven."

Inderdaad. 'Schumi' behaalt zijn zoveelste zegepraal, de Fin houdt de trots van Montfort van het podium. Niettemin tonen de Verstappenfans zich uiterst tevreden over zijn vierde plek. Was immers niet voorspeld dat hij in de punten zou rijden?

Ook Bernd Konings is voldaan. „Maakt het wat uit of hij vierde, vijfde of zesde wordt? Het is toch gewoon prachtig wat zo'n jongen op die leeftijd presteert. Zeker voor zijn fans."

De stemming op de terugweg is dan ook uitbundig. Zelfs de ellenlange files kunnen de pret niet drukken. Zodra ook maar een viaduct gepasseerd wordt, gaan de vlaggen buitenboord. De Verstappenmanie blijkt hardnekkig. Op dat moment weet niemand nog, dat Schumachter uren later gedikwalificeerd zal worden en Limburgse Jos alsnog een derde plaats uit het vuur sleept.

Het is ongetwijfeld weer laat geworden, daar aan de beroemdste rotonde van Nederland.